



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 December 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 74 b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Доклад Третьего комитета*

Докладчик: г-жа Катарина Концетт-Штоффль (Австрия)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании, состоявшемся 21 сентября 2018 года, Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят третьей сессии в рамках пункта, озаглавленного «Поощрение и защита прав человека», подпункт, озаглавленный «Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод», и передать его Третьему комитету.

2. Третий комитет рассматривал этот подпункт вместе с подпунктом а) — осуществление документов по правам человека; подпунктом с) — положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей; и подпунктом d) — всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий и провел общее обсуждение пункта 74 повестки дня (Поощрение и защита прав человека) в целом на своих 17–37-м заседаниях, состоявшихся 15–19, 22–26 и 29 октября. Комитет рассмотрел предложения и принял решение по данному подпункту на своих 44–47-м, 51-м, 53-м и 54-м заседаниях, состоявшихся 6, 8, 13, 16, 19 и 20 ноября. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹.

* Доклад Комитета по данному пункту издается в пяти частях под условными обозначениями [A/73/589](#), [A/73/589/Add.1](#), [A/73/589/Add.2](#), [A/73/589/Add.3](#) и [A/73/589/Add.4](#).

¹ [A/C.3/73/SR.17](#), [A/C.3/73/SR.18](#), [A/C.3/73/SR.19](#), [A/C.3/73/SR.20](#), [A/C.3/73/SR.21](#), [A/C.3/73/SR.22](#), [A/C.3/73/SR.23](#), [A/C.3/73/SR.24](#), [A/C.3/73/SR.25](#), [A/C.3/73/SR.26](#),



3. Список документов, имевшихся в распоряжении Комитета в связи с этим подпунктом, см. в документе [A/73/589](#).
4. На 17-м заседании, состоявшемся 15 октября, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Марокко (от имени Группы африканских государств), Кубы, Румынии, Аргентины, Польши, Катара, Германии, Соединенных Штатов Америки, Испании, Беларуси, Бурунди, Бразилии, Сирийской Арабской Республики, Албании, Японии, Швейцарии, Исландии (от имени стран Северной Европы и Балтии — Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии, Швеции и Эстонии), Эритреи, Чили, Греции, Перу, Египта, Лихтенштейна, Грузии, Китая, Европейского союза, Мексики, Нидерландов, Анголы, Исламской Республики Иран, Португалии, Гватемалы, Ирландии, Ливии, Вьетнама, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Канады, Азербайджана, Бахрейна, Российской Федерации, Индии, Алжира, Корейской Народно-Демократической Республики, Объединенных Арабских Эмиратов, Коморских Островов, Украины, Многонационального Государства Боливия, Пакистана, Никарагуа, Нигерии, Афганистана, Индонезии, Мьянмы и Боливарианской Республики Венесуэла, а также наблюдателя от Государства Палестина.
5. На 19-м заседании, состоявшемся 16 октября, директор Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара по правам человека выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Азербайджана, Сирийской Арабской Республики, Корейской Народно-Демократической Республики и Исламской Республики Иран.
6. На 20-м заседании, состоявшемся 16 октября, Председатель Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Южной Африки, Испании, Европейского союза, Швейцарии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Российской Федерации, Норвегии, Индонезии и Кубы.
7. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Марокко, Соединенных Штатов, Европейского союза, Швейцарии, Южной Африки, Соединенного Королевства, Чехии, Российской Федерации, Китая, Кубы, Исламской Республики Иран, Бразилии, Боливарианской Республики Венесуэла и Сирийской Арабской Республики.
8. На 21-м заседании, состоявшемся 17 октября, Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Соединенного Королевства, Бельгии (от имени Европейского союза), Ирландии, Ирака, Российской Федерации и Мексики.

[A/C.3/73/SR.27](#), [A/C.3/73/SR.28](#), [A/C.3/73/SR.29](#), [A/C.3/73/SR.30](#), [A/C.3/73/SR.31](#), [A/C.3/73/SR.32](#), [A/C.3/73/SR.33](#), [A/C.3/32/SR.34](#), [A/C.3/73/SR.35](#), [A/C.3/73/SR.36](#), [A/C.3/73/SR.37](#), [A/C.3/73/SR.44](#), [A/C.3/73/SR.45](#), [A/C.3/73/SR.46](#), [A/C.3/73/SR.47](#), [A/C.3/73/SR.51](#), [A/C.3/73/SR.53](#) и [A/C.3/73/SR.54](#).

9. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Европейского союза, Объединенных Арабских Эмиратов, Марокко, Российской Федерации и Турции.
10. Кроме того, на том же заседании Специальный докладчик по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Бахрейна (также от имени Саудовской Аравии, Объединенных Арабских Эмиратов и Египта), Судана, Катара, Исламской Республики Иран, Боливарианской Республики Венесуэла, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики, Корейской Народно-Демократической Республики, Объединенных Арабских Эмиратов, Кубы, Израиля и Саудовской Аравии, а также наблюдателя от Государства Палестина.
11. На 22-м заседании, состоявшемся 17 октября, Председатель-Докладчик Рабочей группы по праву на развитие выступил с заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Боливарианской Республики Венесуэла (от имени Движения неприсоединившихся стран), Российской Федерации, Кубы, Исламской Республики Иран, Китая, Пакистана и Марокко.
12. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о праве на развитие выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Коморских Островов (от имени Группы африканских государств), Индонезии, Марокко, Европейского союза, Южной Африки, Судана, Исламской Республики Иран, Бразилии, Кубы и Египта.
13. Кроме того, на том же заседании Независимый эксперт по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Боливарианской Республики Венесуэла (от имени Движения неприсоединившихся стран) и Кубы.
14. На 23-м заседании, состоявшемся 18 октября, Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Норвегии, Соединенных Штатов, Европейского союза, Ливии, Швейцарии, Ирака, Австрии, Грузии, Азербайджана, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики и Армении.
15. На 24-м заседании, состоявшемся 18 октября, Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Катара, Сальвадора, Эритреи, Колумбии, Бразилии, Швейцарии, Канады, Германии, Объединенных Арабских Эмиратов, Южной Африки, Ирака, Европейского союза, Греции, Марокко, Кубы, Боливарианской Республики Венесуэла и Чили.
16. На 25-м заседании, состоявшемся 19 октября, Специальный докладчик по вопросу о праве на образование выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Катара, Соединенного Королевства, Европейского союза, Индонезии, Марокко, Кубы, Эстонии, Португалии, Венгрии и Украины.
17. На том же заседании с заявлением выступил представитель Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

18. Кроме того, на том же заседании Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека сделал вступительное заявление и ответил на вопросы и замечания представителей Европейского союза, Южной Африки и Эритреи.

19. На 26-м заседании, состоявшемся 19 октября, Специальный докладчик по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Испании, Южной Африки, Германии, Европейского союза, Швейцарии, Марокко, Сальвадора, Российской Федерации, Израиля и Украины, а также наблюдателя от Государства Палестина.

20. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Марокко, Южной Африки, Европейского союза, Республики Корея, Российской Федерации и Германии, а также наблюдателя от Государства Палестина.

21. Кроме того, на том же заседании Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Южной Африки, Португалии, Европейского союза, Литвы, Бахрейна, Марокко, Колумбии и Исламской Республики Иран.

22. На 27-м заседании, состоявшемся 22 октября, Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Южной Африки, Испании, Коста-Рики, Колумбии, Объединенной Республики Танзания, Австралии, Корейской Народно-Демократической Республики, Бахрейна, Российской Федерации, Ирака, Европейского союза, Индонезии, Мексики, Новой Зеландии, Бразилии, Израиля и Соединенных Штатов.

23. На том же заседании Независимый эксперт по вопросу об осуществлении прав человека лицами, страдающими альбинизмом, выступила с заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Объединенной Республики Танзания, Японии, Европейского союза, Намибии, Южной Африки и Израиля.

24. На 28-м заседании, состоявшемся 22 октября, Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Румынии, Бахрейна, Австралии, Польши, Нидерландов, Европейского союза, Российской Федерации, Чехии, Ирландии, Греции, Дании (от имени стран Северной Европы и Балтии), Венгрии, Китая, Канады и Норвегии.

25. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Соединенных Штатов, Европейского союза, Швейцарии, Латвии, Австрии, Франции, Соединенного Королевства, Российской Федерации, Кубы, Китая, Мексики, Таджикистана, Турции, Исламской Республики Иран, Южной Африки и Украины.

26. Кроме того, на том же заседании с вступительным заявлением выступил Независимый эксперт по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав.

27. На 29-м заседании, состоявшемся 23 октября, Специальный докладчик по вопросам меньшинств выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Венгрии, Испании, Европейского союза, Мексики, Словении, Ирака, Российской Федерации, Мьянмы, Латвии, Австрии, Сирийской Арабской Республики, Камеруна, Украины и Индии.

28. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Испании, Исландии, Канады, Австралии, Европейского союза, Польши, Ирландии, Швейцарии, Мексики, Лихтенштейна, Эстонии, Чехии, Колумбии, Франции, Словении, Норвегии, Соединенных Штатов, Бельгии, Российской Федерации, Китая, Объединенных Арабских Эмиратов, Кубы и Исламской Республики Иран.

29. Кроме того, на том же заседании Специальный докладчик в области культурных прав выступила с заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Египта, Европейского союза и Российской Федерации.

30. На 33-м заседании, состоявшемся 25 октября, Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Аргентины, Соединенных Штатов, Российской Федерации, Европейского союза, Ирландии, Швейцарии и Сирийской Арабской Республики.

31. На том же заседании Независимый эксперт по вопросу о защите от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Коста-Рики, Швеции (также от имени Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии и Эстонии), Бразилии, Аргентины, Нидерландов, Грузии, Колумбии, Испании, Южной Африки, Мексики, Исландии, Европейского союза, Албании, Франции, Новой Зеландии, Бельгии, Словении, Сальвадора, Австралии, Ирландии, Соединенных Штатов, Уругвая, Канады, Соединенного Королевства и Германии.

32. Кроме того, на том же заседании Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Российской Федерации, Франции (также от имени Германии), Австралии, Новой Зеландии, Исландии, Бразилии, Сальвадора, Швейцарии, Соединенных Штатов, Ирака, Европейского союза, Мексики, Саудовской Аравии и Колумбии.

33. На 34-м заседании, состоявшемся 25 октября, Специальный докладчик по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Коста-Рики, Российской Федерации, Швейцарии, Словении, Европейского союза и Франции.

34. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с экологически обоснованным регулированием и удалением опасных веществ и отходов, выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Европейского союза и Японии.

35. Кроме того, на том же заседании, Председатель-Докладчик Межправительственной рабочей группы открытого состава по декларации Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и

замечания представителей Многонационального Государства Боливия, Индонезии, Европейского союза, Кубы и Южной Африки.

36. На 35-м заседании, состоявшемся 26 октября, Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Швейцарии, Соединенного Королевства, Катара, Европейского союза, Бахрейна, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов, Индонезии, Лихтенштейна, Беларуси, Южной Африки, Греции, Мьянмы и Израиля.

37. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Катара, Европейского союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

38. Кроме того, на том же заседании Специальный докладчик по вопросу о праве на питание выступила с вступительным заявлением и ответила на вопросы и замечания представителей Коморских Островов (от имени Группы африканских государств), Турции, Кубы, Южной Африки, Европейского союза, Вьетнама и Индонезии.

39. На 36-м заседании, состоявшемся 26 октября, Специальный докладчик по вопросу о праве на неприкосновенность частной жизни выступил с вступительным заявлением и ответил на вопросы и замечания представителей Австралии, Европейского союза, Германии и Бразилии.

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции [A/C.3/73/L.27/Rev.1](#)

40. На 51-м заседании, состоявшемся 16 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Права человека и крайняя нищета» ([A/C.3/73/L.27/Rev.1](#)), который вместо проекта резолюции [A/C.3/73/L.27](#) представили Белиз, Гондурас, Ирландия, Испания, Канада, Китай, Лихтенштейн, Монголия, Намибия, Парагвай, Перу, Республика Корея, Сан-Марино, Финляндия, Франция, Чили, Эквадор, Ямайка и Япония. К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Вьетнам, Гаити, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индия, Иордания, Исландия, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Кения, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия, Ливан, Ливия, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея и Эстония.

41. На том же заседании с заявлением выступил представитель Перу.

42. Кроме того, на своем 51-м заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.27/Rev.1](#) (см. пункт 162, проект резолюции I).

43. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

В. Проект резолюции [A/C.3/73/L.28](#)

44. На 44-м заседании, состоявшемся 6 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Борьба с нетерпимостью, формированием негативных стереотипных представлений, стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии или убеждений» ([A/C.3/73/L.28](#)), который представили Австралия и Египет (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Организацию исламского сотрудничества). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Канада, Сан-Томе и Принсипи, Таиланд, Центральноафриканская Республика, Эритрея, Южный Судан и Япония.

45. На том же заседании с заявлением выступила представитель Египта (от имени Организации исламского сотрудничества).

46. Кроме того, на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.28](#) (см. пункт 162, проект резолюции II).

47. Перед принятием проекта резолюции с заявлением выступил представитель Австрии (от имени Европейского союза).

С. Проект резолюции [A/C.3/73/L.30](#)

48. На 45-м заседании, состоявшемся 8 ноября, представитель Многонационального Государства Боливия, также от имени Венесуэлы (Боливарианская Республика), Кубы, Монголии, Никарагуа, Парагвая, Португалии, Сальвадора, Эквадора и Южной Африки) внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Декларация Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах» ([A/C.3/73/L.30](#)). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Бангладеш, Бурунди, Гаити, Намибия, Того, Филиппины и Экваториальная Гвинея.

49. На 53-м заседании, состоявшемся 19 ноября, с заявлением выступила представитель Многонационального Государства Боливия.

50. На том же заседании к числу авторов данного проекта резолюции присоединились Бенин, Гвинея, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Кения, Либерия, Мали, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сомали, Сьерра-Леоне, Уганда, Центральноафриканская Республика, Чад, Эритрея и Южный Судан.

51. Кроме того, на том же заседании с заявлением выступила представитель Южной Африки.

52. На своем 53-м заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.30](#) 119 голосами против 7 при 49 воздержавшихся (см. пункт 162, проект резолюции III). Голоса распределились следующим образом²:

² Делегация Гватемалы впоследствии указала, что намеревалась голосовать против.

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Брунди, Бутан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Ливия, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Молдова, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Венгрия, Израиль, Новая Зеландия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Швеция.

Воздержались:

Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Палау, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сингапур, Словакия, Словения, Турция, Украина, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Эстония, Эфиопия, Япония.

53. До проведения голосования представитель Многонационального Государства Боливия выступила с заявлением, на которое ответил Председатель, и с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Швейцарии, Испании, Эфиопии, Бразилии, Мексики, Соединенного Королевства и Португалии (также от имени Люксембурга).

54. После проведения голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Соединенных Штатов, Российской Федерации, Швеции, Уругвая, Франции, Сингапура и Гватемалы; с заявлениями выступили также представители Австрии (от имени Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Сербии и Черногории) и Индонезии.

D. Проект резолюции [A/C.3/73/L.31/Rev.1](#)

55. На 51-м заседании, состоявшемся 16 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Право на развитие» ([A/C.3/73/L.31/Rev.1](#)), который вместо проекта резолюции [A/C.3/73/L.31](#) был представлен Китаем, Кубой (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Движение неприсоединившихся стран), Сальвадором и Южным Суданом.

56. На том же заседании с заявлением выступил представитель Кубы (от имени Движения неприсоединившихся стран).

57. Кроме того, на том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.31/Rev.1](#) 141 голосом против 10 при 33 воздержавшихся (см. пункт 162, проект резолюции IV). Голоса распределились следующим образом³:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Греция, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Португалия, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Германия, Дания, Израиль, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Чехия, Швеция.

³ Впоследствии делегация Уругвая указала, что намеревалась воздержаться при голосовании.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кирибати, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Мальта, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Франция, Хорватия, Черногория, Швейцария, Эстония, Япония.

58. До проведения голосования представитель Кубы выступил с заявлением, на которое ответил Председатель, и с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Соединенных Штатов и Лихтенштейна.

59. После голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Новой Зеландии (также от имени Австралии, Исландии, Канады, Норвегии и Швейцарии) и Мексики, а также с заявлением выступил представитель Австрии (от имени Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Республики Молдова, Сербии и Черногории).

Е. Проект резолюции [A/C.3/73/L.32](#)

60. На 46-м заседании, состоявшемся 13 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Права человека и односторонние принудительные меры» ([A/C.3/73/L.32](#)), который был представлен Китаем и Кубой (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Движение неприсоединившихся стран). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединилась Российская Федерация.

61. На том же заседании с заявлением выступил представитель Кубы (от имени Движения неприсоединившихся стран).

62. Кроме того, на том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.32](#) 133 голосами против 53 при 3 воздержавшихся (см. пункт 162, проект резолюции V). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская

Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Бразилия, Демократическая Республика Конго, Палау.

63. До проведения голосования представитель Кубы выступил с заявлением, на которое ответил Председатель, и с заявлением по мотивам голосования выступила представитель Соединенных Штатов.

F. Проект резолюции [A/C.3/73/L.33](#)

64. На 46-м заседании, состоявшемся 13 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Укрепление международного сотрудничества в области прав человека» ([A/C.3/73/L.33](#)), который был представлен Китаем и Кубой (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Движение неприсоединившихся стран). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Парагвай, Российская Федерация и Сальвадор.

65. На том же заседании с заявлением выступил представитель Кубы (от имени Движения неприсоединившихся стран).

66. Кроме того, на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.33](#) (см. пункт 162, проект резолюции VI).

67. После принятия проекта резолюции с заявлением выступила представитель Соединенных Штатов.

G. Проект резолюции [A/C.3/73/L.34](#)

68. На 45-м заседании, состоявшемся 8 ноября, представитель Кубы от имени Бангладеш, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Мьянмы, Никарагуа и Российской Федерации внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка» ([A/C.3/73/L.34](#)). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Ангола, Бурунди, Гвинея, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Коморские

Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мадагаскар, Мали, Намибия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Того, Уганда, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка и Южный Судан.

69. На 46-м заседании, состоявшемся 13 ноября, представитель Кубы выступил с заявлением и внес устные изменения в пункты 12 и 22 постановляющей части проекта резолюции⁴.

70. На том же заседании к числу авторов проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями присоединились Бенин, Гана, Доминиканская Республика, Египет, Индия и Центральноафриканская Республика.

71. Кроме того, на том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.34](#) с внесенными в него устными изменениями 129 голосами против 53 при 8 воздержавшихся (см. пункт 162, проект резолюции VII). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика

⁴ См. [A/C.3/73/SR.46](#).

Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Армения, Бразилия, Колумбия, Коста-Рика, Либерия, Мексика, Перу, Чили.

72. До проведения голосования представитель Кубы выступил с заявлением, на которое ответил Председатель, и с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Соединенных Штатов и Австрии (от имени Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Республики Молдова и Сербии).

Н. Проект резолюции [A/C.3/73/L.35](#)

73. На 45-м заседании, состоявшемся 8 ноября, представитель Кубы от имени Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Зимбабве, Кубы, Корейской Народно-Демократической Республики, Никарагуа и Российской Федерации внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми» ([A/C.3/73/L.35](#)). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Ангола, Бурунди, Гвинея, Иран (Исламская Республика), Китай, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мали, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Сальвадор, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка и Южный Судан.

74. На 46-м заседании, состоявшемся 13 ноября, представитель Кубы выступил с заявлением и внес устные изменения в пункт 1 постановляющей части проекта резолюции⁵.

75. На том же заседании к числу авторов проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями присоединились Белиз, Бенин, Доминиканская Республика, Египет, Индия, Ливия, Мадагаскар, Мьянма, Сенегал и Центральноафриканская Республика.

76. Кроме того, на том же заседании секретарь Комитета выступил с разъяснением относительно устных изменений, на которое ответил представитель Кубы.

77. На 46-м заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.35](#) с внесенными в него устными изменениями 134 голосами против 53 при 2 воздержавшихся (см. пункт 162, проект резолюции VIII). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая

⁵ См. [A/C.3/73/SR.46](#).

Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральная Африканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Либерия, Тонга.

78. До проведения голосования представитель Кубы выступил с заявлением, на которое ответил Председатель, и с заявлением по мотивам голосования выступил представитель Австрии (от имени Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Республики Молдова, Сербии и Черногории).

I. Проекты резолюций [A/C.3/73/L.36](#) и [A/C.3/73/L.36/Rev.1](#)

79. На 45-м заседании, состоявшемся 8 ноября, представитель Кубы от имени Антигуа и Барбуды, Бангладеш, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Гондураса, Кабо-Верде, Китая, Кубы, Лесото, Монголии, Мьянмы, Никарагуа и Российской Федерации внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Право на питание» ([A/C.3/73/L.36](#)). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Ангола, Бенин, Бурунди, Гвинея, Гвинея-Бисау, Замбия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Катар, Кения, Коморские Острова, Конго, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мадагаскар, Мали, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Сейшельские

Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таджикистан, Того, Тунис, Уганда, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка, Южный Судан и Ямайка.

80. На 51-м заседании, состоявшемся 16 ноября, на рассмотрении Комитета находился пересмотренный проект резолюции (A/C.3/73/L.36/Rev.1), представленный авторами проекта резолюции A/C.3/73/L.36 и Белизом. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Австрия, Албания, Андорра, Афганистан, Барбадос, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Индия, Иордания, Ирландия, Италия, Йемен, Камерун, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Словакия, Словения, Суринам, Таиланд, Туркменистан, Турция, Хорватия, Чад, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия и Япония.

81. На том же заседании с заявлением выступил представитель Кубы.

82. Кроме того, на том же заседании с заявлением выступила представитель Швейцарии.

83. На своем 51-м заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции A/C.3/73/L.36/Rev.1 179 голосами против 2 (см. пункт 162, проект резолюции IX). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы

Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Никто не воздержался.

84. До проведения голосования представитель Кубы выступил с заявлением, на которое ответил Председатель, и с заявлением по мотивам голосования выступил представитель Соединенных Штатов. С заявлением по мотивам голосования после его проведения выступила представитель Канады, а также с заявлением выступил представитель Кубы.

Ж. Проект резолюции [A/C.3/73/L.39/Rev.1](#) и поправки к нему, содержащиеся в документах [A/C.3/73/L.62](#), [A/C.3/73/L.63](#) и [A/C.3/73/L.65](#)

85. На 53-м заседании, состоявшемся 19 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Внесудебные, суммарные или произвольные казни» ([A/C.3/73/L.39/Rev.1](#)), который вместо проекта резолюции [A/C.3/73/L.39](#) внесли Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор и Эстония. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Аргентина, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Доминиканская Республика, Канада, Колумбия, Панама, Сан-Марино, Сербия и Уругвай.

86. На том же заседании с заявлениями выступили представители Финляндии (от имени стран Северной Европы) и Коста-Рики.

Принятие решения по поправке, содержащейся в документе [A/C.3/73/L.62](#)

87. На 53-м заседании, состоявшемся 19 ноября, Председатель обратил внимание членов Комитета на поправку к проекту резолюции [A/C.3/73/L.39/Rev.1](#), содержащуюся в документе [A/C.3/73/L.62](#) и внесенную Суданом.

88. На том же заседании с заявлением выступил представитель Судана.

89. Кроме того, на том же заседании с заявлениями выступили представители Австрии (от имени Европейского союза), Канады (от имени Австралии, Лихтенштейна, Новой Зеландии и Швейцарии) и Финляндии.

90. На 53-м заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет отклонил эту поправку 103 голосами против 21 при 34 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бахрейн, Беларусь, Бурунди, Египет, Зимбабве, Ирак, Йемен, Камерун, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Мьянма, Оман, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южный Судан.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Гаити, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Замбия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камбоджа, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Багамские Острова, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Гана, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Казахстан, Катар, Кения, Кирибати, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Марокко, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Руанда, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Того, Турция, Уганда, Фиджи, Чад, Шри-Ланка, Эфиопия.

91. До проведения голосования с заявлением выступил представитель Судана.

Принятие решения по поправке, содержащейся в документе [A/C.3/73/L.63](#)

92. На 53-м заседании, состоявшемся 19 ноября, Председатель обратил внимание членов Комитета на поправку к проекту резолюции [A/C.3/73/L.39/Rev.1](#), содержащуюся в документе [A/C.3/73/L.63](#) и внесенную Суданом.

93. На том же заседании с заявлением выступил представитель Судана.

94. Кроме того, на том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет отклонил эту поправку 99 голосами против 20 при 38 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бахрейн, Беларусь, Бурунди, Египет, Ирак, Йемен, Камерун, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Мьянма, Оман, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Того, Эритрея, Южный Судан.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Гаити, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Замбия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Багамские Острова, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Гана, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Кирибати, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Марокко, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Папуа — Новая Гвинея, Руанда, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Таиланд, Турция, Уганда, Фиджи, Чад, Шри-Ланка, Эфиопия.

95. С заявлением по мотивам голосования перед его проведением выступил представитель Австрии (от имени Европейского союза).

Принятие решения по поправке, содержащейся в документе [A/C.3/73/L.65](#)

96. На 53-м заседании, состоявшемся 19 ноября, Председатель обратил внимание членов Комитета на поправку к проекту резолюции [A/C.3/73/L.39/Rev.1](#), которая содержится в документе [A/C.3/73/L.65](#) и которую представил Бангладеш (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Организацию исламского сотрудничества).

97. На том же заседании с заявлением выступил представитель Египта (от имени Организации исламского сотрудничества).

98. Кроме того, на том же заседании представитель Албании выступила с заявлением и объявила о выходе ее страны из числа авторов данной поправки.

99. На 53-м заседании с заявлением выступила также представитель Соединенных Штатов.

100. На том же заседании после выхода Албании из числа авторов поправки с заявлением по порядку ведения заседания выступил представитель Финляндии (от имени стран Северной Европы).

101. Кроме того, на том же заседании с заявлениями выступили представители Австралии (также от имени Исландии, Канады, Лихтенштейна, Новой Зеландии, Норвегии и Швейцарии), Соединенного Королевства и Сирийской Арабской Республики.

102. На 53-м заседании представители Турции и Туниса также выступили с заявлениями и объявили о выходе их стран из числа авторов поправки. Кроме того, из числа авторов поправки вышел Ливан.

103. На том же заседании с заявлениями по порядку ведения заседания выступили представители Алжира, Египта, Коморских Островов, Австрии, Соединенных Штатов и Бангладеш.

104. Кроме того, на том же заседании секретарь Комитета выступил с разъяснением относительно авторства поправки после выхода четырех государств — членов Организации исламского сотрудничества из числа ее авторов.

105. На 53-м заседании с заявлениями выступили также представители Австрии, Египта и Соединенных Штатов.

106. В соответствии с правилом 113 правил процедуры Генеральной Ассамблеи на том же заседании Председатель постановил, что Комитет приступит к принятию решения по поправке за авторством стран, список которых зачитает секретарь Комитета.

107. Кроме того, на том же заседании Алжир и Иордания вышли из числа авторов поправки.

108. На 53-м заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет отклонил поправку 86 голосами против 50 при 25 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Габон, Гайана, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Катар, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Нигер, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Эритрея, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Мьянма, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея,

Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тимор-Лешти, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Алжир, Бенин, Бутан, Вьетнам, Гаити, Гана, Казахстан, Камбоджа, Кения, Кирибати, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Маврикий, Намибия, Непал, Папуа — Новая Гвинея, Руанда, Соломоновы Острова, Того, Уганда, Фиджи, Филиппины, Эфиопия.

109. С заявлением по мотивам голосования перед его проведением выступил представитель Финляндии (от имени стран Северной Европы).

110. На 54-м заседании, состоявшемся 20 ноября, Комитет продолжил рассмотрение поправки к проекту резолюции [A/C.3/73/L.39/Rev.1](#), содержащейся в документе [A/C.3/73/L.65](#), и заслушал заявление представителя Египта по порядку ведения заседания, на которое ответили секретарь и Председатель Комитета.

111. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Аргентины (также от имени Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Сальвадора, Уругвая и Чили) и Франции, а также с заявлением выступила представитель Коморских Островов.

112. Кроме того, на том же заседании с заявлениями по порядку ведения заседания выступили представители Туниса и Египта.

Принятие решения по проекту резолюции [A/C.3/73/L.39/Rev.1](#) в целом

113. На 54-м заседании, состоявшемся 20 ноября, представитель Финляндии выступил с заявлением, на которое ответил Председатель.

114. На том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции 110 голосами при 67 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 162, проект резолюции X). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гватемала, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кипр, Кирибати, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Латвия, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Малави, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан,

Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Азербайджан, Алжир, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Катар, Кения, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Мозамбик, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Того, Тонга, Уганда, Узбекистан, Эфиопия, Южный Судан.

115. До проведения голосования с заявлением выступил представитель Финляндии и с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Египта (также от имени Азербайджана, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Бенина, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Габона, Гайаны, Гамбии, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Джибути, Индонезии, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Йемена, Казахстана, Камеруна, Катара, Коморских Островов, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Кыргызстана, Ливии, Мавритании, Малайзии, Мали, Мальдивских Островов, Марокко, Мозамбика, Нигера, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Саудовской Аравии, Сенегала, Сомали, Судана, Суринама, Сьерра-Леоне, Таджикистана, Того, Туркменистана, Уганды, Узбекистана и Чада), Коморских Островов и Соединенных Штатов. После голосования с заявлением выступил представитель Судана.

К. Проект резолюции [A/C.3/73/L.41/Rev.1](#)

116. На 54-м заседании, состоявшемся 20 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Поощрение и защита прав человека и основных свобод, включая права на мирные собрания и свободу ассоциации» ([A/C.3/73/L.41/Rev.1](#)), который вместо проекта резолюции [A/C.3/73/L.41](#) представили Австралия, Албания, Афганистан, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Коста-Рика, Латвия, Либерия, Ливан, Литва, Люксембург, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Нидерланды, Новая Зеландия, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов данного проекта резолюции присоединились Австрия, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Буркина-Фасо, Гана, Гватемала, Гондурас, Ирландия, Кабо-Верде, Кипр, Лихтенштейн, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нигер,

Нигерия, Норвегия, Панама, Республика Молдова, Сербия, Тунис, Уругвай, Швейцария, Шри-Ланка и Экваториальная Гвинея.

117. На том же заседании с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов, Австрии (от имени Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Республики Молдова, Сербии, Украины и Черногории), Сирийской Арабской Республики, Украины, Аргентины и Коста-Рики.

118. Кроме того, на 54-м заседании представитель Соединенных Штатов выступила с заявлением по порядку ведения заседания, на которое ответил Председатель.

119. На том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.41/Rev.1](#) 143 голосами при 38 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 162, проект резолюции XI). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Джибути, Египет, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камбоджа, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мьянма, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные

Арабские Эмираты, Пакистан, Палау, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Уганда, Эритрея, Южный Судан.

120. До проведения голосования с заявлениями выступили представители Канады, Австралии и Соединенных Штатов и с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Российской Федерации, Китая, Алжира, Исламской Республики Иран, Боливарианской Республики Венесуэла и Сирийской Арабской Республики.

121. С заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Южной Африки, Ирака, Индонезии, Кубы, Вьетнама, Пакистана, Кувейта и Сингапура, а также с заявлениями выступили представители Новой Зеландии и Нигерии.

L. Проект резолюции [A/C.3/73/L.43/Rev.1](#)

122. На 54-м заседании, состоявшемся 20 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Терроризм и права человека» ([A/C.3/73/L.43/Rev.1](#)), который вместо проекта резолюции [A/C.3/73/L.43](#) представили Белиз, Египет и Мексика.

123. На том же заседании представитель Мексики (также от имени Египта) выступил с заявлением и внес устные изменения в седьмой пункт преамбулы и в пункты 4 и 20 постановляющей части проекта резолюции⁶.

124. На том же заседании к числу авторов данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями присоединились также Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Люксембург, Мали, Мальта, Нигерия, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сербия, Словакия, Словения, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония и Япония.

125. Кроме того, на 54-м заседании с заявлением относительно устных изменений выступил представитель Российской Федерации.

126. На том же заседании представитель Соединенных Штатов выступил с заявлением и предложил в устной форме поправку к проекту резолюции [A/C.3/73/L.43/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями с целью исключить из проекта пункт 14 постановляющей части.

127. На том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет отклонил эту поправку к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями 116 голосами против 3 при 28 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Израиль, Сенегал, Соединенные Штаты Америки.

⁶ См. [A/C.3/73/SR.54](#).

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурundi, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Латвия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Мьянма, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Турция, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эритрея, Эстония, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Белиз, Бенин, Гондурас, Джибути, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Камбоджа, Кения, Кирибати, Китай, Кот-д'Ивуар, Лесото, Либерия, Монголия, Непал, Папуа — Новая Гвинея, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Того, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эфиопия.

128. До проведения голосования с заявлением выступил представитель Мексики.

129. Кроме того, на 54-м заседании представитель Российской Федерации выступил с заявлением и предложил устную поправку к пункту 20 постановляющей части проекта резолюции [A/C.3/73/L.43/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями⁷.

130. На том же заседании представители Египта (также от имени Мексики), Российской Федерации и Мексики выступили с заявлениями относительно поправки к пункту 20 постановляющей части проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

131. Кроме того, на том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет отклонил эту поправку к пункту 20 постановляющей части проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями 80 голосами против 23 при 35 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом⁸:

⁷ См. [A/C.3/73/SR.54](#).

⁸ Делегация Алжира впоследствии указала, что, если бы присутствовала при голосовании, то воздержалась бы.

Голосовали за:

Афганистан, Беларусь, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Зимбабве, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мьянма, Нигерия, Никарагуа, Российская Федерация, Руанда, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таджикистан, Узбекистан, Южный Судан.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Бахрейн, Белиз, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Япония.

Воздержались:

Ангола, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бруней-Даруссалам, Бутан, Гана, Гондурас, Джибути, Индонезия, Камбоджа, Камерун, Кения, Кирибати, Лесото, Либерия, Малайзия, Мали, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Самоа, Сенегал, Сингапур, Соломоновы Острова, Таиланд, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Ямайка.

132. До проведения голосования с заявлениями выступили представители Российской Федерации и Пакистана. С заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Алжира и Судана.

Принятие решения по проекту резолюции [A/C.3/73/L.43/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями в целом

133. На 54-м заседании, состоявшемся 20 ноября, Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.43/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 162, проект резолюции XII).

134. До принятия этого проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями с заявлениями выступили представители Австрии (от имени Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония и Черногории), Канады (также от имени Исландии, Лихтенштейна, Новой Зеландии и Швейцарии), Сенегала и Российской Федерации. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

М. Проект резолюции [A/C.3/73/L.44](#) и поправка к нему, содержащаяся в документе [A/C.3/73/L.57](#)

135. На 46-м заседании, состоявшемся 13 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Мораторий на применение смертной казни» ([A/C.3/73/L.44](#)), который представили Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Аргентина, Армения, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Монголия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Тувалу, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор и Эстония. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Андорра, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Габон, Доминика, Доминиканская Республика, Израиль, Кабо-Верде, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Мадагаскар, Микронезия (Федеративные Штаты), Панама, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Того, Уругвай, Центральноафриканская Республика и Эритрея.

136. На том же заседании с заявлением выступил представитель Бразилии.

Принятие решения по поправке, содержащейся в документе [A/C.3/73/L.57](#)

137. На 46-м заседании, состоявшемся 13 ноября, Председатель обратил внимание членов Комитета на поправку к проекту резолюции [A/C.3/73/L.44](#), которая содержится в документе [A/C.3/73/L.57](#) и которую представили Бангладеш, Бахрейн, Белиз, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Вьетнам, Египет, Зимбабве, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Саудовская Аравия, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Сомали, Чад и Ямайка. Впоследствии к числу авторов этой поправки присоединились Малайзия, Палау, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан и Уганда.

138. На том же заседании с заявлениями выступили представители Сингапура, Бразилии и Египта.

139. Кроме того, на том же самом заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял эту поправку 96 голосами против 73 при 14 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гренада, Демократическая Республика Конго, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливия, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мьянма, Намибия, Науру, Нигер,

Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Руанда, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Уганда, Узбекистан, Филиппины, Чад, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Гаити, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Монако, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония.

Воздержались:

Гватемала, Гвинея, Джибути, Доминика, Либерия, Ливан, Мозамбик, Непал, Республика Корея, Самоа, Того, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Эсватини.

140. До проведения голосования с заявлением выступил представитель Ботсваны, а также с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Аргентины, Австрии (от имени Европейского союза) и Канады.

141. На 47-м заседании, состоявшемся 13 ноября, Комитет продолжил рассмотрение проекта резолюции [A/C.3/73/L.44](#) и поправки к нему, содержащейся в документе [A/C.3/73/L.57](#), и заслушал заявление представителя Бразилии по порядку ведения заседания, на которое ответили Председатель и секретарь Комитета.

142. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Чили, Сальвадора, Руанды, Филиппин и Албании, а также заявления сделали представители Судана и Саудовской Аравии.

Принятие решения по проекту резолюции [A/C.3/73/L.44](#) с внесенной в него поправкой в целом

143. На 47-м заседании, состоявшемся 13 ноября, Гвинея-Бисау присоединилась к числу авторов проекта резолюции с внесенными в него поправками.

144. На том же заседании по итогам голосования, заносимого в отчет о заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.44](#) с внесенными в него поправками 123 голосами против 36 при 30 воздержавшихся (см. пункт 162, проект резолюции XIII). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминика, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кипр, Кирибати, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эстония, Южная Африка.

Голосовали против:

Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Гайана, Гренада, Египет, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Ливия, Мальдивские Острова, Оман, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Саудовская Аравия, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Судан, Тринидад и Тобаго, Эфиопия, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Антигуа и Барбуда, Беларусь, Вьетнам, Гана, Джибути, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Камерун, Кения, Коморские Острова, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Мавритания, Марокко, Мьянма, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Республика Корея, Суринам, Таиланд, Тонга, Уганда, Филиппины.

145. До проведения голосования по проекту резолюции с внесенными в него поправками с заявлениями выступили представители Сингапура и Канады (также от имени Австралии, Исландии и Норвегии) и заявления по мотивам голосования сделали представители Папуа — Новой Гвинеи и Экваториальной Гвинеи. После проведения голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Египта, Индии, Вьетнама, Индонезии, Японии, Исламской Республики Иран, Мьянмы, Соединенных Штатов и Демократической Республики Конго; с заявлениями выступили также представители Мексики, Новой Зеландии (также от имени Лихтенштейна и Швейцарии) и Австрии (от имени Европейского союза).

Н. Проект резолюции [A/C.3/73/L.45](#)

146. На 44-м заседании, состоявшемся 6 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Свобода религии или убеждений» ([A/C.3/73/L.45](#)), который представили Австралия, Австрия, Албания, Армения, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Ангола, Андорра, Аргентина, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Доминиканская Республика, Израиль, Исландия, Кабо-Верде, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Лесото, Либерия, Мадагаскар, Монако, Нигерия, Новая Зеландия, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Сальвадор, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Таиланд, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Швейцария и Южный Судан.

147. На том же заседании с заявлением выступил представитель Австрии (от имени Европейского союза).

148. Кроме того, на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.45](#) (см. пункт 162, проект резолюции XIV).

149. До принятия проекта резолюции с заявлением выступила представитель Египта (от имени Организации исламского сотрудничества).

О. Проект резолюции [A/C.3/73/L.46](#)

150. На 45-м заседании, состоявшемся 8 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Права человека при отправлении правосудия» ([A/C.3/73/L.46](#)), который представили Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Дания, Испания, Кипр, Коста-Рика, Лихтенштейн, Мальта, Парагвай, Польша, Словения, Украина, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Гватемала, Гондурас, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Ирландия, Исландия, Италия, Канада, Латвия, Ливан, Литва, Люксембург, Марокко, Мексика, Монако, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Таиланд, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Эквадор и Южная Африка.

151. На том же заседании с заявлением выступил представитель Австрии.

152. Кроме того, на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.46](#) (см. пункт 162, проект резолюции XV).

153. До принятия проекта резолюции с заявлением выступила представитель Соединенных Штатов.

Р. Проект резолюции [A/C.3/73/L.47/Rev.1](#)

154. На 51-м заседании, состоявшемся 16 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Пропавшие без вести лица» ([A/C.3/73/L.47/Rev.1](#)), который вместо проекта резолюции [A/C.3/73/L.47](#) представили Азербайджан, Беларусь, Бразилия, Джибути, Казахстан, Парагвай и Чили. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бельгия, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Дания, Испания, Италия, Канада, Кипр, Кирибати, Коста-Рика, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сербия, Словакия, Словения, Таджикистан, Тунис, Узбекистан, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швейцария, Швеция, Экваториальная Гвинея и Япония.

155. На том же заседании с заявлением выступил представитель Азербайджана.

156. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.47/Rev.1](#) (см. пункт 162, проект резолюции XVI).

157. До принятия проекта резолюции с заявлением выступила представитель Армении. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

Q. Проект резолюции [A/C.3/73/L.49/Rev.1](#)

158. На 54-м заседании, состоявшемся 20 ноября, на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Право на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху» ([A/C.3/73/L.49/Rev.1](#)), который вместо проекта резолюции [A/C.3/73/L.49](#) представили Австрия, Белиз, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Германия, Гондурас, Грузия, Испания, Кипр, Лесото, Лихтенштейн, Люксембург, Марокко, Мексика, Нидерланды, Парагвай, Словения, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Эквадор и Эритрея. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Гватемала, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Ирландия, Исландия, Италия, Коста-Рика, Латвия, Ливан, Литва, Мальта, Норвегия, Панама, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Словакия, Тимор-Лешти, Украина, Уругвай, Франция, Швеция и Эстония.

159. На том же заседании с заявлением выступил представитель Бразилии.

160. Кроме того, на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.3/73/L.49/Rev.1](#) (см. пункт 162, проект резолюции XVII).

161. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Китая и Соединенных Штатов.

III. Рекомендации Третьего комитета

162. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Права человека и крайняя нищета

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций,

подтверждая Всеобщую декларацию прав человека¹, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах² и Международный пакт о гражданских и политических правах², Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации³, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴, Конвенцию о правах ребенка⁵, Конвенцию о правах инвалидов⁶ и все другие документы по правам человека, принятые Организацией Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 47/196 от 22 декабря 1992 года, в которой она объявила 17 октября Международным днем борьбы за ликвидацию нищеты, и на свою резолюцию 71/186 от 19 декабря 2016 года и свои предыдущие резолюции по вопросу о правах человека и крайней нищете, в которых она подтвердила, что крайняя нищета и социальное отчуждение представляют собой оскорбление человеческого достоинства и фактор, препятствующий осуществлению всех прав человека, и что их искоренение требует принятия срочных мер на национальном и международном уровнях,

ссылаясь также на свою резолюцию 52/134 от 12 декабря 1997 года, в которой она признала, что укрепление международного сотрудничества в области прав человека имеет существенно важное значение для действительного понимания, поощрения и защиты всех прав человека,

ссылаясь далее на резолюции Совета по правам человека 2/2 от 27 ноября 2006 года⁷, 7/27 от 28 марта 2008 года⁸, 8/11 от 18 июня 2008 года⁹, 12/19 от 2 октября 2009 года¹⁰, 15/19 от 30 сентября 2010 года¹¹, 17/13 от 17 июня 2011 года¹², 26/3 от 26 июня 2014 года¹³ и 35/19 от 11 июля 2017 года¹⁴ о правах человека и крайней нищете и в этой связи подчеркивая настоятельную необходимость их полного и эффективного осуществления,

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 660, No. 9464.

⁴ Ibid., vol. 1249, No. 20378.

⁵ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁶ Ibid., vol. 2515, No. 44910.

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/62/53)*, глава I, раздел А.

⁸ Там же, *шестьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/63/53)*, глава II, раздел А.

⁹ Там же, глава III, раздел А.

¹⁰ Там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 53 (A/65/53)*, глава I, раздел А.

¹¹ Там же, *Дополнение № 53А (A/65/53/Add.1)*, глава II.

¹² Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53 (A/66/53)*, глава III, раздел А.

¹³ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 53 (A/69/53)*, глава V, раздел А.

¹⁴ Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, глава V, раздел А.

ссылаясь на резолюцию 21/11 Совета по правам человека от 27 сентября 2012 года¹⁵, в которой Совет принял руководящие принципы по вопросу о крайней нищете и правах человека¹⁶, призванные служить полезным инструментом для государств в деле разработки и осуществления, в зависимости от обстоятельств, политики в области сокращения масштабов и ликвидации нищеты, и призывая государства-члены следовать этим руководящим принципам,

подтверждая свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития в трех его компонентах — экономическом, социальном и экологическом — на сбалансированной и комплексной основе,

напоминая, что цели и задачи в области устойчивого развития основаны на целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и призваны обеспечить завершение того, что не удалось достичь в процессе осуществления ранее намеченных целей, и что они должны содействовать реализации прав человека для всех, достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, помогает перевести предусмотренные в ней задачи в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

будучи обеспокоена тем, что, хотя в ходе второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) в деле сокращения масштабов нищеты был достигнут прогресс, особенно в отдельных странах со средним уровнем дохода, этот прогресс достигался неравномерно и в некоторых странах число людей, живущих в условиях нищеты, продолжает увеличиваться, причем большинство среди наиболее обездоленных составляют женщины, дети и пожилые люди и другие люди, находящиеся в неблагоприятном положении, особенно в наименее развитых странах и, в частности, в странах Африки к югу от Сахары,

подтверждая Венскую декларацию и Программу действий¹⁷, в которой право на развитие, провозглашенное в Декларации о праве на развитие¹⁸, определяется как универсальное и неотъемлемое право, составляющее неотъемлемую часть основных прав человека,

¹⁵ Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53А (A/67/53/Add.1)*, глава II.

¹⁶ [A/HRC/21/39](#).

¹⁷ [A/CONF.157/24](#) (Part I), глава III.

¹⁸ Резолюция 41/128, приложение.

признавая, что в ряде регионов мира достигнут значительный прогресс в деле борьбы с крайней нищетой, и в то же время будучи глубоко обеспокоена тем, что крайняя нищета по-прежнему сохраняется во всех странах мира, независимо от уровня их экономического, социального и культурного развития, и что ее масштабы особенно велики в развивающихся странах и она имеет своим следствием, среди прочего, социальную изоляцию, голод, уязвимость для торговли людьми и болезни, отсутствие адекватного жилья и доступа к основным услугам, неграмотность и отчаяние и проявляется в этих явлениях,

будучи по-прежнему глубоко обеспокоена тем, что прогресс идет неравномерно и неравенство усиливается, что 1,6 миллиарда человек все еще живут в условиях многомерной нищеты, общее число людей, живущих в условиях крайней нищеты, остается неприемлемо большим, и констатируя, что не связанные с доходами аспекты нищеты и лишений, например доступ к качественному образованию и базовым медицинским услугам, и относительная бедность, по-прежнему вызывают серьезную озабоченность,

будучи глубоко обеспокоена тем, что гендерное неравенство и насилие и дискриминация усугубляют проблему крайней нищеты, затрагивая в несоразмерно высокой степени женщин и девочек, и признавая важную роль женщин и девочек в ликвидации нищеты и их вклад в эту деятельность, и принимая во внимание наличие взаимоусиливающих связей между деятельностью по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек и ликвидацией нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету,

учитывая необходимость поддержки усилий стран по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и содействию расширению прав и возможностей малоимущих и слабозащищенных людей, включая женщин, детей, молодежь, коренные народы и местное население, пожилых людей, инвалидов, мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц, а также лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам, и лиц африканского происхождения,

будучи обеспокоена существующими в настоящее время проблемами, в том числе проблемами, обусловленными продолжающимся воздействием финансово-экономического кризиса, продовольственным кризисом, нестабильными ценами на продовольствие и другими продолжающимися вызывать озабоченность вопросами глобальной продовольственной безопасности, эпидемиями и перемещениями больших групп беженцев и мигрантов, а также обостряющимися проблемами, связанными с изменением климата и утратой биологического разнообразия, их последствиями в плане увеличения числа людей, живущих в условиях крайней нищеты, и их негативным воздействием на способность всех государств, особенно развивающихся стран, вести борьбу с крайней нищетой,

памятуя о том, что разорвать порочный круг нищеты и уязвимости, передающихся из поколения в поколение, способствовать обеспечению благосостояния всех людей всех возрастов, ускорить процесс развития, содействовать улучшению положения детей и решить проблему феминизации нищеты можно только за счет позитивных действий, в том числе в форме реализации на национальном и международном уровнях стратегий, направленных на устранение существующего неравенства в обеспеченности услугами, ресурсами и инфраструктурой, а также в ситуации с продовольствием, медицинским обслуживанием, образованием и достойной работой в городах и других населенных пунктах,

признавая, что ликвидация крайней нищеты является одной из главных задач в контексте глобализации, решение которой требует скоординированной, последовательной и всеохватной политики с принятием решительных мер на национальном уровне и международного сотрудничества, и признавая также в этой связи роль частного сектора, в том числе корпоративного сектора, в ликвидации крайней нищеты,

признавая также, что системы социальной защиты вносят чрезвычайно важный вклад в осуществление прав человека для всех, в частности для лиц, которые находятся в уязвимом или маргинализированном положении, не могут вырваться из тисков нищеты и подвергаются дискриминации,

признавая далее, что сохранение и рост неравенства внутри стран и между странами создают серьезные препятствия на пути ликвидации нищеты, сказываясь в первую очередь на людях, живущих в условиях крайней нищеты и находящихся в уязвимом положении,

подчеркивая необходимость углубления понимания и устранения многоплановых причин и последствий крайней нищеты,

подтверждая, что, поскольку крайняя нищета как широко распространенное явление препятствует полному и эффективному осуществлению всех прав человека и может, в некоторых ситуациях, представлять угрозу для права на жизнь, незамедлительное сокращение ее масштабов и ее окончательная ликвидация должны оставаться для международного сообщества задачей первоочередной важности,

подчеркивая, что уважение всех прав человека, которые являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, имеет крайне важное значение для осуществления всех стратегий и программ борьбы с крайней нищетой,

обращая особое внимание на то, что, как отмечается в решениях крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, главы государств и правительств считают ликвидацию крайней нищеты первоочередной и неотложной задачей,

подтверждая, что демократия, развитие и полное и эффективное осуществление прав человека и основных свобод являются взаимозависимыми и усиливающими друг друга факторами и способствуют ликвидации крайней нищеты,

1. *подтверждает*, что крайняя нищета, глубокое неравенство и социальная изоляция оскорбляют человеческое достоинство и что поэтому необходимо принять срочные меры на национальном и международном уровнях для их искоренения;

2. *подтверждает также*, что чрезвычайно важно, чтобы государства содействовали участию беднейших слоев населения в процессе принятия решений в обществах, в которых они живут, в поощрении прав человека и в усилиях по борьбе с крайней нищетой и изоляцией и чтобы люди, живущие в условиях нищеты, страдающие от нищеты и находящиеся в уязвимом положении, имели возможность создавать свои организации и участвовать во всех аспектах политической, экономической, социальной, культурной и общественной жизни, в частности в планировании и осуществлении затрагивающих их стратегий, что позволило бы им стать подлинными партнерами в процессе развития;

3. *особо отмечает*, что крайняя нищета входит в число наиболее серьезных проблем, которые надлежит решать правительствам, системе Организации Объединенных Наций и международным финансовым учреждениям, частному сектору, включая корпорации, гражданскому обществу и местным общественным организациям, и в этом контексте подтверждает, что одним из необходимых для ликвидации нищеты условий является политическая приверженность достижению этой цели;

4. *особо отмечает также* необходимость уделять самое приоритетное внимание ликвидации нищеты в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития, подчеркивая в то же время важность устранения причин нищеты и решения обусловленных ею системных проблем на основе осуществления комплексных, скоординированных и последовательных стратегий на национальном, межправительственном и межучрежденческом уровнях в соответствии с решениями крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях;

5. *подтверждает*, что крайняя нищета как широко распространенное явление препятствует полному и эффективному осуществлению прав человека и ослабляет демократию и участие населения и может также препятствовать полному и эффективному участию в общественно-политической жизни, в частности женщин и девочек;

6. *признает* необходимость уважения прав человека и основных свобод и их реализации в целях удовлетворения наиболее насущных социальных потребностей людей, живущих в условиях нищеты, в том числе посредством разработки и создания соответствующих механизмов для укрепления и упрочения демократических институтов и демократических методов государственного управления;

7. *подтверждает* обязательства, содержащиеся в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁹, в частности обязательства никого не забыть, охватить самых отстающих и самых уязвимых и достичь цель 1 в области устойчивого развития, в том числе путем приложения всех возможных усилий для борьбы с крайней нищетой, под которой сегодня понимается ситуация, когда люди живут менее чем на 1,25 долл. США в день, и ее ликвидации для всех людей во всем мире к 2030 году;

8. *подтверждает также* выраженную на Всемирном саммите 2005 года приверженность делу ликвидации нищеты и содействия поступательному экономическому росту, устойчивому развитию и глобальному процветанию для всех, включая женщин и девочек²⁰;

9. *напоминает* о том, что содействие обеспечению всеобщего доступа к социальным услугам и минимальный уровень социальной защиты могут существенно способствовать закреплению достигнутых и достижению новых положительных результатов в области развития и что системы социальной защиты, способствующие уменьшению неравенства и социальной маргинализации, имеют большое значение для сохранения того, что было достигнуто в деле реализации целей в области устойчивого развития, и в этой связи принимает к сведению Рекомендацию Международной организации труда о минимальных уровнях социальной защиты 2012 года (№ 202);

¹⁹ Резолюция 70/1.

²⁰ См. резолюцию 60/1.

10. *рекомендует* государствам при разработке, осуществлении, контроле за реализацией и оценке программ социальной защиты обеспечивать в рамках этих процессов учет гендерных аспектов и поощрение и защиту всех прав человека в соответствии с их обязанностями, вытекающими из международных норм в области прав человека;

11. *призывает* государства осуществлять учитывающие гендерные аспекты стратегии социальной защиты и бюджетную политику, способствующие гендерному равенству и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе путем расширения доступа к социальной защите и финансовым и деловым услугам, включая кредитование, для женщин, особенно женщин, возглавляющих домашние хозяйства;

12. *рекомендует* государствам принять все необходимые меры для ликвидации дискриминации в отношении всех людей, в частности живущих в условиях нищеты, воздерживаться от принятия любых законов и постановлений или применения практики, которые лишают людей, живущих в условиях нищеты, возможности пользоваться всеми правами человека и основными свободами, включая экономические, социальные и культурные права, или ограничивают такую возможность, и обеспечить, чтобы люди, в частности живущие в условиях нищеты, имели равный доступ к правосудию;

13. *с удовлетворением отмечает* продолжающиеся усилия по укреплению и поддержке сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, признавая, что эти виды сотрудничества способствуют взаимодействию развивающихся стран в деле ликвидации нищеты, и подчеркивает, что сотрудничество Юг — Юг не подменяет собой, а дополняет сотрудничество Север — Юг;

14. *призывает* международное сообщество активизировать усилия по решению проблем, способствующих росту масштабов крайней нищеты, в том числе проблем, обусловленных сохраняющимися последствиями финансово-экономического кризиса, продовольственным кризисом, нестабильными ценами на продовольствие и другими продолжающимися вызывать озабоченность вопросами глобальной продовольственной безопасности, эпидемиями, и обостряющихся проблем, связанных с изменением климата и утратой биологического разнообразия во всех частях мира, особенно в развивающихся странах, посредством расширения сотрудничества в целях содействия наращиванию национального потенциала;

15. *подтверждает* чрезвычайно большое значение всеобщего качественного образования и обучения на протяжении всей жизни для ликвидации нищеты и достижения других целей в области развития, сформулированных в Повестке дня на период до 2030 года, в частности бесплатного, справедливого и качественного начального и среднего образования и учебной подготовки для ликвидации неграмотности, деятельности по расширению систем среднего и высшего образования, а также профессионально-технической подготовки, особенно для девочек и женщин, формированию кадровых ресурсов и инфраструктурного потенциала и расширению возможностей людей, живущих в условиях нищеты, подтверждает также в этой связи Дакарские рамки действий, принятые на Всемирном форуме по образованию 28 апреля 2000 года²¹, и Инчхонскую декларацию «Образование 2030: Обеспечение всеобщего инклюзивного и справедливого качественного образования и обучения на протяжении всей жизни», принятую на Всемирном форуме по образованию в 2015 году, и признает важность

²¹ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Заключительный доклад Всемирного форума по образованию, Дакар, Сенегал, 26–28 апреля 2000 года* (Париж, 2000 год).

стратегии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в целях ликвидации нищеты, особенно крайней нищеты, для поддержки программ «Образование для всех» как одного из средств достижения цели 4 в области устойчивого развития к 2030 году;

16. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать уделять первоочередное внимание вопросу о взаимосвязи крайней нищеты и прав человека и предлагает также ее Управлению продолжать работу в этой области;

17. *призывает* государства, структуры системы Организации Объединенных Наций, в частности Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Программу развития Организации Объединенных Наций, межправительственные организации и неправительственные организации продолжать уделять надлежащее внимание вопросу о взаимосвязи прав человека и крайней нищеты и рекомендует частному сектору, включая корпоративный сектор, и международным финансовым учреждениям следовать их примеру;

18. *с удовлетворением принимает к сведению* руководящие принципы по проблеме крайней нищеты и прав человека¹⁶, принятые Советом по правам человека в его резолюции 21/11¹⁵, которые призваны служить полезным инструментом для государств в деле разработки и осуществления, в зависимости от обстоятельств, политики в области сокращения масштабов и ликвидации нищеты;

19. *рекомендует* правительствам, соответствующим органам, фондам, программам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, другим межправительственным организациям и национальным правозащитным институтам, а также неправительственным организациям и негосударственным субъектам и частному сектору, включая корпоративный сектор, учитывать эти руководящие принципы при разработке и реализации своих стратегий и мер в отношении лиц, живущих в условиях крайней нищеты;

20. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека надлежащим образом обеспечить распространение информации об этих руководящих принципах;

21. *с удовлетворением отмечает* усилия структур системы Организации Объединенных Наций по учету в своей работе Повестки дня на период до 2030 года и содержащихся в ней целей в области устойчивого развития;

22. *принимает к сведению* работу, проделанную Специальным докладчиком Совета по правам человека по вопросу о крайней нищете и правах человека, в том числе его доклад, представленный Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии²², и его доклад, представленный Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии²³, и отмечает также работу, проводимую Генеральным секретарем по решению затронутых в них вопросов;

23. *постановляет* продолжить работу над данным вопросом на своей семьдесят пятой сессии в рамках рассмотрения подпункта, озаглавленного «Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод», пункта «Поощрение и защита прав человека».

²² A/72/502.

²³ A/73/396.

Проект резолюции II
Борьба с нетерпимостью, формированием негативных
стереотипных представлений, стигматизацией,
дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием
в отношении лиц на основе религии или убеждений

Генеральная Ассамблея,

подтверждая сформулированное в Уставе Организации Объединенных Наций обязательство всех государств поощрять и развивать всеобщее уважение и соблюдение всех прав человека и основных свобод без различия, в частности, религии или убеждений,

приветствуя резолюции Совета по правам человека 16/18 от 24 марта 2011 года¹, 19/25 от 23 марта 2012 года², 22/31 от 22 марта 2013 года³, 28/29 от 27 марта 2015 года⁴, 31/26 от 24 марта 2016 года⁵, 34/32 от 24 марта 2017 года⁶ и 37/38 от 23 марта 2018 года⁷, а также резолюции Генеральной Ассамблеи 67/178 от 20 декабря 2012 года, 68/169 от 18 декабря 2013 года, 69/174 от 18 декабря 2014 года, 70/157 от 17 декабря 2015 года, 71/195 от 19 декабря 2016 года и 72/176 от 19 декабря 2017 года,

подтверждая обязательство государств запретить дискриминацию и насилие на основе религии или убеждений и принять меры, гарантирующие равную и эффективную защиту со стороны закона,

подтверждая также, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны,

подтверждая далее, что Международный пакт о гражданских и политических правах⁸ предусматривает, в частности, что каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии или убеждений, которое включает свободу иметь или принимать религию или убеждения по своему выбору и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком, в отправлении культа, выполнении религиозных и ритуальных обрядов и учении,

подтверждая ту позитивную роль, которую осуществление права на свободу мнений и их свободное выражение и полное уважение свободы искать, получать и распространять информацию могут играть в деле укрепления демократии и борьбы с религиозной нетерпимостью, и подтверждая далее, что пользование правом на свободное выражение своих мнений налагает особые обязанности и особую ответственность в соответствии со статьей 19 Международного пакта о гражданских и политических правах,

выражая глубокую озабоченность по поводу тех деяний, которые направлены на разжигание религиозной ненависти и, следовательно, подрывают дух терпимости и уважение многообразия,

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53 (A/66/53)*, глава II, раздел А.

² Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53 (A/67/53)*, глава III, раздел А.

³ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53 (A/68/53)*, глава IV, раздел А.

⁴ Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 53 (A/70/53)*, глава III, раздел А.

⁵ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 53 (A/71/53)*, глава IV, раздел А.

⁶ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, глава IV, раздел А.

⁷ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/73/53)*, глава IV, раздел А.

⁸ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

подтверждая, что терроризм не может и не должен ассоциироваться с какой бы то ни было религией, национальностью, цивилизацией или этнической группой,

осуждая преступные деяния, которые совершают террористические и экстремистские группы и движения против людей на основе их религии или убеждений, и выражая глубокое сожаление в связи с попытками увязать такие деяния с какой-либо конкретной религией или убеждениями,

подтверждая, что насилие ни в коем случае не может быть приемлемой реакцией на проявления нетерпимости на основе религии или убеждений,

напоминая о принятии своих резолюций [69/140](#) от 15 декабря 2014 года, [70/19](#) от 3 декабря 2015 года, [71/249](#) от 22 декабря 2016 года и [72/136](#) от 11 декабря 2017 года о поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира, резолюции [69/312](#) от 6 июля 2015 года об Альянсе цивилизаций Организации Объединенных Наций и резолюции [67/104](#) от 17 декабря 2012 года, в которой Генеральная Ассамблея объявила период 2013–2022 годов Международным десятилетием сближения культур,

будучи глубоко обеспокоена непрекращающимися во всех регионах мира инцидентами, связанными с проявлениями нетерпимости, дискриминации и насилия в отношении людей на основе их религии или убеждений,

заявляя о неприятии любой пропаганды дискриминации или насилия на основе религии или убеждений,

решительно заявляя о неприятии любых актов насилия в отношении людей на основе их религии или убеждений, а также любых таких актов, направленных против их домов, предприятий, собственности, школ, культурных центров или мест отправления культа,

решительно заявляя также о неприятии любых нападений, совершенных в отношении религиозных мест, объектов и святынь и на их территории в нарушение международного права, в частности права прав человека и международного гуманитарного права, включая любое преднамеренное разрушение реликвий и монументов,

будучи глубоко обеспокоена царящей безнаказанностью в определенных ситуациях и отсутствием в некоторых случаях мер по привлечению к ответственности в рамках борьбы с насилием в отношении людей на основе религии или убеждений в публичной и частной сферах и подчеркивая необходимость принятия соответствующих мер для повышения степени информированности в целях противодействия распространению ненавистнической риторики по отношению к людям на основе религии или убеждений,

будучи обеспокоена действиями тех, кто умышленно использует напряженность или выбирает своим объектом людей определенной веры или убеждений, особенно действиями, преследующими цель воспрепятствовать осуществлению и полной реализации права на свободу религии и убеждений,

выражая глубокую озабоченность наблюдающимся в мире случаями проявления нетерпимости и дискриминации и актами насилия, которые происходят, включая случаи, мотивированные дискриминацией лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, в дополнение к изображению в негативном свете последователей тех или иных религий и применению мер, целенаправленно дискриминирующих людей на основе религии или убеждений,

выражая озабоченность в связи с усиливающимися проявлениями нетерпимости на основе религии или убеждений, которые могут порождать ненависть и насилие между отдельными людьми из различных стран и в различных странах и иметь серьезные последствия на национальном, региональном и международном уровнях, и в этой связи подчеркивая важность уважения религиозного и культурного многообразия, а также налаживания межрелигиозного, межконфессионального и межкультурного диалога, нацеленного на утверждение культуры терпимости и уважения в отношениях между отдельными лицами, обществами и государствами,

признавая ценный вклад приверженцев всех религий или убеждений в развитие человечества и тот вклад, который диалог между религиозными группами может внести в достижение более глубокого осознания и понимания общих ценностей, разделяемых всеми людьми,

особо отмечая, что государства, региональные организации, национальные правозащитные институты, неправительственные организации, религиозные органы и средства массовой информации призваны играть важную роль в утверждении идеалов терпимости и уважения религиозного и культурного многообразия и всеобщем поощрении и защите прав человека, включая свободу религии или убеждений,

особо отмечая также важность ознакомления с разными культурами и религиями или убеждениями и воспитания в духе терпимости, которые обеспечивают признание и уважение обществом религиозного и культурного разнообразия, в том числе в вопросах религиозного самовыражения, и особо отмечая далее тот факт, что образование, особенно школьное, должно конструктивным образом содействовать воспитанию терпимости и ликвидации дискриминации на основе религии или убеждений,

особо отмечая далее, что просветительские мероприятия, молодежные форумы, стратегические планы и деятельность в области общественной информации и кампании средств массовой информации, в том числе Интернет-платформ, могут существенным образом содействовать утверждению терпимости и ликвидации негативных стереотипов, стигматизации, дискриминации, подстрекательства к насилию и насилия в отношении людей на основе религии или убеждений,

признавая, что совместная работа по расширению применения на практике существующих правовых режимов, защищающих людей от дискриминации и преступлений на почве ненависти, активизация межрелигиозных, межконфессиональных и межкультурных усилий и повышение уровня информированности о правах человека являются важными первыми шагами в деле борьбы с проявлениями нетерпимости, дискриминации и насилия в отношении людей на основе религии или убеждений,

ссылаясь на свою резолюцию [72/241](#), озаглавленную «Мир против насилия и насильственного экстремизма» и принятую консенсусом 20 декабря 2017 года, приветствуя ведущую роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в развитии межкультурного диалога, работу Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций, работу Европейско-средиземноморского фонда Анны Линд для поддержки диалога между культурами, созданного в Александрии, Египет, и работу Международного центра межконфессионального и межкультурного диалога им. короля Абдаллы ибн Абдель Азиза, созданного в Вене, и ссылаясь также на свою резолюцию [65/5](#) от 20 октября 2010 года о проведении по предложению короля Иордании Абдаллы II Всемирной недели гармоничных межконфессиональных отношений,

приветствуя в этой связи все международные, региональные и национальные инициативы, направленные на поощрение межрелигиозной, межкультурной и межконфессиональной гармонии и борьбу с дискриминацией в отношении людей на почве религии или убеждений, отмечая инициативу Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида, касающуюся роли религиозных лидеров в предотвращении подстрекательств, которые могут привести к жестоким преступлениям, и декларацию форума, состоявшегося в рамках этой инициативы в Фесе, Марокко, 23 и 24 апреля 2015 года, Стамбульский процесс борьбы с нетерпимостью, дискриминацией, разжиганием ненависти и/или подстрекательством к насилию на основе религии или убеждений, сделанное 6 октября 2016 года объявление об учреждении Объединенными Арабскими Эмиратами Международного института содействия терпимости в целях утверждения идеалов терпимости в отношениях между нациями, принятое 22 августа 2015 года Амманскую декларацию по вопросам молодежи, мира и безопасности, а также пятый Съезд лидеров мировых и традиционных религий, состоявшийся в Астане 10 и 11 июня 2015 года, и принимая к сведению инициативу Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и документ под названием «Рабатский план действий по запрещению пропаганды национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющей собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию», принятый по итогам ее осуществления в Рабате 5 октября 2012 года⁹,

с удовлетворением принимая к сведению продолжение организации семинаров и совещаний в рамках Стамбульского процесса и поощрение эффективных способов осуществления резолюции 16/18 Совета по правам человека в целях противодействия насилию, религиозной дискриминации и нетерпимости в общемировом масштабе, и в частности состоявшееся в рамках Процесса шестое совещание по осуществлению этой резолюции, проведенное в Сингапуре 20 и 21 июля 2016 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁰;
2. *выражает глубокую озабоченность* в связи с продолжающимися серьезными случаями уничижительной стереотипизации, негативного профайлинга и стигматизации людей на основе их религии или убеждений, а также в связи с программами и повестками дня экстремистски настроенных лиц, организаций и групп, направленными на формирование и закрепление негативных стереотипных представлений о религиозных группах, особенно когда этому попустительствуют правительства;
3. *выражает озабоченность* тем, что во всем мире продолжают множиться случаи проявления религиозной нетерпимости, дискриминации и связанного с ними насилия, а также негативной стереотипизации людей на основе религии или убеждений, что может иметь серьезные последствия на национальном, региональном и международном уровнях, осуждает в этой связи любую пропаганду религиозной ненависти по отношению к людям, представляющую собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, и настоятельно призывает государства принимать для преодоления таких проявлений и борьбы с ними эффективные меры, изложенные в настоящей резолюции и соответствующие их международно-правовым обязательствам в области прав человека;
4. *осуждает* любую пропаганду религиозной ненависти, представляющую собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию,

⁹ A/HRC/22/17/Add.4, приложение.

¹⁰ A/73/153.

независимо от того, используются ли для этого печатные, аудиовизуальные, электронные или любые другие средства информации;

5. *признает*, что открытое публичное обсуждение идей, а также межрелигиозный, межконфессиональный и межкультурный диалог на местном, национальном и международном уровнях могут являться одними из наилучших форм защиты от религиозной нетерпимости и способны играть позитивную роль в укреплении демократии и борьбе с религиозной ненавистью, и выражает убежденность в том, что продолжение диалога по этим вопросам может помочь в преодолении существующих заблуждений;

6. *признает также* острую необходимость глобального осознания тех возможных серьезных последствий подстрекательства к дискриминации и насилию, которые могут серьезно проявиться на национальном, региональном и международном уровнях, и настоятельно призывает все государства-члены активизировать усилия по развитию образовательных систем, пропагандирующих все права человека и основные свободы, для повышения степени терпимости к религиозному и культурному многообразию, поскольку это имеет основополагающее значение для построения многокультурных обществ, основанных на идеалах терпимости, мира и гармонии;

7. *призывает* все государства последовать призыву Генерального секретаря Организации исламского сотрудничества и принимать следующие меры для формирования на национальном уровне атмосферы религиозной терпимости, мира и уважения:

a) поощрять создание сетей взаимодействия для достижения взаимопонимания, развития диалога и стимулирования плодотворной деятельности, направленной на реализацию целей общей политики и достижение осязаемых результатов в работе по такому направлению, как обслуживание проектов по оказанию услуг в областях образования, здравоохранения, предотвращения конфликтов, занятости, интеграции и обучения медиаграмотности;

b) создать в структуре правительства надлежащий механизм, который занимался бы, среди прочего, выявлением и устранением потенциальных очагов напряженности между различными религиозными общинами и содействовал бы предотвращению конфликтов и предоставлению посреднических услуг;

c) поощрять подготовку государственных должностных лиц в части осуществления эффективных пропагандистских стратегий;

d) стимулировать лидеров к обсуждению в своих общинах причин дискриминации и разрабатывать стратегии устранения этих причин;

e) противодействовать нетерпимости, в том числе пропаганде религиозной ненависти, которая представляет собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию;

f) принять меры к установлению уголовной ответственности за подстрекательство к прямому насилию на основе религии или убеждений;

g) осознать необходимость борьбы с уничижением и негативной религиозной стереотипизацией людей, а также с подстрекательством к религиозной ненависти путем разработки стратегий и согласования действий на местном, национальном, региональном и международном уровнях посредством, в частности, просвещения и повышения уровня информированности;

h) признать, что открытое, конструктивное и уважительное обсуждение идей, а также межрелигиозный, межконфессиональный и межкультурный диалог на местном, национальном, региональном и международном уровнях могут

играть позитивную роль в борьбе с религиозной ненавистью, подстрекательством и насилием;

8. *призывает также* все государства:

а) принимать эффективные меры к тому, чтобы государственные должностные лица при выполнении своих государственных обязанностей не допускали дискриминации отдельных лиц на основе религии или убеждений;

б) поощрять религиозную свободу и плюрализм путем создания условий, позволяющих членам всех религиозных общин исповедовать свою религию и открыто и на равноправной основе вносить свой вклад в развитие общества;

с) поощрять представленность и значимое участие людей, вне зависимости от их религии или убеждений, во всех сферах жизни общества;

д) активно противодействовать религиозному профайлингу, под которым понимается необоснованное использование религиозной принадлежности как критерия при проведении допросов, обысков и других следственных действий в контексте правоприменительной деятельности;

9. *призывает далее* все государства принимать меры и стратегии, нацеленные на воспитание абсолютно уважительного отношения к местам отправления культов и религиозным объектам, кладбищам и святыням и усиление их охраны, и принимать защитные меры в тех случаях, когда они подвержены риску вандализма или разрушения;

10. *призывает* активизировать международные усилия по налаживанию глобального диалога в целях утверждения культуры терпимости и мира на всех уровнях на основе соблюдения прав человека и уважения разнообразия религий и убеждений;

11. *рекомендует* всем государствам рассмотреть возможность предоставления обновленной информации о предпринимаемых в этом направлении усилиях в рамках текущей деятельности по представлению докладов Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и в этой связи просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека включать обновленную информацию в свои доклады Совету по правам человека;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад, включающий предоставленную Верховным комиссаром информацию о шагах, предпринимаемых государствами в соответствии с настоящей резолюцией в целях борьбы с нетерпимостью, формированием негативных стереотипных представлений, стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии или убеждений.

Проект резолюции III Декларация Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах

Генеральная Ассамблея,

с удовлетворением отмечая принятие Советом по правам человека в его резолюции 39/12 от 28 сентября 2018 года¹ Декларации Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах,

1. *принимает* Декларацию Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, содержащуюся в приложении к настоящей резолюции;
2. *предлагает* правительствам, учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным и неправительственным организациям распространить Декларацию и содействовать ее всеобщему соблюдению и пониманию;
3. *просит* Генерального секретаря включить текст Декларации в следующее издание публикации «Права человека: сборник международных договоров».

Приложение Декларация Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций принципы, в которых достоинство и ценность, присущие всем членам человеческой семьи, и их равные и неотъемлемые права признаются как основа свободы, справедливости и всеобщего мира,

принимая во внимание принципы, провозглашенные во Всеобщей декларации прав человека², Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации³, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах⁴, Международном пакте о гражданских и политических правах⁴, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁵, Конвенции о правах ребенка⁶, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей⁷, соответствующих конвенциях Международной организации труда и других соответствующих международно-правовых документах, которые были приняты на универсальном или региональном уровнях,

подтверждая Декларацию о праве на развитие⁸ и тот факт, что право на развитие является неотъемлемым правом человека, в силу чего каждый человек и все народы имеют право участвовать в таком экономическом, социальном, культурном и политическом развитии, при котором могут быть полностью

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 53А (A/73/53/Add.1)*, гл. II.

² Резолюция 217 А (III).

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 660, No. 9464.

⁴ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁶ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁷ Ibid., vol. 2220, No. 39481.

⁸ Резолюция 41/128, приложение.

осуществлены все права человека и основные свободы, а также содействовать ему и пользоваться его благами,

подтверждая также Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов⁹,

подтверждая далее, что все права человека универсальны, неделимы, взаимосвязаны, взаимозависимы и подкрепляют друг друга и что к ним надо подходить справедливо, равным образом, одинаково и с одной и той же степенью внимания, и напоминая о том, что поощрение и защита одной категории прав никогда не должны служить предлогом для освобождения государств от обязанности поощрять и защищать другие права,

учитывая особое взаимоотношение и взаимодействие крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, с землей, водой и природой, с которыми они связаны и от которых они зависят в плане обеспечения средств к существованию,

учитывая также прошлый, нынешний и будущий вклад крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, во всех регионах мира в развитие и сохранение и улучшение биологического разнообразия, который представляет собой основу производства продовольствия и сельскохозяйственных продуктов во всем мире, и их вклад в обеспечение права на достаточное питание и продовольственную безопасность, который имеет основополагающее значение для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁰,

будучи обеспокоена тем, что крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, в несоразмерно большой степени страдают от нищеты, голода и недоедания,

будучи обеспокоена также тем, что крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, страдают от тягот, вызванных ухудшением состояния окружающей среды и изменением климата,

будучи обеспокоена далее тем, что крестьяне стареют во всем мире, а молодежь во все большей степени мигрирует в городские районы и отворачивается от сельского хозяйства из-за отсутствия стимулов и из-за тяжелой жизни в сельских районах, и считая необходимым повышать степень диверсификации экономики в сельских районах и создавать возможности для занятия несельскохозяйственным трудом, особенно для сельской молодежи,

будучи встревожена ростом числа крестьян и других работающих в сельских районах лиц, ежегодно подвергающихся принудительному выселению или перемещению,

будучи встревожена также высоким уровнем самоубийств среди крестьян в нескольких странах,

подчеркивая, что крестьянки и другие женщины, проживающие в сельских районах, играют важную роль в обеспечении экономического выживания своих семей и содействии развитию сельской и национальной экономики, в том числе благодаря их деятельности в нетоварных отраслях хозяйства, но зачастую не имеют права на землепользование и землевладение и равного доступа к земле, производственным ресурсам, финансовым услугам, информации, возможностям

⁹ Резолюция 61/295, приложение.

¹⁰ Резолюция 70/1.

трудоустройства или социальной защите и нередко становятся жертвами насилия и дискриминации в различных формах и проявлениях,

подчеркивая также важность поощрения и защиты прав детей, проживающих в сельских районах, в том числе путем искоренения нищеты, голода и недоедания, содействия обеспечению качественного образования и здравоохранения, защиты от воздействия химических веществ и отходов и ликвидации детского труда во исполнение соответствующих обязательств в области прав человека,

подчеркивая далее, что ряд факторов мешают тому, чтобы к голосу крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, включая рыбаков-кустарей и работников рыбного хозяйства, скотоводов, лесоводов и лиц, занятых в других видах деятельности на местах, прислушивались, а также чтобы они могли отстаивать свои права человека и права пользования и владения ресурсами и добиваться устойчивой эксплуатации природных ресурсов, от которых они зависят,

учитывая, что проживающим в сельских районах лицам все труднее получить доступ к земле, воде, семенам и другим природным ресурсам, и подчеркивая важность улучшения доступа к производственным ресурсам и инвестирования в надлежащее сельское развитие,

будучи убеждена в том, что крестьянам и другим лицам, работающим в сельских районах, следует оказывать поддержку в усилиях по популяризации и применению на практике таких устойчивых методов сельскохозяйственного производства, которые бы не вредили природе, также называемой в ряде стран и регионов «Матерью-Землей», и способствовали жизни в гармонии с ней, в том числе на основе бережного отношения к биологической и естественной способности экосистем адаптироваться и регенерироваться посредством естественных процессов и циклов,

памятуя о существующих во многих частях мира опасных и эксплуататорских условиях, в которых вынуждены трудиться многие крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, часто лишенные возможности осуществлять на работе свои основные права и не имеющие достаточных для жизни заработков и возможностей социальной защиты,

будучи обеспокоена тем, что отдельные лица, группы и учреждения, которые поощряют и защищают права человека тех, кто занимается вопросами использования земель и природных ресурсов, подвергаются высокому риску стать жертвой различных форм запугивания и нарушения их права на физическую неприкосновенность,

отмечая, что крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, часто сталкиваются с трудностями в получении доступа к судам, сотрудникам полиции, прокурорским работникам и адвокатам и в результате этого не имеют возможности добиваться восстановления справедливости или защиты от насилия, злоупотреблений и эксплуатации,

будучи обеспокоена спекуляцией продовольственными товарами, повышающей концентрацией и несбалансированным распределением продовольственных систем и неравномерным соотношением сил среди участников цепочки создания стоимости, что препятствует осуществлению прав человека,

подтверждая, что право на развитие является неотъемлемым правом человека, в силу чего каждый человек и все народы имеют право участвовать в таком экономическом, социальном, культурном и политическом развитии, при

котором могут быть полностью осуществлены все права человека и основные свободы, а также содействовать ему и пользоваться его благами,

напоминая о праве народов осуществлять согласно соответствующим положениям обоих международных пактов о правах человека⁴ полный и всецелый суверенитет над всеми своими природными богатствами и ресурсами,

учитывая, что концепция продовольственного суверенитета используется во многих государствах и регионах для обозначения права определять свои продовольственные и сельскохозяйственные системы и права на здоровое и приемлемое в культурном отношении продовольствие, производимое экологически безопасными и устойчивыми методами на основе уважения прав человека,

сознавая, что каждый человек, имея обязанности по отношению к другим людям и того коллектива, к которому он или она принадлежит, должен добиваться поощрения и соблюдения прав, признаваемых в настоящей Декларации и национальном праве,

подтверждая важность уважения культурного разнообразия и поощрения терпимости, диалога и сотрудничества,

ссылаясь на обширный свод конвенций и рекомендаций Международной организации труда, касающихся охраны труда и достойной работы,

ссылаясь также на Конвенцию о биологическом разнообразии¹¹ и Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии¹²,

ссылаясь далее на результаты большой работы, проделанной Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Комитетом по всемирной продовольственной безопасности в связи с правом на питание, правами владения и пользования ресурсами, доступом к природным ресурсам и другими правами крестьян, в частности Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства¹³ и разработанные этой организацией Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности¹⁴, Добровольные руководящие принципы обеспечения устойчивого маломасштабного рыболовства в контексте продовольственной безопасности и искоренения бедности и Добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности¹⁵,

ссылаясь на итоговый документ Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов и принятую на конференции «Хартию крестьян», в которых была особо отмечена необходимость разработки надлежащих национальных стратегий проведения аграрной реформы и развития сельских районов, а также их интеграции в общие национальные стратегии развития,

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

¹² Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ UNEP/CBD/COP/10/27, приложение, решение X/1.

¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2400, No. 43345.

¹⁴ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ CL 144/9 (С 2013/20), приложение D.

¹⁵ E/CN.4/2005/131, приложение.

подтверждая, что настоящая Декларация и соответствующие международные соглашения должны быть взаимодополняющими в целях совершенствования защиты прав человека,

будучи преисполнена решимости предпринимать новые шаги в направлении обеспечения принятия международным сообществом обязательств по достижению значительного прогресса в осуществлении прав человека на основе более активных и последовательных усилий в духе международного сотрудничества и солидарности,

будучи убеждена в необходимости обеспечения более эффективной защиты прав человека крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и более последовательного толкования и применения существующих в этой области норм и стандартов международного права прав человека,

заявляет следующее:

Статья 1

1. Для целей настоящей Декларации крестьянин — это любое лицо, которое занимается или имеет намерение заниматься единолично, совместно с другими или в составе общины малыми формами сельскохозяйственного производства для удовлетворения собственных нужд и/или продажи продуктов на рынке и которое в значительной степени, но не обязательно целиком, полагается на трудовой вклад членов семьи или домохозяйства и на другие формы безденежной организации труда и особо зависит от земли и поддерживает с землей особую связь.

2. Настоящая Декларация применима к любому лицу, занимающемуся сельскими ремеслами или другими малыми формами сельского хозяйства, земледелием, животноводством, скотоводством, рыболовством, лесоводством, охотой или собирательством и ремесленными промыслами, имеющими отношение к сельскому хозяйству, или подобной деятельностью в сельских районах. Она также применима к находящимся на иждивении членам семьи крестьян.

3. Настоящая Декларация также применима к коренным народам и местным общинам, работающим на земле, общинам, занимающимся отгонным животноводством, общинам кочевников и полукочевников и безземельным лицам, занимающимся вышеупомянутой деятельностью.

4. Настоящая Декларация, помимо этого, применима к наемным работникам, включая всех трудящихся-мигрантов независимо от их миграционного статуса, и сезонным работникам, занятым на плантациях, сельскохозяйственных фермах, в лесном хозяйстве, аквакультуре и на агропромышленных предприятиях.

Статья 2

1. Государства уважают, защищают и осуществляют права крестьян и других лиц, работающих в сельских районах. Они незамедлительно предпринимает законодательные, административные и другие необходимые шаги в целях постепенной реализации в полном объеме закрепленных в настоящей Декларации прав, немедленное гарантирование которых не представляется возможным.

2. Особое внимание в процессе осуществления настоящей Декларации уделяется правам и особым потребностям крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, в том числе пожилых людей, женщин, молодежи, детей и инвалидов, с учетом необходимости ликвидации множественных форм дискриминации.

3. Без ущерба для конкретного законодательства о коренных народах до принятия и осуществления законов и стратегий, международных соглашений и других директивных документов, которые могут затрагивать права крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, государства добросовестно консультируются и сотрудничают с крестьянами и другими лицами, работающими в сельских районах, через их представительные институты, привлекая крестьян и других работающих в сельских районах лиц, которые могут быть затронуты решениями, и заручаясь их поддержкой до вынесения этих решений, а также реагируя на вносимый ими вклад, принимая во внимание существующее неравенство сил между различными сторонами и обеспечивая активное, свободное, реальное, значимое и осознанное участие отдельных лиц и групп в соответствующих процессах принятия решений.

4. Государства разрабатывают, толкуют и применяют соответствующие международные соглашения и стандарты, участниками которых они являются, в соответствии со своими обязательствами в области прав человека, применимыми в отношении крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

5. Государства принимают все необходимые меры для того, чтобы такие подпадающие под их регулирование негосударственные субъекты, как частные лица и организации, а также транснациональные корпорации и другие коммерческие предприятия, уважали и укрепляли права крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

6. Государства, учитывая важность международного сотрудничества в поддержку национальных усилий по реализации целей и задач настоящей Декларации, принимают в этой связи надлежащие и эффективные меры по межгосударственной линии, а где это уместно — в партнерстве с соответствующими международными и региональными организациями и гражданским обществом, в частности организациями крестьян и других лиц, работающих в сельских районах. Такие меры могли бы включать в себя:

а) обеспечение того, чтобы соответствующие мероприятия по линии международного сотрудничества, в том числе международные программы развития, были всеохватными, доступными и полезными для крестьян и других лиц, работающих в сельских районах;

б) облегчение и поддержку усилий по наращиванию потенциала, в том числе путем обмена информацией, опытом, программами подготовки и передовой практикой и их совместного использования;

в) содействие сотрудничеству в проведении исследований и обеспечении доступа к научно-техническим знаниям;

г) предоставление, где это уместно, технико-экономической помощи, облегчение доступа к доступным технологиям и взаимный обмен ими, а также передачу технологий, прежде всего развивающимся странам, на взаимно согласованных условиях;

е) совершенствование функционирования рынков на глобальном уровне и облегчение своевременного доступа к рыночной информации, в том числе о запасах продовольствия, в целях содействия сдерживанию крайней волатильности цен на продовольствие и снижению привлекательности спекуляции.

Статья 3

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на полное осуществление всех прав человека и основных свобод, признанных в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав

человека² и всех других международных договорах по правам человека, и быть свободными при осуществлении своих прав от какой бы то ни было дискриминации по любому признаку, такому как происхождение, национальная принадлежность, раса, цвет кожи, родство, пол, язык, культура, семейное и имущественное положение, инвалидность, возраст, политические или иные убеждения, религия, сословное, экономическое, социальное или иное положение.

2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право определять и выработать приоритеты и стратегии в вопросах осуществления своего права на развитие.

3. Государства принимают надлежащие меры по ликвидации условий, вызывающих дискриминацию, включая множественные и пересекающиеся формы дискриминации, в отношении крестьян и лиц, работающих в сельских районах, или способствующих ее сохранению.

Статья 4

1. Государства принимают все надлежащие меры по ликвидации всех форм дискриминации в отношении крестьянок и других женщин, работающих в сельских районах, и содействию расширению их прав и возможностей с целью обеспечить на основе равенства мужчин и женщин, чтобы они в полной мере и на равной основе пользовались всеми правами человека и основными свободами и чтобы они могли свободно добиваться экономического, социального, политического и культурного развития сельских районов, участвовать в деятельности, направленной на обеспечение такого развития, и пользоваться выгодами от него.

2. Государства обеспечивают, чтобы крестьянки и другие женщины, работающие в сельских районах, без какой-либо дискриминации пользовались всеми правами человека и основными свободами, закрепленными в настоящей Декларации и в других международных договорах по правам человека, включая следующие права:

а) право на равное и эффективное участие в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;

б) право на равный доступ к наивысшему достижимому уровню физического и психического здоровья, включая надлежащие медицинские услуги, информацию, консультирование и обслуживание по вопросам планирования семьи;

в) право непосредственно пользоваться благами программ социального обеспечения;

г) право получать все виды подготовки и образования, будь то формальное или неформальное образование, включая подготовку и образование, касающиеся функциональной грамотности, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания и консультационных служб по сельскохозяйственным вопросам для повышения их технического уровня;

д) право организовывать группы самопомощи, ассоциации и кооперативы в целях получения равного доступа к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;

е) право участвовать во всех видах коллективной деятельности;

ж) право на равный доступ к финансовым услугам, сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта и соответствующим технологиям;

h) право на равный доступ к земле и природным ресурсам и на пользование и управление ими и право на равный или приоритетный статус при проведении земельных и аграрных реформ, а также при осуществлении планов переселения земель;

i) право на достойное трудоустройство, равное вознаграждение и социальные льготы, а также на доступ к приносящей доход деятельности;

j) право не подвергаться никаким формам насилия.

Статья 5

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на доступ к природным ресурсам, находящимся в их общинах, в которых должны быть созданы надлежащие условия жизни, и на их использование на устойчивой основе в соответствии со статьей 28 настоящей Декларации. Они также имеют право на участие в управлении этими ресурсами.

2. Государства принимают меры для того, чтобы разрешение на любой вид эксплуатации природных ресурсов, традиционно находящихся в распоряжении или пользовании крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, предоставлялось, в частности, на основе:

a) должным образом проводимой оценки социального и экологического воздействия;

b) добросовестных консультаций в соответствии со статьей 2 (пункт 3) настоящей Декларации;

c) режима справедливого и равного распределения выгод от такой эксплуатации, определенного на взаимно согласованных условиях теми, кто занимается эксплуатацией природных ресурсов, и крестьянами и другими лицами, работающими в сельских районах.

Статья 6

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на жизнь, физическую и психическую неприкосновенность, свободу и личную неприкосновенность.

2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, не должны подвергаться произвольному аресту или задержанию, пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания и не должны содержаться в рабстве или подневольном состоянии.

Статья 7

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, где бы они ни находились, имеют право на признание их правосубъектности.

2. Государства принимают надлежащие меры по содействию обеспечению свободы передвижения крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

3. Государства при необходимости принимают надлежащие меры по взаимодействию в целях решения трансграничных вопросов владения и пользования землей, касающихся крестьян и других работающих в сельских районах лиц, пересекающих международные границы, в соответствии со статьей 28 настоящей Декларации.

Статья 8

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на свободу мысли, убеждений, совести, религии, мнений и их выражения и мирных собраний. Они имеют право выражать свое мнение устно, письменно или посредством печати либо в художественной форме или иным способом по своему выбору на местном, региональном, национальном и международном уровнях.

2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право, индивидуально и/или коллективно, совместно с другими или в составе общины, участвовать в мирных акциях протеста против нарушений прав человека и основных свобод.

3. Осуществление прав, предусмотренных в настоящей статье, налагает особые обязанности и особую ответственность. В силу этого оно может быть сопряжено с некоторыми ограничениями, которые, однако, должны быть установлены законом и являться необходимыми:

а) для уважения прав или репутации других лиц;

б) для охраны государственной безопасности или общественного порядка (*ordre public*) либо здоровья и нравственности населения.

4. Государства принимают все необходимые меры по обеспечению компетентными органами власти защиты всех, каждого в отдельности и совместно с остальными, от любых актов насилия, угроз, возмездия, дискриминации де-юре или де-факто, давления или любого иного произвольного действия, являющихся следствием законного осуществления и защиты ими своих прав, предусмотренных в настоящей Декларации.

Статья 9

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право по своему выбору создавать организации, профессиональные союзы, кооперативы или любые другие организации или ассоциации для защиты своих интересов и вступать в них, а также вести коллективные переговоры. Такие организации являются по своему характеру независимыми и добровольными и остаются свободными от какого-либо вмешательства, принуждения или репрессий.

2. Пользование этим правом не подлежит никаким ограничениям, кроме тех, которые предусматриваются законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной или общественной безопасности, общественного порядка (*ordre public*), охраны здоровья и нравственности населения или защиты прав и свобод других лиц.

3. Государства принимают надлежащие меры по содействию созданию организаций крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, в том числе профсоюзов, кооперативов и других организаций, в частности посредством устранения препятствий, мешающих их созданию и росту и осуществлению ими законной деятельности, включая любую законодательную или административную дискриминацию в отношении таких организаций и их членов, и оказывают им поддержку в целях укрепления их позиции при ведении переговоров о контрактных соглашениях, с тем чтобы условия и цены были справедливыми и стабильными и не нарушали их права на достоинство и достойную жизнь.

Статья 10

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на активное и свободное участие, непосредственно и/или через свои

представительные организации, в подготовке и осуществлении политики, программ и проектов, которые могут затрагивать их жизнь, земли и источники средств к существованию.

2. Государства поощряют участие, непосредственно и/или через представительные организации, крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, в процессах принятия решений, которые могут затрагивать их жизнь, земли и источники средств к существованию; это включает в себя уважительное отношение к созданию и росту мощных и независимых организаций крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и поощрение их участия в подготовке и применении стандартов продовольственной безопасности и трудовых и экологических стандартов, которые могут их затрагивать.

Статья 11

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право искать, получать, формировать и распространять информацию, в том числе информацию о факторах, которые могут оказать воздействие на производство, обработку, маркетинг и сбыт их продукции.

2. Государства принимают надлежащие меры для того, чтобы крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имели доступ к актуальной, транспарентной, своевременной и достаточной информации, представленной на таком языке и в такой форме и переданной такими средствами, которые соответствуют принятым в их культуре методам, в целях содействия расширению их прав и возможностей и обеспечения их реального участия в принятии решений по вопросам, которые могут затрагивать их жизнь, земли и источники средств к существованию.

3. Государства принимают надлежащие меры по содействию обеспечению доступа крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, к справедливой, беспристрастной и надлежащей системе оценки и сертификации качества их продукции на местном, национальном и международном уровнях и поощрению их участия в ее разработке.

Статья 12

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на реальный и недискриминационный доступ к правосудию, включая доступ к справедливым процедурам урегулирования споров, а также к эффективным средствам правовой защиты в случае любых нарушений их прав человека. В таких решениях должным образом принимаются во внимание их обычаи, традиции, нормы и правовые системы согласно соответствующим обязательствам по международному праву прав человека.

2. Государства предоставляют недискриминационный доступ к своевременным, доступным и эффективным средствам урегулирования споров в беспристрастных и компетентных судебных и административных инстанциях на языке затронутых лиц и обеспечивают эффективные и оперативные средства правовой защиты, которые могут включать право на обжалование, реституцию, компенсацию и возмещение ущерба.

3. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на юридическую помощь. Государства рассматривают возможность принятия дополнительных мер, включая правовую помощь, для оказания поддержки крестьянам и другим лицам, работающим в сельских районах, которые в противном случае не получили бы доступа к административным и юридическим услугам.

4. Государства рассматривают возможность принятия мер по укреплению соответствующих национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой всех прав человека, включая права, закрепленные в настоящей Декларации.

5. Государства обеспечивают крестьянам и другим лицам, работающим в сельских районах, эффективные механизмы для предупреждения и возмещения ущерба, причиненного любым действием, которое имеет целью нарушение их прав человека или приводит к этому, в связи с чем они произвольно лишаются своих земель и природных ресурсов либо остаются без средств к существованию и лишаются своей целостности, а также причиненного принуждением к оседлости или принудительным перемещением населения в любой форме.

Статья 13

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на труд, которое включает в себя право на свободный выбор ими способа зарабатывать себе на жизнь.

2. Дети крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, имеют право на защиту от выполнения любой работы, которая может представлять для них опасность или служить препятствием для получения ими образования либо наносить ущерб их здоровью или физическому, умственному, духовному, моральному или социальному развитию.

3. Государства создают для крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и для членов их семей благоприятные условия и возможности работы, предусматривающие такое вознаграждение за труд, которое бы обеспечивало им достаточный жизненный уровень.

4. В государствах, сталкивающихся с высокими уровнями сельской нищеты, и в условиях отсутствия возможностей трудоустройства в других отраслях государства принимают надлежащие меры по созданию и развитию устойчивых продовольственных систем, имеющих достаточно высокую трудоемкость, для содействия созданию достойных рабочих мест.

5. Государства, учитывая особенности крестьянского сельского хозяйства и маломасштабного рыболовства, контролируют соблюдение трудового законодательства и с этой целью выделяют, когда это необходимо, надлежащие средства для обеспечения эффективного функционирования трудовых инспекций в сельских районах.

6. Никто не должен привлекаться к принудительному, кабальному или обязательному труду, подвергаться риску стать жертвой торговли людьми или содержаться в любых других формах современного рабства. Государства на основе консультаций и сотрудничества с крестьянами и другими лицами, работающими в сельских районах, а также с их представительными организациями принимают надлежащие меры по их защите от экономической эксплуатации, детского труда и всех форм современного рабства, таких как долговая кабала женщин, мужчин и детей и принудительный труд, в том числе рыбаков и работников рыбного хозяйства, работников лесного хозяйства и сезонных работников и трудящихся-мигрантов.

Статья 14

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, будь то временные или сезонные работники или трудящиеся-мигранты, имеют право на труд в безопасных и здоровых условиях, на участие в применении и обзоре правил

техники безопасности и норм гигиены труда, на избрание представителей по вопросам техники безопасности и гигиены труда и представителей в комитеты по технике безопасности и гигиене труда, на меры по предотвращению, сокращению и удержанию под контролем опасностей и рисков, на доступ к надлежащей и соответствующей требованиям рабочей одежде и инвентарю и надлежащей информации и подготовке по вопросам техники безопасности, право не подвергаться на рабочем месте насилию и притеснениям, включая сексуальное домогательство, право сообщать о небезопасных и вредных условиях работы, а также право покинуть опасную зону в случае возникновения угрозы, связанной с их трудовой деятельностью, если у них есть разумные основания полагать, что их безопасности или здоровью может быть причинен неизбежный и серьезный ущерб, не подвергаясь при этом каким-либо связанным с работой мерам возмездия за осуществление таких прав.

2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право не использовать опасные вещества или токсичные химикаты, включая агрохимикаты или сельскохозяйственные и промышленные загрязняющие вещества, и право не подвергаться их воздействию.

3. Государства принимают надлежащие меры по обеспечению благоприятных, безопасных и здоровых условий труда для крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и, в частности, назначают надлежащие ответственные компетентные органы и создают механизмы межотраслевой координации для проведения политики и применения национальных законов и предписаний по вопросам техники безопасности и гигиены труда в сельском хозяйстве, агропромышленности и рыболовстве, обеспечивают принятие корректирующих мер и надлежащих штрафных санкций, а также внедряют и поддерживают надлежащие и достаточные системы инспекции рабочих мест в сельских районах.

4. Государства принимают все необходимые меры с целью обеспечить:

а) предупреждение рисков для здоровья и безопасности, связанных с применяемыми технологиями, химическими веществами и методами ведения сельского хозяйства, в том числе путем их запрещения и ограничения;

б) создание надлежащей национальной системы или любой другой системы, утвержденной компетентным органом, для внедрения конкретных критериев, применяемых к импорту, классификации, упаковке, распределению, маркировке и использованию применяемых в сельском хозяйстве химикатов, а также регулирующих запрещение или ограничение их применения;

в) соблюдение теми, кто производит, импортирует, поставляет, реализует, перевозит, складировать или утилизирует химические вещества, применяемые в сельском хозяйстве, национальных или других признанных норм безопасности и гигиены труда и предоставление ими надлежащей и достаточной информации их пользователям на соответствующем официальном языке или официальных языках страны и, по запросу, компетентному органу;

г) наличие надлежащей системы для безопасного сбора, переработки и утилизации химических отходов, химических веществ с истекшим сроком хранения и порожних контейнеров для хранения химикатов, чтобы не допустить их использования в других целях и устранить или свести к минимуму риски для безопасности и здоровья людей и для окружающей среды;

е) разработку и осуществление образовательных и просветительских программ по вопросам, касающимся воздействия на здоровье людей и окружающую среду химических веществ, широко применяемых в сельских районах, и их альтернатив.

Статья 15

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на достаточное питание и основополагающее право на свободу от голода. Это включает в себя право на производство продовольствия и право на достаточное питание, которые гарантируют возможность достичь наивысшей степени физического, эмоционального и интеллектуального развития.

2. Государства обеспечивают, чтобы крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, в любое время имели физический и экономический доступ к достаточному и адекватному продовольствию, производимому и потребляемому на устойчивой и справедливой основе с учетом их культуры, благодаря чему гарантируется доступ к питанию для будущих поколений, и обеспечивающему им, индивидуально и/или коллективно, физически и психически полноценный и достойный образ жизни, отвечающий их потребностям.

3. Государства принимают надлежащие меры по борьбе с недоеданием среди сельских детей, в том числе в рамках обеспечения первичной медико-санитарной помощи, путем, среди прочего, применения легкодоступной технологии и предоставления достаточного питательного продовольствия и посредством обеспечения достаточного питания для беременных женщин и кормящих матерей. Государства также обеспечивают, чтобы представители всех слоев общества, в первую очередь родители и дети, обладали необходимой информацией, имели доступ к учебным программам, посвященным питанию, и пользовались поддержкой в процессе применения полученных базовых знаний о питании детей и преимуществах грудного вскармливания.

4. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право определять свои собственные продовольственные и сельскохозяйственные системы, признаваемое многими государствами и регионами как право на продовольственный суверенитет. Это включает в себя право на участие в процессах принятия решений, касающихся продовольственной и сельскохозяйственной политики, и право на здоровое и достаточное питание продуктами, производимыми экологически безопасными и устойчивыми методами с учетом их культуры.

5. Государства разрабатывают в сотрудничестве с крестьянами и другими лицами, работающими в сельских районах, государственную политику на местном, национальном, региональном и международном уровнях в целях продвижения и защиты права на достаточное питание, продовольственную безопасность и продовольственный суверенитет и устойчивые и справедливые продовольственные системы, способствующие поощрению и защите прав, предусмотренных в настоящей Декларации. Государства создают механизмы для обеспечения согласованности своих сельскохозяйственных, экономических, социальных и культурных стратегий и стратегий в области развития с процессом реализации прав, предусмотренных в настоящей Декларации.

Статья 16

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на достаточный жизненный уровень для себя и своих семей, а также на облегченный доступ к средствам производства, необходимым для его достижения, включая производственный инвентарь, техническую помощь, кредитование, страхование и другие финансовые услуги. Они также имеют право, индивидуально и/или коллективно, совместно с другими или в составе общины, свободно использовать традиционные способы земледелия, рыболовства, животноводства и лесоводства, а также создавать общинные системы сбыта.

2. Государства принимают надлежащие меры по облегчению доступа крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, к транспортным средствам, а также к объектам переработки, сушки и хранения их продукции в целях ее последующей реализации на местных, национальных и региональных рынках по ценам, гарантирующим им достойный доход и средства к существованию.
3. Государства принимают надлежащие меры по укреплению и поддержке местных, национальных и региональных рынков таким образом, чтобы облегчить и обеспечить крестьянам и другим лицам, работающим в сельских районах, полноценный и справедливый доступ к этим рынкам и их участие в них для сбыта их продукции по ценам, позволяющим им и их семьям иметь достаточный жизненный уровень.
4. Государства принимают все надлежащие меры по обеспечению того, чтобы их стратегии и программы в области развития сельских районов, сельского хозяйства, природоохранной деятельности, торговли и инвестиций эффективно способствовали защите и укреплению местных источников средств к существованию и переходу на устойчивые модели сельскохозяйственного производства. При любой возможности государства стимулируют устойчивые виды производства, включая агроэкологическое и органическое производство, и содействуют тому, чтобы производители сельскохозяйственной продукции продавали ее потребителям напрямую.
5. Государства принимают надлежащие меры по повышению устойчивости крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, к стихийным бедствиям и другим серьезным сбоям, таким как сбой рыночных механизмов.
6. Государства принимают надлежащие меры по обеспечению справедливой зарплаты и равного вознаграждения за труд равной ценности без какого бы то ни было различия.

Статья 17

1. Крестьяне и другие лица, живущие в сельских районах, в соответствии со статьей 28 настоящей Декларации обладают, индивидуально и/или коллективно, правом на землю, включая право на доступ к земле и расположенным на ней водоемам, прибрежным морским акваториям, рыболовным угодьям, пастбищам и лесам, их устойчивое использование и управление ими для достижения достаточного жизненного уровня, создания места для жизни в условиях безопасности, мира и достоинства и развития своей культуры.
2. Государства принимают надлежащие меры по ликвидации и запрещению всех форм дискриминации, связанных с правом на землю, включая те из них, которые являются следствием изменения семейного положения, отсутствия правоспособности или отсутствия доступа к экономическим ресурсам.
3. Государства принимают надлежащие меры по обеспечению юридического признания прав владения и пользования землей, включая традиционные права владения и пользования землей, которые в настоящее время не защищены законом, учитывая существование различных моделей и систем. Государства защищают законные права владения и пользования землей и обеспечивают, чтобы крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, не подвергались произвольному или незаконному выселению, а их права не отменялись или ущемлялись каким-либо иным образом. Государства признают и защищают системы общинного владения землей и присущие им принципы коллективного пользования и управления.

4. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на защиту от произвольного и незаконного перемещения со своей земли или традиционного места проживания или от других природных ресурсов, используемых в их деятельности и необходимых для обеспечения надлежащих условий жизни. Государства включают во внутреннее законодательство положения о защите от перемещения, соответствующие нормам международного права прав человека и международного гуманитарного права. Государства вводят запрет на произвольное и незаконное принудительное выселение, уничтожение сельскохозяйственных угодий и конфискацию или экспроприацию земель и других природных ресурсов, в том числе в качестве меры наказания или средства или метода ведения войны.

5. Крестьяне и другие работающие в сельских районах лица, которые были произвольно или незаконно лишены своих земель, имеют право, индивидуально и/или коллективно, совместно с другими или в составе общины, на возвращение на свои земли, которых они были произвольно или незаконно лишены, в том числе в случае стихийных бедствий и/или вооруженных конфликтов, и на восстановление доступа к природным ресурсам, используемым в их деятельности и необходимым для обеспечения надлежащих условий жизни, в тех случаях, когда это возможно, или на получение справедливой, адекватной и законной компенсации в тех случаях, когда их возвращение не представляется возможным.

6. Сообразно обстоятельствам государства принимают надлежащие меры по проведению аграрных реформ в целях содействия обеспечению широкого и справедливого доступа к землям и другим природным ресурсам, необходимым для того, чтобы крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, могли иметь надлежащие условия для жизни, и в целях ограничения чрезмерной концентрации земель и контроля над ними с учетом их социальной функции. При распределении государственных земельных участков, рыболовных угодий и лесных участков приоритет должен отдаваться безземельным крестьянам, молодежи, рыбакам-кустарям и другим сельским работникам.

7. Государства принимают меры, направленные на обеспечение охраны и устойчивого использования земель и других природных ресурсов, используемых в их производстве, в том числе посредством агроэкологии, и обеспечивают условия для воспроизводства биологических и других природных ресурсов и циклов.

Статья 18

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на сохранение и охрану окружающей среды и плодородия своих земель и ресурсов, которыми они пользуются и управляют.

2. Государства принимают надлежащие меры для того, чтобы крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, без какой-либо дискриминации имели возможность жить в безопасной, чистой и здоровой окружающей среде.

3. Государства соблюдают свои соответствующие международные обязательства, касающиеся борьбы с изменением климата. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право вносить вклад в разработку и осуществление стратегий по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий на национальном и местном уровнях, в том числе посредством использования практических навыков и традиционных знаний.

4. Государства принимают эффективные меры для того, чтобы опасные материалы, вещества или отходы не хранились и не утилизировались на землях крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и сотрудничают в целях

устранения угроз для осуществления их прав, возникающих в связи с трансграничным экологическим ущербом.

5. Государства обеспечивают защиту крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, от злоупотреблений со стороны негосударственных субъектов, в том числе путем применения природоохранных нормативных актов, прямо или косвенно способствующих защите прав крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

Статья 19

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на семенной материал в соответствии со статьей 28 настоящей Декларации, в том числе:

а) право на защиту традиционных знаний, касающихся генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;

б) право на справедливое участие в распределении благ от использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;

с) право на участие в принятии решений по вопросам, касающимся сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;

д) право на хранение, использование, обмен и продажу накопленного в их фермерских хозяйствах семенного или посадочного материала.

2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на сохранение, контроль, защиту и приумножение своего собственного семенного материала и своих собственных традиционных знаний.

3. Государства принимают меры по обеспечению уважения, защиты и осуществления права на семенной материал крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

4. Государства обеспечивают, чтобы у крестьян в самое подходящее время и по доступным ценам имелся для посадки семенной материал надлежащего качества и в надлежащем количестве.

5. Государства признают права крестьян полагаться либо на собственный семенной материал, либо на другие местные семена по их выбору и принимать решения относительно сельскохозяйственных культур и видов, которые они хотят выращивать.

6. Государства принимают надлежащие меры по поддержке крестьянских методов выращивания семенного материала и поощряют использование крестьянского семенного материала и агробиоразнообразия.

7. Государства принимают надлежащие меры по обеспечению того, чтобы в сельскохозяйственных исследованиях и разработках учитывались потребности крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и по обеспечению их активного участия в определении приоритетов и проведении исследований и разработок с учетом имеющегося у них опыта, а также по увеличению инвестиций на цели исследований и разработок, касающихся второстепенных сельскохозяйственных культур и семян, которые отвечают потребностям крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

8. Государства обеспечивают, чтобы семеноводческая политика, законы об охране сортов растений и другие законы об интеллектуальной собственности, системы сертификации и законы, касающиеся маркетинга семян, отражали уважение и учет прав, потребностей и реалий крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

Статья 20

1. Государства согласно своим соответствующим международным обязательствам принимают надлежащие меры, с тем чтобы не допустить истощения биоразнообразия и обеспечить его сохранение и устойчивое использование в целях поощрения и защиты всестороннего осуществления прав крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

2. Государства принимают надлежащие меры по обеспечению поощрения и защиты традиционных знаний, инноваций и практики крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, включая традиционные системы земледелия, скотоводства, лесного хозяйства, рыболовства, животноводства и агроэкологии, которые имеют значение для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия.

3. Государства предупреждают риски нарушения прав крестьян и других работающих в сельских районах лиц, возникающие в связи с выращиванием, обработкой, транспортировкой, использованием, передачей и высвобождением любых живых измененных организмов.

Статья 21

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют права человека на безопасную и чистую питьевую воду и санитарию, являющиеся основополагающими для полноценной жизни, осуществления всех прав человека и обеспечения человеческого достоинства. Эти права включают в себя право на системы водоснабжения и санитарно-технические средства хорошего качества, доступные физически и по цене, не носящие дискриминационного характера и приемлемые в культурном и гендерном отношении.

2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на воду, необходимую для личных и бытовых нужд, земледелия, рыболовства и животноводства и для обеспечения иных связанных с использованием воды средств к существованию, при условии сохранения, восстановления и рационального использования водных ресурсов. Они имеют право на справедливый доступ к воде и системам управления водными ресурсами и на свободу от произвольных отключений или заражения источников водоснабжения.

3. Государства уважают, охраняют и обеспечивают доступ к воде, в том числе в традиционных и общинных системах управления водными ресурсами, на недискриминационной основе, и принимают меры для гарантирования доступной воды для личных, бытовых и производственных нужд и усовершенствованных санитарно-технических средств, в частности для сельских женщин и девочек, а также лиц, принадлежащих к находящимся в неблагоприятном или маргинализованном положении группам, таким как скотоводы-кочевники, работники на плантациях, все мигранты, независимо от их миграционного статуса, и лица, живущие в незаконных или неформальных поселениях. Государства содействуют внедрению надлежащих и доступных технологий, включая технологии орошения, повторного использования очищенных сточных вод и сбора и хранения воды.

4. Государства охраняют связанные с водными ресурсами экосистемы, включая горы, леса, водно-болотные угодья, реки, водоносные горизонты и озера, от истощающего их чрезмерного использования и заражения вредными веществами, в частности промышленными сбросами и концентрированными минеральными и химическими продуктами, вызывающими постепенное или быстрое отравление воды, и восстанавливают их.

5. Государства не допускают создание третьими сторонами препятствий для осуществления права на воду крестьянами и другими лицами, работающими в сельских районах. Государства отдают приоритет использованию воды для удовлетворения потребностей человека перед другими видами использования, содействуя ее сохранению, восстановлению и устойчивому использованию.

Статья 22

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на социальное обеспечение, включая социальное страхование.

2. Государства с учетом своих национальных условий принимают надлежащие меры по содействию осуществлению права на социальное обеспечение всеми трудящимися-мигрантами в сельских районах.

3. Государства признают права крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, на социальное обеспечение, включая социальное страхование, и с учетом национальных условий устанавливают или поддерживают свои минимальные уровни социальной защиты, включающие базовые социальные гарантии. Эти гарантии должны как минимум обеспечивать, чтобы на протяжении жизненного цикла все нуждающиеся лица имели доступ к основным видам медицинского обслуживания и базовым гарантиям получения доходов, которые в своей совокупности обеспечивают реальный доступ к товарам и услугам, определяемым как необходимые на национальном уровне.

4. Основные социальные гарантии устанавливаются в законодательном порядке. Кроме того, предусматриваются беспристрастные, прозрачные, эффективные, доступные и недорогостоящие процедуры подачи и рассмотрения жалоб и апелляций. Создаются системы, обеспечивающие строгое соблюдение национального законодательства.

Статья 23

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья. Они также имеют право на доступ без какой-либо дискриминации ко всем медико-социальным услугам.

2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на использование и защиту своих традиционных лекарственных средств и на поддержание их лечебной практики, включая доступ к своим растениям, животным и минеральным веществам для применения в медицинских целях и их сохранение.

3. Государства гарантируют доступ к медицинским объектам, товарам и услугам в сельских районах на недискриминационной основе, прежде всего для групп, находящихся в уязвимом положении, доступ к основным медикаментам, вакцинации против основных инфекционных заболеваний, охране репродуктивного здоровья, информации, касающейся основных медицинских проблем, которые затрагивают общины, включая методы предупреждения этих проблем и борьбы с ними, охране здоровья матери и ребенка, а также к подготовке

медицинского персонала, включая образование в области здравоохранения и прав человека.

Статья 24

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на достаточное жилище. Они имеют право поддерживать безопасное жилище и общину, в которых они могут жить в мирных и достойных условиях, и право на недискриминацию в этом контексте.
2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на защиту от принудительного выселения из своего жилища, притеснений и других угроз.
3. Государства не могут произвольно или незаконно, ни на временной, ни на постоянной основе, выдворять крестьян или других лиц, работающих в сельских районах, против их воли из занимаемых ими жилищ или с занимаемой ими земли, не предоставив или не обеспечив им доступ к надлежащим формам правовой или иной защиты. В случаях, когда выселение неизбежно, государство обеспечивает или гарантирует справедливую и адекватную компенсацию за любой материальный или иной ущерб.

Статья 25

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право на надлежащую подготовку с учетом конкретных агроэкологических, социокультурных и экономических условий, в которых они находятся. Вопросы, охватываемые учебными программами, должны включать, не ограничиваясь этим, повышение производительности, маркетинг и способы борьбы с вредителями и патогенами, противодействие системным перегрузкам, воздействие химических веществ, изменение климата и воздействие погодных условий.
2. Все дети крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, имеют право на получение образования в соответствии с их культурой, а также со всеми правами, закрепленными в документах по правам человека.
3. Государства содействуют осуществлению справедливых и совместных партнерских инициатив фермеров и ученых, таких как фермерские полевые школы, совместное выведение растительных культур и клиники для лечения растений и животных, в целях обеспечения более эффективного решения существующих и возникающих проблем, с которыми сталкиваются крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах.
4. Государства направляют средства на обеспечение подготовки и предоставление рыночной информации и консультационных услуг на уровне фермерских хозяйств.

Статья 26

1. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право пользоваться благами своей культуры и свободно осуществлять свое культурное развитие без какого-либо вмешательства или дискриминации в какой бы то ни было форме. Они также имеют право сохранять, выражать, контролировать, защищать и развивать свои традиционные и местные знания, такие как образ жизни, методы производства или технологии и обычаи и традиции. Никто не может под предлогом осуществления культурных прав ущемлять права человека, гарантированные международным правом, или ограничивать сферу их применения.

2. Крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право, индивидуально и/или коллективно, совместно с другими или в составе общины, самовыражаться посредством местных обычаев, языков, культуры, религии, литературы и искусства в соответствии с международными стандартами в области прав человека.

3. Государства уважают связанные с традиционными знаниями права крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и принимают меры по обеспечению признания и защиты этих прав, а также по ликвидации дискриминации в отношении традиционных знаний, практики и технологий крестьян и других лиц, работающих в сельских районах.

Статья 27

1. Специализированные учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации, включая международные и региональные финансовые организации, способствуют полной реализации положений настоящей Декларации, в том числе путем мобилизации, среди прочего, помощи и сотрудничества в целях развития. Надлежит рассмотреть пути и средства обеспечения участия крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, в решении затрагивающих их вопросов.

2. Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, фонды и программы, а также другие межправительственные организации, включая международные и региональные финансовые организации, содействуют обеспечению соблюдения и применения в полной мере положений настоящей Декларации и принимают последующие меры по обеспечению ее эффективности.

Статья 28

1. Ничто в настоящей Декларации не может быть истолковано как умаляющее, подрывающее или отрицающее права, которыми обладают в настоящее время или которые могут приобрести в будущем крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах.

2. При осуществлении прав, провозглашенных в настоящей Декларации, должны уважаться права человека и основные свободы всех людей без какой бы то ни было дискриминации. Осуществление прав, закрепленных в настоящей Декларации, подлежит только таким ограничениям, которые установлены законом и соответствуют международным обязательствам в области прав человека. Любые такие ограничения должны быть недискриминационными и необходимыми исключительно в целях обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других лиц и удовлетворения справедливых и наиболее насущных требований демократического общества.

Проект резолюции IV Право на развитие

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, в котором выражается, в частности, решимость содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе и использовать с этой целью международные механизмы для содействия социально-экономическому прогрессу всех народов,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека¹, а также на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах² и Международный пакт о гражданских и политических правах²,

ссылаясь также на решения всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях,

ссылаясь далее на Декларацию о праве на развитие, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/128 от 4 декабря 1986 года и в которой подтверждено, что право на развитие является неотъемлемым правом человека и что равенство возможностей для развития является прерогативой как государств, так и людей, составляющих государства, и что человек является основным субъектом и бенефициаром процесса развития,

подчеркивая важность Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене в 1993 году, а также то, что, как подтверждено в Венской декларации и Программе действий³, право на развитие является универсальным и неотъемлемым правом, составляющим неотъемлемую часть основных прав человека, и что человек является основным субъектом и бенефициаром процесса развития,

подтверждая цель превращения права на развитие в реальность для всех, провозглашенную в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей 8 сентября 2000 года⁴,

отмечая важность принятия Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁵, подтверждая, что Декларация о праве на развитие наряду с другими соответствующими международными документами послужила основой для Повестки дня на период до 2030 года, и подчеркивая тот факт, что цели в области устойчивого развития могут быть достигнуты только при наличии убедительной, реальной и всеобщей приверженности всех субъектов средствам осуществления,

отмечая также успешное завершение состоявшейся 17–20 октября 2016 года в Кито Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III), на которой было признано, что Новая программа развития городов⁶ основана на Всеобщей декларации прав человека, международных соглашениях в области прав человека, Декларации

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁴ Резолюция 55/2.

⁵ Резолюция 70/1.

⁶ Резолюция 71/256, приложение

тысячелетия и Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года⁷ и подготовлена с учетом и других документов, таких как Декларация о праве на развитие,

ссылаясь на итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁸,

подтверждая универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимоукрепляющий характер всех гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав, включая право на развитие,

напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам» и ссылаясь на его итоговый документ⁹,

будучи глубоко обеспокоена тем, что большинство коренных народов мира живут в условиях нищеты, и признавая острую необходимость устранения отрицательных последствий нищеты и неравенства для коренных народов путем обеспечения их полного и эффективного охвата программами в области развития и в области искоренения нищеты,

подтверждая, что демократия, развитие и уважение ко всем правам человека и основным свободам взаимозависимы и носят взаимодополняющий характер и что демократия основывается на свободном волеизъявлении народа, позволяющем ему определять свою собственную политическую, экономическую, социальную и культурную систему, и на его всестороннем участии во всех аспектах своей жизни, и отмечая в этой связи, что поощрение и защита прав человека и основных свобод на национальном и международном уровнях должны носить универсальный и безусловный характер и что международное сообщество должно способствовать укреплению и поощрению демократии, развитию и уважению прав человека и основных свобод во всем мире,

признавая, что неравенство является одним из основных препятствий на пути реализации права на развитие как внутри стран, так и между странами,

принимая к сведению взятое на себя рядом специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и других международных организаций обязательство превратить право на развитие в реальность для всех и в этой связи настоятельно призывая все соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации учитывать право на развитие в своих целях, стратегиях, программах и оперативной деятельности, а также в процессе развития и связанных с ним процессах, включая последующую деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам,

напоминая об итоговых документах, принятых на десятой Конференции Всемирной торговой организации на уровне министров, состоявшейся в Найроби 15–19 декабря 2015 года,

призывая к успешному, ориентированному на развитие итогу торговых переговоров под эгидой Всемирной торговой организации, в частности по остающимся вопросам в рамках Дохинского раунда развития, в качестве вклада в создание международных условий, позволяющих в полной мере реализовать право на развитие,

ссылаясь на итоговые решения четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая проходила 17–

⁷ Резолюция 60/1.

⁸ Резолюция 66/288, приложение.

⁹ Резолюция 69/2.

22 июля 2016 года в Найроби и была посвящена теме «От решений к действиям: переход к объединяющей и равноправной глобальной экономической среде торговли и развития»¹⁰,

ссылаясь также на все свои предыдущие резолюции, резолюции Совета по правам человека и резолюции Комиссии по правам человека по вопросу о праве на развитие, в частности на резолюцию 1998/72 Комиссии от 22 апреля 1998 года¹¹, в которой была отмечена настоятельная необходимость достижения дальнейшего прогресса в деле реализации права на развитие,

ссылаясь далее на резолюцию 35/21 Совета по правам человека от 22 июня 2017 года о вкладе развития в пользование всеми правами человека¹²,

напоминая о семнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся на острове Маргарита, Боливарианская Республика Венесуэла, 13–18 сентября 2016 года, и предыдущих встречах на высшем уровне и конференциях, на которых государства — участники Движения неприсоединившихся стран подчеркивали необходимость в первоочередном порядке обеспечить на практике право на развитие, в том числе посредством разработки соответствующими механизмами конвенции о праве на развитие с учетом рекомендаций, сформулированных в рамках соответствующих инициатив,

подтверждая свою неизменную поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки¹³ как основы процесса развития для Африки,

будучи глубоко обеспокоена негативными последствиями мирового финансово-экономического кризиса для реализации права на развитие,

признавая, что, хотя развитие способствует осуществлению всех прав человека, его отсутствие не может служить оправданием для ограничения признанных на международном уровне прав человека,

признавая также, что государства-члены должны сотрудничать друг с другом в обеспечении развития и устранении препятствий на пути развития, что международное сообщество должно содействовать эффективному международному сотрудничеству, в частности глобальному партнерству в интересах развития, в деле реализации права на развитие и устранения препятствий на пути развития и что достижение долговременного прогресса в осуществлении права на развитие требует эффективных стратегий развития на национальном уровне, а также справедливых экономических отношений и благоприятного экономического климата на международном уровне,

признавая далее, что нищета унижает человеческое достоинство,

признавая, что крайняя нищета и голод относятся к серьезнейшим глобальным угрозам, для ликвидации которых необходима коллективная воля международного сообщества в соответствии со сформулированной в Декларации тысячелетия целью 1 в области развития и целями 1 и 2 в области устойчивого развития, и в этой связи призывая международное сообщество, включая Совет по правам человека, способствовать достижению этой цели,

¹⁰ См. TD/519, TD/519/Add.1 и TD/519/Add.2.

¹¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 3 (E/1998/23)*, глава II, раздел A.

¹² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, глава V, раздел A.

¹³ A/57/304, приложение.

признавая также, что исторические несправедливости, в частности, усугубляют нищету, отставание в развитии, маргинализацию, социальное отчуждение, экономическое неравенство, нестабильность и отсутствие безопасности, которые сказываются на жизни многих людей в различных частях мира, особенно в развивающихся странах,

признавая далее, что искоренение нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является одной из важнейших составляющих деятельности по поощрению и реализации права на развитие, важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, которое требует многогранного и комплексного подхода, и будучи преисполнена решимости добиваться устойчивого развития во всех трех — экономическом, социальном и экологическом — его компонентах сбалансированным и комплексным образом,

особо отмечая, что все права человека и основные свободы, включая право на развитие, являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными,

особо отмечая также, что право на развитие имеет жизненно важное значение для полной реализации Повестки дня на период до 2030 года в интересах устойчивого развития и должно занимать центральное место в работе по ее осуществлению,

рекомендуя соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, фонды и программы, согласно их соответствующим мандатам, соответствующим международным организациям, включая Всемирную торговую организацию, и соответствующим заинтересованным сторонам, в том числе организациям гражданского общества, уделять должное внимание праву на развитие при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и сотрудничать с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в деле выполнения ее мандата применительно к осуществлению права на развитие,

1. *принимает к сведению* сводный доклад Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающийся поощрения и осуществления права на развитие¹⁴;

2. *признает* необходимость добиваться более широкого признания, практического осуществления и реализации права на развитие на международном уровне и настоятельно призывает все государства разработать на национальном уровне необходимую политику и принять меры, необходимые для осуществления права на развитие как неотъемлемой части всех прав человека и основных свобод;

3. *особо отмечает* соответствующие положения резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года об учреждении Совета по правам человека и в этой связи призывает Совет, в соответствии с достигнутой договоренностью, продолжать принимать меры к тому, чтобы его повестка дня способствовала и содействовала устойчивому развитию, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁵, направленную на то, чтобы, опираясь на достигнутое в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, завершить невыполненные задачи, а также повысить в связи с этим статус права на развитие, как это предусматривается в пунктах 5

¹⁴ A/HRC/39/18.

и 10 Венской декларации и Программы действий³, доведя его до уровня всех других прав человека и основных свобод и поставив его с ними в один ряд;

4. *поддерживает* выполнение мандата Рабочей группы по праву на развитие¹⁵ и признает необходимость возобновления усилий в целях преодоления существующего политического тупика в рамках Рабочей группы и выполнения как можно скорее ее мандата, установленного Комиссией по правам человека в ее резолюции 1998/72¹¹ и Советом по правам человека в его резолюции 4/4¹⁶;

5. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Председателя-Докладчика Рабочей группы по праву на развитие о работе ее девятнадцатой сессии¹⁷;

6. *отмечает* представление Рабочей группе на ее девятнадцатой сессии свода стандартов по осуществлению права на развитие, который был подготовлен Председателем-Докладчиком Рабочей группы¹⁸ и служит полезной основой для дальнейших обсуждений вопроса об осуществлении и реализации права на развитие;

7. *особо отмечает*, что для обеспечения соблюдения и практического применения вышеупомянутых стандартов Рабочей группе необходимо предпринимать соответствующие шаги в форме различных инициатив, включая выработку руководящих принципов по осуществлению права на развитие, которые могли бы стать основой для разработки в рамках коллективного взаимодействия международно-правового стандарта, имеющего обязательную силу;

8. *призывает* государства-члены вносить вклад в усилия Рабочей группы, в частности на основе рассмотрения предлагаемого свода стандартов, касающихся осуществления и реализации права на развитие, и в этой связи подчеркивает важность завершения подготовки критериев и подкритериев права на развитие;

9. *подчеркивает*, что основные принципы, отмеченные в выводах Рабочей группы, сформулированных на ее третьей сессии¹⁹, такие как равенство, недискриминация, подотчетность, участие и международное сотрудничество, которые согласуются с целью международных документов по правам человека, важны для актуализации права на развитие на национальном и международном уровнях, и особо отмечает важность принципов равноправия и транспарентности;

10. *подчеркивает также*, что Председателю-Докладчику и Рабочей группе при выполнении их мандатов следует учитывать необходимость:

а) поощрять демократизацию системы международного управления для расширения действенного участия развивающихся стран в принятии решений на международном уровне;

б) поощрять также эффективные партнерства, такие как Новое партнерство в интересах развития Африки¹³, и другие подобные инициативы с участием развивающихся стран, особенно наименее развитых из них, в интересах осуществления их права на развитие, включая достижение целей в области устойчивого развития;

¹⁵ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, *шестьдесят третья сессия, Дополнение № 53А (A/63/53/Add.1)*, глава I.

¹⁶ Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/62/53)*, глава III, раздел А.

¹⁷ [A/HRC/39/56](#).

¹⁸ [A/HRC/WG.2/17/2](#).

¹⁹ См. [E/CN.4/2002/28/Rev.1](#), раздел VIII.A.

с) добиваться более широкого признания, практического осуществления и реализации права на развитие на международном уровне, настоятельно призывая все государства разработать на национальном уровне необходимую политику и принять меры, необходимые для осуществления права на развитие как неотъемлемой части всех прав человека и основных свобод, а также настоятельно призывая все государства расширять и углублять взаимовыгодное сотрудничество в обеспечении развития и устранении препятствий на его пути в контексте поощрения эффективного международного сотрудничества в деле реализации права на развитие, памятуя о том, что достижение долговременного прогресса в осуществлении права на развитие требует эффективных стратегий развития на национальном уровне и благоприятного экономического климата на международном уровне;

d) изучать пути и средства дальнейшего обеспечения практического осуществления права на развитие в качестве первоочередной задачи;

e) включать право на развитие в стратегии и оперативную деятельность специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, а также в политику и стратегии международной финансовой и многосторонней торговой систем, принимая во внимание в этой связи, что основные принципы взаимоотношений в международных экономической, торговой и финансовой сферах, такие как равноправие, недискриминация, транспарентность, подотчетность, участие и международное сотрудничество, включая налаживание эффективных партнерских связей в целях развития, имеют принципиальное значение для осуществления права на развитие и недопущения дискриминационного отношения по политическим или иным неэкономическим соображениям при решении вопросов, представляющих интерес для развивающихся стран;

11. *рекомендует* Совету по правам человека продолжать рассматривать вопрос о том, как обеспечить продолжение проводившейся бывшей Подкомиссией по поощрению и защите прав человека работы по вопросу о праве на развитие согласно соответствующим положениям резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека, и во исполнение решений, которые будут приняты Советом;

12. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Специального докладчика по вопросу о праве на развитие²⁰, в котором подчеркивается связь между сотрудничеством Юг — Юг, устойчивым развитием и правом на развитие, и просит его уделять особое внимание осуществлению права на развитие в соответствии с его мандатом;

13. *подчеркивает*, что сотрудничество Юг — Юг не подменяет собой, а скорее дополняет сотрудничество Север — Юг и, следовательно, не должно приводить к сокращению масштабов сотрудничества Север — Юг или препятствовать прогрессу в выполнении существующих обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития, и призывает государства-члены и другие соответствующие заинтересованные стороны обеспечивать учет права на развитие при разработке, финансировании и осуществлении процессов сотрудничества;

14. *настоятельно призывает* государства-члены, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и другие соответствующие специализированные учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций оказывать Специальному докладчику

²⁰ A/73/271.

по вопросу о праве на развитие всю необходимую помощь и поддержку в выполнении его мандата;

15. *подтверждает* приверженность делу реализации целей и задач, поставленных во всех итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и по результатам рассмотрения хода выполнения их решений, в особенности тех из них, которые касаются осуществления права на развитие, признавая, что его осуществление имеет принципиальное значение для реализации целей, решения задач и достижения показателей, установленных в этих итоговых документах;

16. *подтверждает также*, что реализация права на развитие необходима для осуществления Венской декларации и Программы действий, в которых все права человека признаны универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, а во главу угла в процессе развития ставятся интересы человека и признается, что, хотя развитие способствует осуществлению всех прав человека, его отсутствие не может служить оправданием для ограничения признанных на международном уровне прав человека;

17. *подтверждает далее*, что развитие вносит значительный вклад во всеобщее пользование всеми правами человека, и призывает все страны к социально ориентированному развитию людей, осуществляемому людьми и во имя людей;

18. *призывает* все государства приложить все усилия для продвижения права на развитие, в частности при осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, поскольку это ведет к всеобщему осуществлению прав человека;

19. *подчеркивает*, что главная ответственность за поощрение и защиту всех прав человека лежит на государствах, и подтверждает, что государства несут основную ответственность за свое экономическое и социальное развитие и что невозможно переоценить значение национальных программных мер и стратегий в области развития;

20. *подтверждает* главную ответственность государств за создание на национальном и международном уровнях условий, благоприятствующих осуществлению права на развитие, и их обязательство сотрудничать друг с другом в достижении этих целей;

21. *выражает озабоченность* в связи с увеличением числа случаев нарушения и ущемления прав человека некоторыми транснациональными корпорациями и другими коммерческими предприятиями, подчеркивает необходимость обеспечения надлежащей защиты, в том числе судебной и правовой, для тех, чьи права человека были нарушены или ущемлены в результате их деятельности, и особо отмечает, что эти структуры должны способствовать обеспечению средств осуществления для реализации права на развитие;

22. *подтверждает* необходимость создания международной обстановки, благоприятствующей реализации права на развитие;

23. *особо отмечает* исключительную важность выявления и анализа факторов, препятствующих полной реализации права на развитие как на национальном, так и на международном уровне;

24. *вновь заявляет*, что глобализация одновременно открывает новые возможности и порождает новые проблемы, но при этом процесс глобализации по-прежнему не обеспечивает достижения целей объединения всех стран в единый глобализированный мир, подчеркивает, что для того, чтобы этот процесс

был по-настоящему всеохватывающим и справедливым, необходимо, чтобы политика и меры на национальном и глобальном уровнях были нацелены на решение проблем и использование возможностей, возникающих в результате глобализации, признает, что глобализация привела к диспропорциям внутри стран и между ними и что необходимо эффективно решать вопросы, связанные с торговлей и либерализацией торговли, передачей технологий, развитием инфраструктуры и доступом к рынкам, с тем чтобы ослабить остроту проблем нищеты и отставания в развитии и сделать право на развитие реальностью для всех;

25. признает, что, несмотря на постоянные усилия международного сообщества, разрыв между развитыми и развивающимися странами остается недопустимо большим, что большинство развивающихся стран по-прежнему испытывают трудности в плане участия в процессе глобализации и что многим из них грозит опасность маргинализации и фактического исключения из числа получателей благ, которые он несет;

26. выражает глубокую озабоченность в этой связи негативными последствиями для осуществления права на развитие, вызванными дальнейшим ухудшением социально-экономического положения, особенно развивающихся стран, в результате воздействия международных энергетического, продовольственного и финансового кризисов, а также усугубления проблем, обусловленных изменением глобального климата и утратой биоразнообразия, поскольку они привели к усилению уязвимости и неравенства и отрицательно сказались на достижениях в области развития, особенно в развивающихся странах;

27. рекомендует государствам-членам уделять особое внимание праву на развитие при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и особо отмечает, что Повестка дня на период до 2030 года способствует реализации всех прав человека, включая право на развитие;

28. напоминает о сформулированном в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁴ обязательстве сократить вдвое к 2015 году число людей, живущих в условиях нищеты, с озабоченностью отмечает, что некоторым развивающимся странам не удалось достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи предлагает государствам-членам и международному сообществу принять активные меры в целях создания условий, способствующих эффективному осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, в частности расширения международного сотрудничества, включая развитие партнерских связей и принятие обязательств, между развитыми и развивающимися странами в достижении этих целей;

29. настоятельно призывает развитые страны, которые еще не сделали этого, приложить конкретные усилия для достижения целевого показателя выделения развивающимся странам официальной помощи в целях развития в объеме 0,7 процента, а наименее развитым странам — в объеме 0,15–0,2 процента своего валового национального продукта и рекомендует развивающимся странам наращивать успехи, достигнутые в обеспечении эффективного использования официальной помощи в целях развития, для содействия реализации целей и задач развития;

30. признает необходимость решения вопросов доступа развивающихся стран на рынки, в том числе в секторах производства сельскохозяйственной продукции, услуг и несельскохозяйственных товаров, прежде всего тех, которые представляют интерес для развивающихся стран;

31. вновь призывает достичь желательных темпов реальной либерализации торговли, в том числе в областях, по которым ведутся переговоры во Всемирной торговой организации, выполнить обязательства по вопросам и

проблемам, связанным с практическим осуществлением, провести обзор положений об особом и дифференцированном режиме в целях их совершенствования и повышения их конкретности, эффективности и функциональности, избегать новых форм протекционизма и укреплять потенциал развивающихся стран и оказывать им техническую помощь, считая решение этих задач важным условием успешного продвижения вперед в деле эффективного осуществления права на развитие;

32. *признает*, что между международными экономической, торговой и финансовой сферами и реализацией права на развитие существует важная связь, подчеркивает в этом отношении необходимость обеспечения благого управления и расширения на международном уровне базы принятия решений по вопросам развития и необходимость восполнения организационных пробелов, а также укрепления системы Организации Объединенных Наций и других многосторонних учреждений и подчеркивает также необходимость расширения и активизации участия развивающихся стран и стран с переходной экономикой в международном процессе принятия решений и нормотворчества в экономической области;

33. *признает также*, что благое управление и верховенство права на национальном уровне помогают всем государствам поощрять и защищать права человека, включая право на развитие, и признает ценность предпринимаемых государствами усилий по определению и совершенствованию методов благого управления, включая транспарентное, ответственное, подотчетное и предполагающее широкое участие государственное управление, которые отвечают и соответствуют их нуждам и чаяниям, в том числе в контексте согласованных партнерских подходов к развитию, укреплению потенциала и оказанию технической помощи;

34. *признает далее* важную роль и права женщин и необходимость сквозного применения гендерного подхода в процессе осуществления права на развитие и отмечает, в частности, прямую зависимость между уровнем образованности женщин и их равноправным участием в общественной, культурной, экономической, политической и социальной жизни общества и содействием реализации права на развитие;

35. *подчеркивает* необходимость учета прав всех детей — и девочек, и мальчиков — во всех стратегиях и программах, а также обеспечения поощрения и защиты этих прав, особенно в таких областях, как охрана здоровья, образование и всестороннее развитие их способностей;

36. *ссылается* на документ «Политическая декларация по ВИЧ и СПИДу: ускоренными темпами к активизации борьбы с ВИЧ и прекращению эпидемии СПИДа к 2030 году», принятый 8 июня 2016 года на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи по ВИЧ и СПИДу²¹, и подчеркивает необходимость расширения международного сотрудничества для поддержки усилий государств-членов по достижению целей в области здравоохранения, в том числе цели ликвидации эпидемии СПИДа к 2030 году, обеспечения всеобщего доступа к медицинскому обслуживанию и решения задач в сфере здравоохранения;

37. *приветствует* Политическую декларацию третьего Совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними²² и Политическую декларацию совещания высокого

²¹ Резолюция 70/266, приложение.

²² Резолюция 73/2.

уровня Генеральной Ассамблеи по вопросам борьбы с туберкулезом²³, обе из которых были приняты 10 октября 2018 года и в которых особое внимание уделяется проблемам в области развития и других сферах, а также социально-экономическим детерминантам и последствиям этих проблем, особенно для развивающихся стран;

38. *ссылается* на Конвенцию о правах инвалидов²⁴, вступившую в силу 3 мая 2008 года, и резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 23 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и, признавая при этом инвалидов субъектами и бенефициарами процесса развития, подчеркивает необходимость учета прав инвалидов и важность международного сотрудничества в поддержке национальных усилий по реализации права на развитие;

39. *подчеркивает свою приверженность* делу осуществления права на развитие коренными народами, подтверждает обязательство содействовать реализации их прав в таких областях, как образование, трудоустройство, профессионально-техническая подготовка и переподготовка, жилье, санитария, здравоохранение и социальное обеспечение, в соответствии с признанными международными обязательствами в области прав человека и с учетом, в соответствующих случаях, Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/295 от 13 сентября 2007 года, и в этой связи напоминает о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам», состоявшемся в 2014 году;

40. *признает* необходимость установления тесных партнерских связей с организациями гражданского общества и частным сектором в деятельности по ликвидации нищеты и обеспечению развития, а также проявления социальной ответственности со стороны корпораций;

41. *особо отмечает* безотлагательную необходимость принятия конкретных и эффективных мер в целях предупреждения, пресечения и криминализации всех форм коррупции на всех уровнях, более эффективного предупреждения, обнаружения и пресечения международных переводов незаконно приобретенных активов и укрепления международного сотрудничества в деле возвращения активов в соответствии с принципами Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции²⁵, особенно ее главы V, подчеркивает важность проявления подлинной политической приверженности со стороны правительств всех стран с опорой на твердую правовую базу и в этом контексте настоятельно призывает государства как можно скорее подписать и ратифицировать Конвенцию, а государства-участники — эффективно осуществлять ее;

42. *особо отмечает также* необходимость дальнейшей активизации деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в области поощрения и реализации права на развитие, в том числе путем обеспечения эффективного использования финансовых и людских ресурсов, необходимых для выполнения его мандата, и призывает Генерального секретаря предоставить Управлению необходимые ресурсы;

43. *вновь обращается* с просьбой к Верховному комиссару в контексте актуализации права на развитие эффективно осуществлять мероприятия, направленные на укрепление глобального партнерства в целях развития между государствами-членами, учреждениями, занимающимися вопросами развития, и

²³ Резолюция 73/3.

²⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.

²⁵ *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

международными учреждениями, занимающимися вопросами развития, финансирования и торговли, и подробно осветить эти мероприятия в ее следующем докладе Совету по правам человека;

44. *призывает* специализированные учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций учитывать право на развитие в их оперативных программах и задачах и подчеркивает необходимость всестороннего учета права на развитие в политике и задачах международных финансовых учреждений и систем многосторонней торговли;

45. *просит* Генерального секретаря довести содержание настоящей резолюции до сведения государств-членов, органов и подразделений Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, международных учреждений, занимающихся вопросами развития, и международных финансовых учреждений, в частности бреттон-вудских учреждений, и неправительственных организаций;

46. *рекомендует* соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, фонды и программы, согласно их соответствующим мандатам, соответствующим международным организациям, включая Всемирную торговую организацию, и соответствующим заинтересованным сторонам, в том числе организациям гражданского общества, уделять должное внимание праву на развитие при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, вносить дальнейший вклад в деятельность Рабочей группы по вопросу о праве на развитие и Специального докладчика по вопросу о праве на развитие и сотрудничать с Верховным комиссаром в деле выполнения ее мандата применительно к осуществлению права на развитие;

47. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад, а Совету по правам человека — промежуточный доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о предпринимаемых на национальном, региональном и международном уровнях усилиях по поощрению и реализации права на развитие, и предлагает Председателю-Докладчику Рабочей группы и Специальному докладчику представить Ассамблее устный доклад и провести с ней интерактивный диалог на ее семьдесят четвертой сессии.

Проект резолюции V Права человека и односторонние принудительные меры

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция [72/168](#) от 19 декабря 2017 года, и на решение 18/120 Совета по правам человека от 30 сентября 2011 года¹ и его резолюции [24/14](#) от 27 сентября 2013 года², [27/21](#) от 26 сентября 2014 года³, [30/2](#) от 1 октября 2015 года⁴, [36/10](#) от 28 сентября 2017 года⁵ и [37/21](#) от 23 марта 2018 года⁶, а также предыдущие резолюции Совета и Комиссии по правам человека,

подтверждая соответствующие принципы и положения, изложенные в Хартии экономических прав и обязанностей государств, провозглашенной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, в частности в статье 32 Хартии, в которой она заявила, что ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение экономических, политических или каких-либо других мер принудительного характера, направленных на ущемление его суверенных прав,

принимая к сведению доклады Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека, представленные в соответствии с резолюцией [72/168](#) Генеральной Ассамблеи⁷ и резолюциями [27/21](#) и [30/2](#) Совета по правам человека⁸, и ссылаясь на доклады Генерального секретаря об осуществлении резолюций Ассамблеи [52/120](#) от 12 декабря 1997 года⁹ и [55/110](#) от 4 декабря 2000 года¹⁰,

подчеркивая, что принимаемые в одностороннем порядке принудительные меры и законы противоречат нормам международного права, нормам международного гуманитарного права, Уставу Организации Объединенных Наций и нормам и принципам, регулирующим мирные отношения между государствами,

признавая универсальный, неделимый, взаимозависимый и взаимосвязанный характер всех прав человека и подтверждая в этой связи право на развитие как неотъемлемую часть всех прав человека,

напоминая о Заключительном документе шестнадцатой конференции на уровне министров и юбилейной встречи стран — членов Движения неприсоединения, состоявшихся на Бали, Индонезия, 23–27 мая 2011 года¹¹, Заключительном документе семнадцатой конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся на острове Маргарита, Боливарианская Республика Венесуэла, 13–18 сентября 2016 года, и документах, которые принимались на предыдущих саммитах и конференциях и в которых государства —

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53А* и исправление ([A/66/53/Add.1](#) и [A/66/53/Add.1/Corr.1](#)), глава III.

² Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53А* ([A/68/53/Add.1](#)), глава III.

³ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 53А* и исправление ([A/69/53/Add.1](#) и [A/69/53/Add.1/Corr.2](#)), глава IV, раздел А.

⁴ Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 53А* ([A/70/53/Add.1](#)), глава III.

⁵ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53А* ([A/72/53/Add.1](#)), глава III.

⁶ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 53* ([A/73/53](#)), глава IV, раздел А.

⁷ [A/73/175](#).

⁸ [A/HRC/36/44](#).

⁹ [A/53/293](#) и [A/53/293/Add.1](#).

¹⁰ [A/56/207](#) и [A/56/207/Add.1](#).

¹¹ [A/65/896-S/2011/407](#), приложение I.

члены Движения договорились выступить против односторонних принудительных мер и их непрекращающегося применения и осуждать их, настойчиво добиваться их реальной отмены, настоятельно призывать другие государства действовать аналогичным образом, руководствуясь рекомендациями Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, и просить государства, вводящие такие меры или законы, незамедлительно и полностью отменить их,

напоминая также, что участники Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене 14–25 июня 1993 года, призвали государства воздерживаться от применения каких-либо противоречащих нормам международного права и Уставу односторонних мер, которые создают препятствия для торговых отношений между государствами, затрудняют полную реализацию всех прав человека¹², а также представляют серьезную угрозу свободе торговли,

принимая во внимание все упоминания этого вопроса, содержащиеся в Копенгагенской декларации о социальном развитии, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития 12 марта 1995 года¹³, в Пекинской декларации и Платформе действий, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин 15 сентября 1995 года¹⁴, в Декларации Кито об экологически устойчивых городах и населенных пунктах для всех и Платформе Кито по осуществлению Новой программы развития городов, принятых на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) 20 октября 2016 года¹⁵, и в итоговом документе саммита Организации Объединенных Наций по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года — в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой государствам настоятельно рекомендуется воздерживаться от введения в действие и применения любых односторонних экономических, финансовых и торговых мер, которые не соответствуют нормам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций и препятствуют обеспечению полного экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах,

выражая озабоченность по поводу негативного воздействия односторонних принудительных мер на международные отношения, торговлю, инвестиции и сотрудничество,

выражая серьезную озабоченность тем, что в некоторых странах противоречащие нормам международного права и Уставу односторонние принудительные меры, которые создают препятствия для торговых отношений между государствами, сдерживают процесс всестороннего социально-экономического развития, мешают росту уровня благосостояния населения затрагиваемых стран и к тому же приводят к особым последствиям для женщин, детей, включая

¹² См. A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

¹³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложение I.

¹⁴ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

¹⁵ Резолюция 71/256, приложение.

подростков, пожилых людей и инвалидов, негативным образом сказываются на положении детей,

будучи глубоко озабочена тем, что, несмотря на рекомендации, принятые по этому вопросу Генеральной Ассамблеей, Советом по правам человека, Комиссией по правам человека и участниками недавних крупных конференций Организации Объединенных Наций, и вопреки общему международному праву и Уставу, односторонние принудительные меры по-прежнему вводятся в действие и применяются со всеми вытекающими из этого негативными последствиями для социально-гуманитарной деятельности и социально-экономического развития развивающихся стран, включая их экстерриториальные последствия, что, в свою очередь, создает дополнительные препятствия для полного осуществления всех прав человека народами и отдельными лицами, находящимися под юрисдикцией других государств,

принимая во внимание все экстерриториальные последствия, которыми любые односторонние законодательные, административные и экономические меры, стратегии и методы принудительного характера оборачиваются для процесса развития и для укрепления прав человека в развивающихся странах, создавая препятствия для полного осуществления всех прав человека,

подтверждая, что односторонние принудительные меры являются серьезным препятствием на пути осуществления Декларации о праве на развитие¹⁶,

ссылаясь на пункт 2 статьи 1, который является общим для Международного пакта о гражданских и политических правах¹⁷ и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах¹⁷ и в котором, в частности, предусматривается, что ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств существования,

принимая к сведению продолжающиеся усилия Рабочей группы открытого состава по праву на развитие Совета по правам человека и подтверждая, в частности, ее критерии, в соответствии с которыми односторонние принудительные меры представляют собой одно из препятствий для осуществления Декларации о праве на развитие,

1. *настоятельно призывает* все государства прекратить принятие или осуществление любых не соответствующих нормам международного права, нормам международного гуманитарного права, Уставу Организации Объединенных Наций и нормам и принципам, регулирующим мирные отношения между государствами, односторонних мер, в частности мер принудительного характера, со всеми вытекающими из них экстерриториальными последствиями, которые создают препятствия для торговых отношений между государствами, мешая тем самым полному осуществлению прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека¹⁸ и других международных документах по правам человека, в частности права людей и народов на развитие;

2. *самым настоятельным образом призывает* государства воздерживаться от введения в действие и применения любых односторонних экономических, финансовых или торговых мер, которые противоречат нормам международного права и Уставу и сдерживают процесс всестороннего устойчивого социально-экономического развития, особенно в развивающихся странах;

3. *осуждает* противоречащую нормам международного права и Уставу практику включения государств-членов в перечни, составляемые в

¹⁶ Резолюция 41/128, приложение.

¹⁷ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

¹⁸ Резолюция 217 А (III).

одностороннем порядке и под надуманными предложениями, в частности на основании ложных утверждений о поддержке ими терроризма, квалифицируя такие перечни как средства политического или экономического давления на государства-члены, особенно на развивающиеся страны;

4. *настоятельно призывает* все государства не принимать каких бы то ни было не соответствующих нормам международного права и Уставу односторонних мер, которые сдерживают процесс всестороннего экономического и социального развития населения затрагиваемых стран, в частности детей и женщин, мешают росту уровня его благосостояния и создают препятствия для полного осуществления им прав человека, включая право каждого на достаточный для их здоровья и благополучия уровень жизни и право на питание, медицинское обслуживание и образование и необходимые социальные услуги, а также обеспечивать, чтобы продовольствие и лекарства не использовались в качестве средств политического давления;

5. *решительно возражает* против экстерриториального характера этих мер, которые, помимо всего прочего, угрожают суверенитету государств, и в этом контексте призывает все государства-члены не признавать и не применять эти меры, а также принимать в случае необходимости административные или законодательные меры в целях противодействия экстерриториальному применению или экстерриториальным последствиям односторонних принудительных мер;

6. *осуждает* продолжающееся одностороннее применение и обеспечение исполнения некоторыми державами односторонних принудительных мер и отвергает эти меры со всеми их экстерриториальными последствиями как средства политического или экономического давления на любую страну, в частности на развивающиеся страны, принимаемые с целью воспрепятствовать осуществлению этими странами своего права свободно и самостоятельно принимать решения в отношении их политической, экономической и социальной систем, и по причине негативных последствий этих мер для осуществления всех прав человека широкими слоями населения этих стран, в частности детьми, женщинами, пожилыми людьми и инвалидами;

7. *выражает серьезную озабоченность* тем, что в некоторых странах на положении детей негативным образом сказываются не соответствующие нормам международного права и Уставу односторонние принудительные меры, которые создают препятствия для торговых отношений между государствами, сдерживают процесс всестороннего социально-экономического развития и мешают росту уровня благосостояния населения затрагиваемых стран, имея особые последствия для женщин, детей, включая подростков, пожилых людей и инвалидов;

8. *подтверждает*, что товары первой необходимости, такие как продовольствие и медикаменты, не должны использоваться в качестве средства политического принуждения и что ни при каких обстоятельствах людей нельзя лишать принадлежащих им средств существования и развития;

9. *призывает* государства-члены, принявшие такие меры, придерживаться принципов международного права, Устава, деклараций Организации Объединенных Наций и всемирных конференций и соответствующих резолюций и подтвердить приверженность своим обязательствам и обязанностям, вытекающим из международных документов по правам человека, участниками которых они являются, отменив эти меры как можно скорее;

10. *подтверждает* в связи с этим право всех народов на самоопределение, в силу которого они свободно определяют свой политический статус и беспрепятственно осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие;

11. *напоминает* о том, что в соответствии с Декларацией о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, содержащейся в приложении к резолюции 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, и с надлежащими принципами и положениями, содержащимися в Хартии экономических прав и обязанностей государств, провозглашенной Ассамблеей в ее резолюции 3281 (XXIX), в частности в статье 32, ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение экономических, политических или каких-либо других мер принудительного характера, направленных на ущемление его суверенных прав или на извлечение из этого какой-либо выгоды;

12. *отвергает* все попытки введения односторонних принудительных мер и настоятельно призывает Совет по правам человека при выполнении своей задачи, связанной с осуществлением права на развитие, в полной мере учитывать негативное воздействие этих мер, в том числе в результате принятия и экстерриториального применения национальных законов, которые не соответствуют нормам международного права;

13. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, учитывая, что односторонние принудительные меры продолжают сказываться на населении развивающихся стран, при выполнении своих функций, касающихся поощрения, реализации и защиты права на развитие, уделить настоящей резолюции приоритетное внимание в своем ежегодном докладе Генеральной Ассамблее;

14. *подчеркивает*, что односторонние принудительные меры являются одним из главных препятствий для осуществления Декларации о праве на развитие¹⁶, и в этой связи призывает все государства избегать одностороннего введения мер экономического принуждения и экстерриториального применения национальных законов, которые противоречат принципам свободной торговли и сдерживают развитие развивающихся стран, как это признано Рабочей группой открытого состава по праву на развитие Совета по правам человека;

15. *отмечает*, что в Декларации принципов, принятой в ходе первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, состоявшегося в Женеве 10–12 декабря 2003 года¹⁹, к государствам был обращен настоятельный призыв не допускать и отказываться при построении информационного общества от каких-либо односторонних действий, не соответствующих нормам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций;

16. *подтверждает* пункт 30 итогового документа саммита Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, озаглавленного «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»²⁰, в котором государствам настоятельно рекомендуется воздерживаться от введения в действие и применения любых односторонних экономических, финансовых и торговых мер, которые не соответствуют нормам международного права и Уставу

¹⁹ A/C.2/59/3, приложение, глава I, раздел A.

²⁰ Резолюция 70/1.

Организации Объединенных Наций и препятствуют обеспечению полного экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах;

17. *ссылается* на решение Совета по правам человека, содержащееся в его резолюции 27/21³, назначить Специального докладчика по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека и приветствует работу, проделанную в рамках осуществления его мандата;

18. *приветствует* принятое Советом по правам человека в его резолюции 36/10⁵ решение продлить на три года мандат Специального докладчика, изложенный в резолюции 27/21 Совета;

19. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить все необходимые кадровые и финансовые ресурсы для эффективного выполнения мандата Специального докладчика, а также просит их при выполнении своих функций, связанных с поощрением и защитой прав человека, уделить должное внимание настоящей резолюции и безотлагательно ее рассмотреть;

20. *напоминает*, что Совет по правам человека принял к сведению основанный на исследованиях доклад о ходе работы своего Консультативного комитета, содержащий рекомендации в отношении механизма по оценке негативного воздействия односторонних принудительных мер на осуществление прав человека и по содействию привлечению к ответственности²¹;

21. *признает* значение первого, организуемого раз в два года обсуждения в рамках дискуссионной группы вопроса об односторонних принудительных мерах и правах человека, проведенного Советом по правам человека в 2015 году в целях повышения осведомленности о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека в странах, против которых направлены такие меры, и в странах, не являющихся объектом таких мер, и предлагает Совету продолжить рассмотрение этого вопроса в ходе второго, организуемого раз в два года обсуждения в рамках дискуссионной группы в 2017 году;

22. *предлагает* Совету по правам человека и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и впредь уделять внимание негативным последствиям применения односторонних принудительных мер и продолжать изучать пути решения этого вопроса;

23. *вновь заявляет о своей поддержке* обращения Совета по правам человека ко всем специальным докладчикам и существующим тематическим механизмам Совета в области экономических, социальных и культурных прав с предложением уделять должное внимание в рамках их мандатов вопросу о негативном воздействии и последствиях односторонних принудительных мер;

24. *с интересом принимает к сведению* предложения, содержащиеся в докладе Специального докладчика по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека⁷, и просит Специального докладчика включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии дополнительную информацию о ходе обсуждения его предложений в Совете по правам человека;

25. *подтверждает* высказанную Советом по правам человека в адрес Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека просьбу организовать практикум по вопросу о последствиях

²¹ A/HRC/28/74.

применения односторонних принудительных мер для осуществления прав человека затрагиваемым населением, в частности социально-экономических последствиях этих мер для женщин и детей, в государствах, против которых направлены такие меры;

26. *просит* Специального докладчика представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и негативном воздействии односторонних принудительных мер на полное осуществление прав человека;

27. *предлагает* правительствам всемерно сотрудничать со Специальным докладчиком в осуществлении его мандата, в частности путем представления замечаний и рекомендаций по вопросу о последствиях односторонних принудительных мер и их негативном воздействии на полное осуществление прав человека;

28. *постановляет* рассмотреть этот вопрос в первоочередном порядке на своей семьдесят четвертой сессии в рамках подпункта «Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод» пункта «Поощрение и защита прав человека».

Проект резолюции VI Укрепление международного сотрудничества в области прав человека

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою решимость развивать международное сотрудничество, предусмотренное в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности пункте 3 статьи 1, а также в соответствующих положениях Венской декларации и Программы действий, принятых 25 июня 1993 года на Всемирной конференции по правам человека¹, чтобы укреплять подлинное сотрудничество между государствами-членами в области прав человека,

ссылаясь на свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой Генеральная Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей в области устойчивого развития,

напоминая о принятии ею 8 сентября 2000 года Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций² и ссылаясь на свою резолюцию 72/169 от 19 декабря 2017 года, резолюцию 38/3 Совета по правам человека от 5 июля 2018 года³ и резолюции Комиссии по правам человека об укреплении международного сотрудничества в области прав человека,

напоминая также о Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, проходившей 31 августа — 8 сентября 2001 года в Дурбане, Южная Африка, и Конференции по обзору Дурбанского процесса, проходившей 20–24 апреля 2009 года в Женеве, ссылаясь на политическую декларацию совещания Генеральной Ассамблеи высокого уровня в ознаменование десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий⁴ и напоминая об их роли в укреплении международного сотрудничества в области прав человека,

признавая, что укрепление международного сотрудничества в области прав человека имеет принципиальное значение для полного достижения целей Организации Объединенных Наций, включая эффективное поощрение и защиту всех прав человека,

признавая также, что поощрение и защита прав человека должны осуществляться на основе принципа сотрудничества и подлинного диалога и должны быть направлены на усиление способности государств-членов соблюдать свои обязательства в области прав человека в интересах всех людей,

подчеркивая, что сотрудничество не сводится к добрососедским отношениям, сосуществованию или взаимности, а требует готовности отстаивать общие интересы, не ограничиваясь взаимной выгодой,

обращая особое внимание на важность международного сотрудничества для улучшения условий жизни всех людей в каждой стране, в том числе и в первую очередь в развивающихся странах,

¹ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

² Резолюция 55/2.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/73/53)*, глава VI, раздел A.

⁴ Резолюция 66/3.

подтверждая, что межконфессиональный, межкультурный и межцивилизационный диалог в области прав человека мог бы в значительной степени способствовать укреплению международного сотрудничества в этой области,

вновь заявляя о важной роли, которую подлинный диалог по правам человека может играть в укреплении сотрудничества в области прав человека на двустороннем, региональном и международном уровнях,

особо отмечая, что диалог по правам человека должен носить конструктивный характер и основываться на принципах универсальности, неделимости, объективности, неизбирательности, неполитизации, взаимного уважения и равного обращения, с тем чтобы содействовать обеспечению взаимопонимания и укреплению конструктивного сотрудничества, в том числе путем наращивания потенциала и технического сотрудничества между государствами,

особо отмечая также необходимость дальнейшего прогресса в деле поощрения прав человека и основных свобод и утверждения уважения к ним посредством, в частности, международного сотрудничества,

подчеркивая, что важными элементами всех действий, направленных на поощрение и защиту прав человека, являются взаимопонимание, диалог, сотрудничество, прозрачность и укрепление доверия,

напоминая о принятии Подкомиссией по поощрению и защите прав человека на ее пятьдесят второй сессии резолюции 2000/22 от 18 августа 2000 года о поощрении диалога по вопросам прав человека⁵,

1. *подтверждает*, что одной из целей Организации Объединенных Наций и обязанностью всех государств-членов являются поощрение прав человека и основных свобод, их защита и утверждение уважения к ним посредством, в частности, международного сотрудничества;

2. *признает*, что в дополнение к своим отдельным обязанностям в отношении их собственных обществ государства несут коллективную ответственность за поддержание принципов человеческого достоинства, равенства и справедливости на глобальном уровне;

3. *подтверждает*, что межкультурный и межцивилизационный диалог способствует поощрению культуры терпимости и уважения многообразия, и приветствует в связи с этим проведение конференций и совещаний на национальном, региональном и международном уровнях по вопросу о межцивилизационном диалоге;

4. *подтверждает также* обязанность государств сотрудничать друг с другом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в деле поощрения всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех, в том числе в ликвидации всех форм расовой дискриминации и всех форм религиозной нетерпимости;

5. *настоятельно призывает* всех субъектов на международной арене выстраивать международный порядок, основанный на всеохватности, справедливости, равенстве и равноправии, на уважении человеческого достоинства, на взаимопонимании и на поощрении и уважении культурного многообразия и всеобщих прав человека, и отвергать все доктрины социального отчуждения, основанные на расизме, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

⁵ См. E/CN.4/2001/2-E/CN.4/Sub.2/2000/46, глава II, раздел A.

6. *подтверждает* важность укрепления международного сотрудничества для поощрения и защиты прав человека и достижения целей борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

7. *считает*, что международное сотрудничество в области прав человека в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, должно вносить эффективный и практический вклад в решение неотложной задачи предупреждения нарушений прав человека и основных свобод;

8. *подтверждает*, что в деле поощрения, защиты и полной реализации всех прав человека и основных свобод следует руководствоваться принципами универсальности, неизбирательности, сотрудничества и подлинного диалога, объективности и прозрачности, сообразуясь при этом с целями и принципами, закрепленными в Уставе;

9. *подчеркивает* важность универсального периодического обзора как механизма, основанного на сотрудничестве и конструктивном диалоге и нацеленного, в частности, на улучшение ситуации с правами человека на местах и содействие выполнению взятых государствами обязательств и данных ими обещаний в области прав человека;

10. *подчеркивает также* необходимость того, чтобы на международных форумах все вовлеченные стороны подходили к решению проблем прав человека в конструктивном духе и в духе сотрудничества;

11. *подчеркивает далее* роль международного сотрудничества в поддержке национальных усилий и в наращивании потенциала государств-членов в области прав человека посредством, в частности, укрепления их сотрудничества с механизмами по правам человека, в том числе путем оказания заинтересованным государствам запрашиваемой ими технической помощи, которая соответствует установленным ими приоритетам;

12. *призывает* государства-члены, специализированные учреждения и межправительственные организации продолжать конструктивный диалог и консультации в целях углубления понимания и поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод и рекомендует неправительственным организациям вносить активный вклад в эти усилия;

13. *настоятельно призывает* государства принимать необходимые меры по укреплению двустороннего, регионального и международного сотрудничества, направленного на устранение негативного воздействия череды комплексных глобальных кризисов, таких как финансово-экономические кризисы, продовольственные кризисы, изменение климата и стихийные бедствия, на полную реализацию прав человека;

14. *предлагает* государствам и соответствующим механизмам и мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций по правам человека и впредь уделять внимание важности взаимного сотрудничества, понимания и диалога в деле обеспечения поощрения и защиты всех прав человека;

15. *призывает* все государства-члены и систему Организации Объединенных Наций искать и использовать возможности для обеспечения большей взаимодополняемости между сотрудничеством Север — Юг, Юг — Юг и трехсторонним сотрудничеством в целях укрепления международного сотрудничества в области прав человека;

16. *просит*, чтобы Генеральный секретарь в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека консультировался с государствами и межправительственными и неправительственными организациями относительно путей и средств укрепления международного сотрудничества и подлинного диалога в рамках механизмов Организации Объединенных Наций по правам человека, включая Совет по правам человека, а также относительно препятствий и трудностей на этом направлении и возможных предложений по их преодолению;

17. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей семьдесят четвертой сессии.

Проект резолюции VII Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о содействии установлению демократического и справедливого международного порядка, включая резолюцию 72/172 от 19 декабря 2017 года, и резолюции Совета по правам человека 18/6 от 29 сентября 2011 года¹, 33/3 от 29 сентября 2016 года², 36/4 от 28 сентября 2017 года³ и 39/4 от 27 сентября 2018 года⁴,

подтверждая приверженность всех государств выполнению своих обязательств по поощрению всеобщего уважения, соблюдения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, другими документами по правам человека и международным правом,

подтверждая, что международное сотрудничество в интересах поощрения и защиты всех прав человека следует и впредь укреплять в полном соответствии с целями и принципами Устава и международного права, изложенными в статьях 1 и 2 Устава, и при полном уважении, в частности, суверенитета, территориальной целостности и политической независимости и соблюдении принципов неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях и невмешательства в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства,

ссылаясь на преамбулу Устава, в частности на выраженную в ней решимость вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций,

подтверждая, что каждый человек имеет право на такой социальный и международный порядок, при котором права и свободы, провозглашенные во Всеобщей декларации прав человека⁵, могут быть полностью осуществлены,

подтверждая также выраженную в преамбуле Устава решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны, создать условия, при которых могут соблюдаться справедливость и уважение к обязательствам, вытекающим из договоров и других источников международного права, содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе, проявлять терпимость и жить вместе как добрые соседи, а также использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов,

подчеркивая, что ответственность за решение глобальных экономических и социальных проблем, а также за устранение угроз международному миру и безопасности должна разделяться между государствами мира и осуществляться на многосторонней основе и что центральную роль в этом должна играть

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53А и исправление (A/66/53/Add.1 и A/66/53/Add.1/Corr.1)*, глава II.

² Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 53А и исправление (A/71/53/Add.1 и A/71/53/Add.1/Corr.1)*, глава II.

³ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53А (A/72/53/Add.1)*, глава III.

⁴ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 53А (A/73/53/Add.1)*, глава III.

⁵ Резолюция 217 А (III).

Организация Объединенных Наций как наиболее универсальная и представительная организация в мире,

будучи озабочена тем, что государства-члены продолжают злоупотреблять экстерриториальным применением своего национального законодательства таким образом, что это сказывается на суверенитете других государств, на законных интересах находящихся под их юрисдикцией юридических или физических лиц и препятствует полному осуществлению прав человека,

учитывая крупные изменения, происходящие на международной арене, и надежды всех народов на установление международного порядка, основанного на принципах, провозглашенных в Уставе, включая поощрение и содействие обеспечению уважения прав человека и основных свобод для всех и уважение принципа равноправия и самоопределения народов, мир, демократию, справедливость, равенство, верховенство права, плюрализм, развитие, улучшение условий жизни и солидарность,

признавая, что укрепление международного сотрудничества в области прав человека является важнейшим условием полной реализации целей Организации Объединенных Наций, включая эффективное поощрение и защиту всех прав человека,

учитывая, что, согласно Всеобщей декларации прав человека, все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными в ней, без какого бы то ни было различия, как-то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения,

подтверждая, что демократия, развитие и уважение прав человека и основных свобод являются взаимозависимыми и взаимоукрепляющими и что демократия основывается на свободном изъявлении воли народа определять свою собственную политическую, экономическую, социальную и культурную систему и на его полном участии во всех аспектах своей жизни,

признавая, что поощрение и защита прав человека должны осуществляться на основе принципа сотрудничества и подлинного диалога и должны быть направлены на укрепление потенциала государств-членов в том, что касается выполнения их обязательств по защите прав человека в интересах всех людей,

подчеркивая, что демократия не только является политической концепцией, но и имеет экономический и социальный аспекты,

признавая, что демократия, уважение всех прав человека, включая право на развитие, транспарентность и подотчетность в вопросах руководства и управления во всех сферах жизнедеятельности общества, а также эффективное участие гражданского общества являются существенным компонентом необходимых основ для обеспечения социально ориентированного устойчивого развития на благо человека,

с обеспокоенностью отмечая, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость могут усугубляться, среди прочего, несправедливым распределением богатства, маргинализацией и социальным отчуждением,

подтверждая, что диалог между религиями, культурами и цивилизациями мог бы в значительной степени способствовать укреплению международного сотрудничества на всех уровнях,

подчеркивая, что международному сообществу крайне важно обеспечить, чтобы глобализация стала позитивной силой для всех народов мира и что глобализации можно придать в полной мере всеохватный и справедливый характер лишь посредством широких и последовательных усилий, основанных на общности человечества во всем его многообразии,

будучи глубоко обеспокоена тем, что текущие глобальные экономический, финансовый, энергетический и продовольственный кризисы, обусловленные совокупным действием ряда важных факторов, включая макроэкономические и другие факторы, такие как ухудшение состояния окружающей среды, опустынивание, глобальное изменение климата и стихийные бедствия, а также отсутствие финансовых ресурсов и технологий, необходимых для противодействия негативному воздействию этих факторов в развивающихся странах, прежде всего в наименее развитых странах и в малых островных развивающихся государствах, представляют собой такой глобальный вариант развития событий, который несет в себе угрозу должному осуществлению всех прав человека и углубляет разрыв между развитыми и развивающимися странами,

признавая, что установление демократического и справедливого порядка требует реформирования международных финансовых институтов для расширения и повышения степени участия развивающихся стран в международном процессе принятия решений и создания более транспарентной и открытой финансовой системы, а также принятия надлежащих мер по борьбе с деятельностью, создающей незаконные финансовые потоки, такой как налоговое мошенничество,клонение от уплаты налогов, незаконный вывоз капитала и отмывание коррупционных доходов, и повышения транспарентности налогообложения во всем мире,

подчеркивая, что усилия, направленные на придание глобализации в полной мере всеохватного и справедливого характера, должны включать в себя реализацию на глобальном уровне политики и мер, которые отвечали бы потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой и разрабатывались и осуществлялись бы при их эффективном участии,

подчеркивая также необходимость надлежащего финансирования развивающихся стран, прежде всего наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств, передачи им технологий и наращивания их потенциала, в том числе для поддержки их усилий по адаптации к изменению климата,

учитывая волю народов мира и признавая их стремление к справедливости, равенству возможностей для всех, осуществлению прав человека, включая право на развитие, к жизни в мире и свободе и равноправному участию без дискриминации в экономической, социальной, культурной, общественно-политической жизни,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года⁶ и подчеркивая, что все мандатарии должны при выполнении своих обязанностей действовать в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/62/53)*, глава IV, раздел A.

особо отмечая важность Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷ для содействия установлению демократического и справедливого международного порядка,

будучи преисполнена решимости принять все меры в пределах своих возможностей для обеспечения демократического и справедливого международного порядка,

1. *заявляет*, что каждый имеет право на демократический и справедливый международный порядок;

2. *заявляет также*, что демократический и справедливый международный порядок способствует полной реализации всех прав человека для всех;

3. *принимает к сведению* доклад независимого эксперта Совета по правам человека по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка⁸;

4. *призывает* все государства-члены выполнить свое обязательство, провозглашенное в Дурбане, Южная Африка, на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, относительно извлечения максимальных выгод из глобализации, в частности посредством укрепления и активизации международного сотрудничества в целях обеспечения большего равенства возможностей в области торговли, экономического роста и устойчивого развития, глобальных средств коммуникации за счет использования новых технологий и активизации межкультурного обмена путем сохранения и развития культурного многообразия⁹, и подтверждает, что глобализации можно придать в полной мере всеохватный и справедливый характер лишь посредством широких и последовательных усилий по формированию общего будущего, основанного на общности человечества во всем его многообразии;

5. *заявляет*, что демократия включает уважение всех прав человека и основных свобод и является универсальной ценностью, основанной на свободно выраженной воле людей определять свои собственные политические, экономические, социальные и культурные системы и их полном участии во всех аспектах их жизни, и подтверждает необходимость всеобщего соблюдения и применения принципа верховенства права как на национальном, так и на международном уровне;

6. *заявляет*, что для установления демократического и справедливого международного порядка требуется, в частности, обеспечить следующее:

a) реализацию права всех народов на самоопределение, в силу которого они могут свободно определять свой политический статус и беспрепятственно осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие;

b) реализацию права народов и наций на постоянный суверенитет над своими природными богатствами и ресурсами;

c) реализацию права каждого человека и всех народов на развитие;

d) реализацию права всех народов на мир;

e) реализацию права на международный экономический порядок, основанный на равноправном участии в процессе принятия решений,

⁷ Резолюция 70/1.

⁸ См. A/73/158.

⁹ См. A/CONF.189/12 и A/CONF.189/12/Corr.1, глава I.

взаимозависимости, взаимной заинтересованности, солидарности и сотрудничестве между всеми государствами;

- f) международную солидарность как право народов и отдельных лиц;
- g) содействие развитию и укреплению транспарентных, демократических, справедливых и подотчетных международных институтов во всех областях сотрудничества, в частности посредством осуществления принципа полного и равноправного участия в деятельности их соответствующих механизмов принятия решений;
- h) реализацию права на справедливое участие всех людей без какой бы то ни было дискриминации в процессе принятия решений на национальном и общемировом уровнях;
- i) реализацию принципа справедливой региональной и сбалансированной в гендерном отношении представленности в составе персонала системы Организации Объединенных Наций;
- j) поощрение свободного, справедливого, эффективного и сбалансированного международного информационно-коммуникационного порядка на основе международного сотрудничества в интересах достижения на новой основе равновесия и большей взаимности в международном движении информации, в частности путем устранения диспропорций между потоками информации в развивающиеся страны и из них;
- k) уважение культурного многообразия и культурных прав всех, ибо это укрепляет культурный плюрализм, способствует более широкому обмену знаниями и пониманию культурных особенностей, содействует применению и осуществлению общепризнанных прав человека во всем мире и установлению стабильных и дружественных отношений между народами и нациями всего мира;
- l) реализацию права каждого человека и всех народов на здоровую окружающую среду и на более широкое международное сотрудничество, которое реально отвечает задачам поддержки национальных усилий по адаптации к изменению климата, особенно в развивающихся странах, и которое способствует выполнению международных соглашений в области смягчения последствий;
- m) содействие справедливому доступу к благам международного распределения богатства путем активизации международного сотрудничества, в частности в рамках международных экономических, торговых и финансовых отношений;
- n) приобщение всех к общему наследию человечества в контексте осуществления всеобщего права пользоваться достижениями культуры;
- o) общую ответственность народов мира за управление глобальным социально-экономическим развитием, а также устранение угроз международному миру и безопасности на многосторонней основе;

7. *подчеркивает* важность сохранения богатства и разнообразия международного сообщества наций и народов, а также уважения национальной и региональной специфики и различных исторических, культурных и религиозных особенностей в деле укрепления международного сотрудничества в области прав человека;

8. *подчеркивает также*, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны и что международное сообщество должно относиться к правам человека глобально, на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием, и подтверждает, что, хотя значение

национальной и региональной специфики и различных исторических, культурных и религиозных особенностей необходимо учитывать, именно государства, независимо от их политических, экономических и культурных систем, обязаны поощрять и защищать все права человека и основные свободы для всех;

9. *подтверждает*, среди прочих, принципы суверенного равенства государств и невмешательства во внутренние дела;

10. *настоятельно призывает* всех субъектов на международной арене к установлению международного порядка, основанного на всеобщем участии, социальной справедливости, равенстве и равноправии, уважении человеческого достоинства, взаимопонимании и поощрении и уважении культурного многообразия и универсальных прав человека, и к отказу от всех доктрин социального отчуждения, основанных на расизме, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

11. *подтверждает*, что всем государствам следует содействовать установлению, сохранению и укреплению международного мира и безопасности и с этой целью делать все возможное для достижения всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем, а также обеспечивать, чтобы ресурсы, высвободившиеся в результате эффективных мер в области разоружения, использовались для всеобъемлющего развития, в частности развития развивающихся стран;

12. *подчеркивает*, что попытки насильственного свержения законных правительств подрывают демократический и конституционный порядок, законное осуществление властных полномочий и реализацию в полном объеме прав человека, и подтверждает, что каждое государство имеет неотъемлемое право выбирать свою политическую, экономическую, социальную и культурную систему без вмешательства в какой-либо форме со стороны других государств;

13. *подтверждает* необходимость продолжать прилагать в срочном порядке усилия для установления нового международного экономического порядка, основанного на справедливости, суверенном равенстве, взаимозависимости, общности интересов и сотрудничестве всех государств, независимо от их социально-экономических систем, который должен устранить неравенство и покончить с существующей несправедливостью, позволить ликвидировать увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами и обеспечить неуклонно ускоряющееся экономическое и социальное развитие, мир и справедливость нынешнему и грядущим поколениям согласно соответствующим предыдущим резолюциям Генеральной Ассамблеи, программам действий и итоговым документам крупных конференций и встреч на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях;

14. *подтверждает также*, что международному сообществу следует разработать пути и средства для устранения нынешних препятствий и решения проблем, мешающих полному осуществлению всех прав человека, и для предотвращения дальнейших связанных с ними нарушений прав человека во всем мире;

15. *настоятельно призывает* государства продолжать свои усилия путем укрепления международного сотрудничества в направлении содействия установлению демократического и справедливого международного порядка;

16. *подтверждает*, что демократический и справедливый международный порядок, предусмотренный в Уставе Организации Объединенных Наций, не может быть обеспечен только за счет дерегуляции торговли, рынков и финансовых услуг;

17. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и впредь предоставлять все необходимые людские и финансовые ресурсы для эффективного осуществления мандата независимого эксперта;

18. *призывает* все правительства сотрудничать с независимым экспертом и оказывать ему содействие в решении возложенной на него задачи, представлять всю необходимую запрашиваемую им информацию и положительно рассматривать его просьбы о посещении их стран, с тем чтобы он мог более эффективно выполнять свой мандат;

19. *просит* Совет по правам человека, договорные органы по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, специальные механизмы, предусмотренные Советом, и Консультативный комитет Совета по правам человека уделить надлежащее внимание в рамках их соответствующих мандатов настоящей резолюции и внести вклад в ее осуществление;

20. *призывает* Управление Верховного комиссара продолжать заниматься вопросом о содействии установлению демократического и справедливого международного порядка;

21. *просит* Генерального секретаря довести содержание настоящей резолюции до сведения государств-членов, органов, организаций и подразделений системы Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций, в частности бреттон-вудских учреждений, и неправительственных организаций и обеспечить как можно более широкое ее распространение;

22. *просит* независимого эксперта представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и предлагает ему изучить вопрос о том, какое воздействие на установление демократического и справедливого международного порядка оказывает финансово-экономическая политика международных организаций и других учреждений;

23. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса на своей семьдесят четвертой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».

Проект резолюции VIII Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 65/222 от 21 декабря 2010 года, 67/173 от 20 декабря 2012 года и 69/176 от 18 декабря 2014 года и резолюции Совета по правам человека 20/15 от 5 июля 2012 года¹, 23/16 от 13 июня 2013 года², 27/17 от 25 сентября 2014 года³, 30/12 от 1 октября 2015 года⁴ и 35/4 от 22 июня 2017 года⁵, озаглавленные «Поощрение права на мир»,

ссылаясь также на свою резолюцию 39/11 от 12 ноября 1984 года, озаглавленную «Декларация о праве народов на мир», и Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁶,

будучи преисполнена решимости содействовать неукоснительному уважению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций,

учитывая, что одной из целей Организации Объединенных Наций является осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

подчеркивая, согласно целям и принципам Организации Объединенных Наций, свою полную и активную поддержку Организации Объединенных Наций и повышению ее роли и эффективности в укреплении международного мира, безопасности и справедливости и в содействии урегулированию международных проблем, а также развитию дружественных отношений и сотрудничества между государствами,

подтверждая обязанность всех государств разрешать свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность и справедливость,

особо отмечая свою цель поощрения установления более гармоничных отношений между всеми государствами и содействия созданию условий, в которых их народы могут жить в условиях реального и прочного мира без какой-либо угрозы для их безопасности или посягательства на их безопасность,

подтверждая обязанность всех государств воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций,

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53 и исправление (A/67/53, A/67/53/Corr.1 и A/67/53/Corr.2)*, глава IV, раздел A.

² Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53 (A/68/53)*, глава V, раздел A.

³ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 53A и исправление (A/69/53/Add.1, A/69/53/Add.1/Corr.1 и A/69/53/Add.1/Corr.2)*, глава IV, раздел A.

⁴ Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 53A (A/70/53/Add.1)*, глава III.

⁵ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, глава V, раздел A.

⁶ Резолюция 55/2.

подтверждая свою приверженность делу мира, безопасности и справедливости и неуклонного развития дружественных отношений и сотрудничества между государствами,

отвергая применение насилия как средства достижения политических целей и подчеркивая, что стабильное и демократическое будущее всех народов мира можно обеспечить только на основе мирных политических решений,

подтверждая важность обеспечения соблюдения принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств и невмешательства в вопросы, которые в общем и целом входят во внутреннюю компетенцию любого государства, в соответствии с Уставом и международным правом,

подтверждая также, что все народы имеют право на самоопределение, в силу которого они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие,

подтверждая далее Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций⁷,

признавая, что мир и развитие взаимно подкрепляют друг друга, в том числе в деле предотвращения вооруженных конфликтов,

подтверждая, что права человека включают социальные, экономические и культурные права и право на мир, здоровую окружающую среду и развитие, и что развитие в сущности представляет собой реализацию этих прав,

подчеркивая, что подчинение народов иностранному игу и господству и их эксплуатация являются отрицанием основных прав человека, противоречат Уставу и препятствуют укреплению мира во всем мире и развитию сотрудничества,

напоминая, что каждый человек имеет право на такой социальный и международный порядок, при котором права и свободы, предусмотренные во Всеобщей декларации прав человека⁸, могут быть полностью осуществлены,

будучи убеждена в том, что требуется создавать условия стабильности и благополучия, которые необходимы для мирных и дружественных отношений между государствами, основанных на соблюдении принципов равноправия и самоопределения народов,

будучи убеждена также в том, что жизнь без войны является основной международной предпосылкой для материального благополучия, развития и прогресса стран и полного осуществления прав и основных свобод человека, провозглашенных Организацией Объединенных Наций,

будучи убеждена далее в том, что международное сотрудничество в области прав человека способствует созданию международной атмосферы мира и стабильности,

1. *приветствует Декларацию о праве на мир⁹, принятую Генеральной Ассамблеей 19 декабря 2016 года, и предлагает государствам, учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций, а также*

⁷ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

⁸ Резолюция 217 А (III).

⁹ Резолюция 71/189, приложение.

межправительственным и неправительственным организациям распространять Декларацию и содействовать ее всеобщему соблюдению и пониманию;

2. *подтверждает*, что народы нашей планеты имеют священное право на мир;

3. *подтверждает также*, что сохранение права народов на мир и содействие его осуществлению являются одной из основных обязанностей всех государств;

4. *подчеркивает*, что мир является жизненно важной предпосылкой для поощрения и защиты всех прав человека всех людей;

5. *подчеркивает также*, что глубокая пропасть, разделяющая человечество на богатых и бедных, и неуклонно увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами создают большую угрозу всеобщему процветанию, миру и безопасности и стабильности;

6. *особо отмечает*, что для сохранения и укрепления мира необходимо, чтобы политика государств была направлена на устранение угрозы войны, прежде всего ядерной, на отказ от применения или угрозы применения силы в международных отношениях и на разрешение международных споров мирными средствами на основе Устава Организации Объединенных Наций;

7. *подтверждает*, что всем государствам следует содействовать установлению, поддержанию и укреплению международного мира и безопасности и международной системы, основанной на соблюдении принципов, закрепленных в Уставе, и поощрении всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие и право народов на самоопределение;

8. *настоятельно призывает* все государства обеспечить уважение и реализацию на практике целей и принципов, закрепленных в Уставе, в своих отношениях с другими государствами независимо от их политических, экономических или социальных систем и их размера, географического положения или уровня экономического развития;

9. *подтверждает* обязанность всех государств в соответствии с принципами Устава использовать мирные средства для разрешения любого спора, сторонами которого они являются и продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, в качестве крайне важного требования для поощрения и защиты всех прав человека всех людей и всех народов;

10. *подчеркивает* важнейшее значение образования в целях мира в качестве одного из способов содействия осуществлению прав народов на мир и призывает государства, специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации активно участвовать в деятельности в этой области;

11. *предлагает* государствам и соответствующим механизмам и процедурам Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать уделять внимание важности взаимодействия, взаимопонимания и диалога в деле обеспечения поощрения и защиты всех прав человека;

12. *постановляет* продолжить на своей семьдесят пятой сессии рассмотрение вопроса о поощрении права народов на мир в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Поощрение и защита прав человека».

Проект резолюции IX Право на питание

Генеральная Ассамблея,

подтверждая Устав Организации Объединенных Наций и его большое значение для поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех,

подтверждая также предыдущие резолюции и решения по вопросу о праве на питание, принятые в рамках Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека¹, в которой предусматривается, что каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, который необходим для поддержания его здоровья и благосостояния, включая пищу, Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания², Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³, в частности сформулированную в Декларации тысячелетия цель 1 в области развития, предусматривающую искоренение крайней нищеты и голода к 2015 году, и Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴, в частности цели в области устойчивого развития, предусматривающие ликвидацию голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства, а также повсеместную ликвидацию нищеты во всех ее формах,

ссылаясь также на положения Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах⁵, в котором признается основополагающее право каждого человека на свободу от голода,

принимая во внимание большое значение Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности, Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия и Декларации Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя, принятой в Риме 13 июня 2002 года⁶,

подтверждая большое значение рекомендаций, содержащихся в Добровольных руководящих принципах в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности, принятых Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в ноябре 2004 года⁷, а также Римской декларации по вопросам питания и Рамочной программы действий, принятых в Риме 21 ноября 2014 года⁸,

отмечая, что право на питание признано правом каждого человека индивидуально или совместно с другими в любое время иметь физические и экономические возможности для доступа к достаточной, адекватной и питательной пище, приемлемой в том числе с точки зрения культуры, убеждений, традиций и пищевых привычек и предпочтений каждого человека и производимой и

¹ Резолюция 217 А (III).

² Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5–16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3), глава I.

³ Резолюция 52/2.

⁴ Резолюция 70/1.

⁵ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

⁶ A/57/499, приложение.

⁷ E/CN.4/2005/131, приложение.

⁸ Всемирная организация здравоохранения, документ EВ 136/8, приложения I и II.

потребляемой экологичным образом в интересах сохранения доступа к пище для будущих поколений,

подтверждая пять Римских принципов устойчивой глобальной продовольственной безопасности, содержащихся в Декларации Всемирного саммита по продовольственной безопасности, которая была принята в Риме 16 ноября 2009 года⁹,

напоминая о провозглашении Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят второй сессии Десятилетия семейных фермерских хозяйств Организации Объединенных Наций (2019–2028 годы) и о тесной связи между семейным фермерством и развитием и сохранением исторического, культурного и природного наследия, традиционных обычаев и культуры, прекращением утраты биоразнообразия и улучшением условий жизни сельского населения,

подтверждая, что все права человека носят универсальный, неделимый, взаимозависимый и взаимосвязанный характер и что к ним следует относиться глобально, на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием,

подтверждая также, что мир и стабильные и благоприятные политические, социальные и экономические условия как на национальном, так и на международном уровне являются важнейшей основой, которая позволит государствам уделять надлежащее первоочередное внимание продовольственной и алиментарной безопасности и ликвидации нищеты,

повторяя сформулированный в Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности, Декларации Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия и Римской декларации по вопросам питания тезис о том, что продовольствие не должно использоваться в качестве инструмента политического или экономического давления, и подтверждая в этой связи важность международного сотрудничества и солидарности, а также необходимость воздерживаться от односторонних мер, не согласующихся с нормами международного права и положениями Устава и ставящих под угрозу продовольственную и алиментарную безопасность,

будучи убеждена в том, что каждое государство должно принять с учетом своих ресурсов и возможностей стратегию достижения своих индивидуальных целей в деле выполнения рекомендаций, содержащихся в Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности и Плате действий Всемирной встречи на высшем уровне по проблемам продовольствия, а также в Римской декларации по вопросам питания и Рамочной программе действий, и в то же время сотрудничать на региональном и международном уровнях в целях коллективного решения глобальных проблем продовольственной и алиментарной безопасности в мире, в котором институты, общество и экономика становятся все более взаимосвязанными и принципиальное значение имеют согласованность усилий и общая ответственность,

учитывая, что, несмотря на предпринятые усилия и достижение определенных положительных результатов, проблемы голода, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания приобрели глобальные масштабы, что в деле сокращения масштабов голода был достигнут недостаточный прогресс и что в некоторых регионах в отсутствие срочных, решительных и согласованных мер эти проблемы резко обостряются,

⁹ См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

учитывая также то большое значение, которое имеют для представителей коренных народов и других жителей сельских районов традиционные экологичные методы ведения сельского хозяйства, включая традиционные системы снабжения семенами, а также доступ к кредитам и другим финансовым услугам и рынкам, гарантии владения землей и возможности получать медицинскую помощь и социальные услуги, образование и профессиональную подготовку, знания и соответствующие доступные технологии, в том числе предназначенные для эффективного орошения, повторного использования очищенных сточных вод и сбора и хранения воды,

учитывая далее сложность продовольственной проблемы и вероятность ее периодического возникновения в силу действия совокупности ряда важных факторов, таких как последствия мирового финансово-экономического кризиса, ухудшение состояния окружающей среды, опустынивание и воздействие глобального изменения климата, а также нищета, стихийные бедствия, вооруженные конфликты, засуха, нестабильность цен на сырьевые товары и отсутствие во многих странах надлежащих технологий, инвестиций и возможностей для укрепления потенциала, необходимых для ее решения, особенно в развивающихся странах, наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах, и считая необходимым обеспечить слаженность действий и сотрудничество международных учреждений на глобальном уровне,

с глубокой обеспокоенностью отмечая, что в ряде регионов мира миллионы людей страдают от голода, сталкиваются с реальной угрозой голода или испытывают острую нехватку продовольствия, и отмечая также, что нищета, вооруженные конфликты, засуха и нестабильность цен на сырьевые товары относятся к числу факторов, вызывающих или усугубляющих голод и острую нехватку продовольствия, и что для решения обостряющейся продовольственной проблемы в мире, ее предотвращения и подготовки к ней срочно необходимы дополнительные усилия, в том числе международная поддержка,

подчеркивая обязанность всех государств и сторон в вооруженных конфликтах защищать гражданское население, как того требуют нормы международного гуманитарного права, и призывая государства-члены, Организацию Объединенных Наций и другие соответствующие организации предпринимать дальнейшие шаги для координации действий в чрезвычайных ситуациях по удовлетворению потребностей пострадавшего населения в продовольствии и питании, стремясь при этом обеспечивать, чтобы такие шаги способствовали осуществлению национальных стратегий и программ, направленных на укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания,

подтверждая, что нормы международного гуманитарного права запрещают морение голодом гражданского населения как метод ведения войны и что поэтому запрещается в этих целях подвергать нападению, уничтожать, вывозить или приводить в негодность объекты, необходимые для выживания гражданского населения, такие как запасы продуктов питания, производящие продовольственные сельскохозяйственные районы, посевы, скот, сооружения для снабжения питьевой водой и запасы последней, а также ирригационные сооружения,

будучи преисполнена решимости добиваться того, чтобы вопросы поощрения, защиты и осуществления всех прав человека и правозащитная проблематика принимались во внимание при осуществлении мер по обеспечению реализации права на питание на национальном, региональном и международном уровнях,

обращая особое внимание на возможные выгоды от международной торговли для повышения доступности продовольствия и питания,

подчеркивая также, что расширение доступа к производственным ресурсам и инвестициям в целях развития сельских районов имеет принципиальное значение для ликвидации голода и нищеты, особенно в развивающихся странах, в том числе путем привлечения инвестиций во внедрение соответствующих технологий мелкомасштабного орошения и водопользования в интересах снижения степени уязвимости перед засухой и решения проблемы нехватки воды, а также в программы, практику и стратегии расширения масштабов применения устойчивых агроэкологических подходов,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу числа и масштабов стихийных бедствий, болезней и заражения сельскохозяйственными вредителями, а также негативных последствий изменения климата и их усиливающегося в последние годы воздействия, которые привели к гибели значительного числа людей и утрате источников средств к существованию и создали угрозу для сельскохозяйственного производства и продовольственной и алиментарной безопасности и безопасности питания, особенно в развивающихся странах,

выражая обеспокоенность по поводу того, что последствия изменения климата и стихийных бедствий сказываются на продуктивности сельского хозяйства, производстве продовольствия и урожайности, обуславливая дефицит продовольствия, и что, по прогнозам, эти последствия по мере изменения климата будут усиливаться,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу негативных последствий вооруженных конфликтов для осуществления права на питание,

особо отмечая, что решающее значение для обеспечения продовольственной и алиментарной безопасности в мире и осуществления права на питание имеет многосекторальный подход, предусматривающий всесторонний учет проблематики питания во всех секторах, включая сельское хозяйство, здравоохранение, водоснабжение и санитарии, социальную защиту и образование, а также в контексте деятельности по решению гендерных проблем,

напоминая о том, что Комитет по всемирной продовольственной безопасности на своей тридцать восьмой сессии, состоявшейся 11 мая 2012 года, и Совет Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на своей 144-й сессии одобрили Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности¹⁰,

ссылаясь на Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы¹¹, которые были одобрены Комитетом по всемирной продовольственной безопасности на его сорок первой сессии, состоявшейся 13–18 октября 2014 года,

подчеркивая большое значение второй Международной конференции по вопросам питания, проведенной Всемирной организацией здравоохранения и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных

¹⁰ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ CL 144/9 (С 2013/20), приложение D.

¹¹ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ С 2015/20, приложение D.

Наций 19–21 ноября 2014 года в Риме, и ее итоговых документов — Римской декларации по вопросам питания и Рамочной программы действий,

подчеркивая также необходимость увеличения объема официальной помощи в целях развития, предназначенной для решения вопросов в области сельского хозяйства и питания,

признавая, что мелким и средним фермерам в развивающихся странах необходимо оказывать техническую поддержку и содействие в передаче технологий и наращивании потенциала,

учитывая важность защиты и сохранения агробиоразнообразия для гарантирования продовольственной безопасности и питания и права на питание для всех,

отмечая культурные ценности особенностей питания и приготовления пищи в различных культурах и учитывая, что питание играет важную роль в определении самобытности людей и общин и служит одним из элементов культуры, который характеризует ту или иную территорию и ее население и придает им особое значение,

учитывая роль Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в качестве ведущего учреждения Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами развития сельских районов и сельского хозяйства, и ее деятельность в поддержку предпринимаемых государствами-членами усилий, нацеленных на обеспечение полного осуществления права на питание, в том числе путем оказания ею технической помощи развивающимся странам в поддержку осуществления национальных приоритетных рамочных программ,

учитывая также роль Комитета по всемирной продовольственной безопасности как широкой международной и межправительственной платформы для совместной скоординированной работы широкого круга убежденных единомышленников по поддержке возглавляемых странами процессов, направленных на ликвидацию голода и обеспечение продовольственной безопасности и питания для всего населения мира,

признавая вклад парламентариев на национальном и региональном уровнях в сокращение масштабов голода и недоедания и, следовательно, в осуществление права на питание и в этой связи отмечая созыв первого Всемирного парламентского саммита по борьбе с голодом и недоеданием, который состоялся в Мадриде, Испания, 29 и 30 октября 2018 года,

ссылаясь на итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим» и напоминая о закреплении в нем обязательстве совместно работать над обеспечением устойчивого и всеохватного экономического роста, социального развития и охраны окружающей среды, действуя тем самым в интересах всех, которое было одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [66/288](#) от 27 июля 2012 года,

ссылаясь также на Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹² и руководящие принципы, сформулированные в этой рамочной программе, в которой, в частности, отмечается важность поощрения регулярного проведения учений по проверке степени готовности к бедствиям, реагированию на них и восстановлению в целях обеспечения быстрого и эффективного реагирования на бедствия и обусловленные ими перемещения

¹² Резолюция [69/283](#), приложение II.

населения, включая предоставление жизненно необходимых продуктов питания и непродовольственных предметов снабжения, поставляемых в порядке оказания чрезвычайной помощи, с должным учетом потребностей на местах, а также содействия расширению сотрудничества в рамках глобальных и региональных механизмов и учреждений в целях осуществления и обеспечения согласованности документов и методических пособий, касающихся снижения риска бедствий, например в таких областях, как изменение климата, биологическое разнообразие, устойчивое развитие, искоренение нищеты, окружающая среда, сельское хозяйство, здравоохранение, продовольствие и питание и при необходимости в других областях,

напоминая о том, что на ее семидесятой сессии 2016–2025 годы были провозглашены Десятилетием действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания, и подчеркивая, что это десятилетие открывает возможность для объединения инициатив и усилий, направленных на ликвидацию голода и предотвращение всех форм недоедания,

отмечая работу, которая была проделана Целевой группой высокого уровня по глобальному кризису в области продовольственной безопасности, учрежденной Генеральным секретарем, и заявляя о своей поддержке дальнейших усилий Генерального секретаря в этой связи, включая дальнейшее взаимодействие с государствами-членами и Специальным докладчиком Совета по правам человека по вопросу о праве на питание,

1. *подтверждает*, что голод представляет собой проявление вопиющей несправедливости и посягательство на человеческое достоинство и поэтому обуславливает необходимость принятия неотложных мер на национальном, региональном и международном уровнях в целях его ликвидации;

2. *подтверждает также* право каждого человека на доступ к безопасной, достаточной и питательной пище в соответствии с правом на достаточное питание и основополагающим правом каждого человека не испытывать голода, с тем чтобы иметь возможность в полной мере развивать и поддерживать свои физические и умственные способности;

3. *считает недопустимой ситуацию*, при которой, согласно оценкам Детского фонда Организации Объединенных Наций, из общего числа детей, ежегодно умирающих в возрасте до 5 лет, до 45 процентов погибают от недоедания и болезней, связанных с голодом, и при которой, согласно оценкам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, число людей во всем мире, страдающих от недоедания или хронического отсутствия пищи, увеличилось с примерно 804 миллионов в 2016 году до почти 821 миллиона в 2017 году;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что последствия мирового продовольственного кризиса по сей день продолжают серьезно сказываться на самых неимущих и уязвимых людях, в особенности в развивающихся странах, положение которых еще больше усугубляется под воздействием мирового финансово-экономического кризиса, и по поводу конкретных последствий этого кризиса для многих стран, являющихся чистыми импортерами продовольствия, особенно для наименее развитых стран;

5. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что, согласно докладу Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций «Положение дел в области продовольственной безопасности и питания в мире, 2018 год», число голодающих в мире является неприемлемо высоким, подавляющее большинство голодающих проживает в развивающихся

странах и число людей, страдающих от недоедания во всем мире, увеличивалось с 2016 года и, по оценкам, достигло 821 миллиона в 2017 году;

6. *выражает глубокую обеспокоенность также* по поводу того, что хотя на долю женщин приходится более 50 процентов объема производства продовольствия во всем мире, они составляют 70 процентов людей, страдающих от голода во всем мире, что женщины и девочки в несоразмерно большей степени страдают от голода, отсутствия продовольственной безопасности и нищеты, отчасти в результате гендерного неравенства и дискриминации, что во многих странах смертность от недоедания и поддающихся профилактике детских заболеваний среди девочек в два раза выше, чем среди мальчиков, и что, согласно имеющимся оценкам, число женщин, страдающих от недоедания, почти вдвое превышает число страдающих от него мужчин;

7. *рекомендует* всем государствам обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики в рамках программ по обеспечению продовольственной безопасности и принимать меры по борьбе с гендерным неравенством и дискриминацией в отношении женщин де-юре и де-факто, особенно в тех случаях, когда они усугубляют проблему недоедания среди женщин и девочек, включая меры по обеспечению полного и равного осуществления права на питание и обеспечению равного доступа женщин к ресурсам, включая доход, землю и воду и права на владение ими и средства производства в сельском хозяйстве, а также полного и равного доступа к медицинскому обслуживанию, образованию, науке и технике, с тем чтобы они могли прокормить себя и свои семьи, и в этой связи подчеркивает необходимость расширения прав и возможностей женщин и усиления их роли в процессе принятия решений;

8. *рекомендует* Специальному докладчику Совета по правам человека по вопросу о праве на питание продолжать обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики при выполнении ее мандата и рекомендует Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и всем другим органам и механизмам Организации Объединенных Наций, занимающимся решением вопросов, касающихся права на питание и отсутствия продовольственной безопасности и недоедания, продолжать учитывать гендерную проблематику в своих соответствующих стратегиях, программах и мероприятиях;

9. *подтверждает* необходимость добиваться того, чтобы программы обеспечения безопасной и питательной пищей были открытыми и доступными для инвалидов;

10. *подчеркивает*, что государства несут главную ответственность за поощрение и защиту права на питание и что международному сообществу следует осуществлять в рамках скоординированных мер реагирования и при поступлении соответствующей просьбы международное сотрудничество в поддержку национальных и региональных усилий посредством предоставления необходимой помощи в наращивании производства продуктов питания и обеспечении доступа к продовольствию, в том числе по линии помощи в целях развития сельского хозяйства, передачи технологий, помощи в восстановлении производства сельскохозяйственных культур и продовольственной помощи, посредством обеспечения продовольственной безопасности, уделяя особое внимание особым потребностям женщин и девочек, и посредством пропаганды инноваций, оказания поддержки в разработке адаптационных технологий, проведения научных исследований по вопросам, касающимся оказания консультационных услуг сельским жителям, и оказания поддержки в обеспечении доступа к финансовым услугам, и обеспечивать поддержку в создании надежных систем землевладения;

11. *призывает* все государства и, если это целесообразно, соответствующие международные организации принимать меры и поддерживать программы, направленные на борьбу с недостаточным питанием матерей, особенно в период беременности, и детей и необратимыми последствиями хронического недоедания в раннем возрасте, особенно в период от рождения до двухлетнего возраста;

12. *призывает также* все государства и, когда это целесообразно, соответствующие международные организации осуществлять политику и программы, направленные на сокращение и искоренение предотвратимой смертности и заболеваемости в результате недоедания среди детей в возрасте до 5 лет, и в этой связи настоятельно призывает государства распространять техническое руководство, подготовленное Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения¹³, и применять его по мере необходимости в процессе разработки, осуществления, оценки и мониторинга законов, политики, программ, бюджетов и механизмов правовой защиты и устранения последствий недоедания, направленных на искоренение предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до 5 лет;

13. *рекомендует* всем государствам принять соответствующие меры в целях постепенного обеспечения полного осуществления права на питание, включая меры по содействию созданию условий, позволяющих всем избавиться от голода и как можно скорее осуществить в полной мере право на питание, а также разработать и принять национальные планы борьбы с голодом;

14. *учитывает* успехи, достигнутые по линии сотрудничества Юг — Юг в развивающихся странах и регионах в контексте обеспечения продовольственной безопасности и совершенствования методов сельскохозяйственного производства в целях полного осуществления права на питание;

15. *подчеркивает*, что расширение доступа к производственным ресурсам и государственным инвестициям в целях развития сельских районов имеет принципиальное значение для ликвидации голода и нищеты, особенно в развивающихся странах, в том числе путем привлечения инвестиций, включая частные инвестиции, во внедрение соответствующих технологий мелкомасштабного орошения и водопользования в интересах снижения степени уязвимости перед засухой и решения проблемы нехватки воды;

16. *учитывает* чрезвычайно важный вклад, вносимый рыбохозяйственным сектором в осуществление права на питание и обеспечение продовольственной безопасности, и вклад мелкого рыбного промысла в обеспечение продовольственной безопасности общин в прибрежных районах;

17. *учитывает также*, что 70 процентов голодающих живут в сельских районах, в которых численность работников семейных фермерских хозяйств составляет почти полмиллиарда человек, и что эти люди особенно уязвимы с точки зрения отсутствия продовольственной безопасности вследствие растущих затрат на средства производства и падения доходов от фермерской деятельности; что доступ к земельным и водным ресурсам, семенному фонду и другим природным ресурсам становится все более проблематичным для малоимущих производителей; что устойчивые и учитывающие гендерные аспекты стратегии развития сельского хозяйства являются важными инструментами, способствующими реализации земельной и аграрной реформ, сельскому кредитованию и страхованию, оказанию технической помощи и принятию других связанных с

¹³ A/HRC/27/31; см. также резолюцию 33/11 Совета по правам человека (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 53А и исправление (A/71/53/Add.1 и A/71/53/Add.1/Corr.1)*, глава II).

этим мер в целях обеспечения продовольственной безопасности и развития сельских районов; и что государственная поддержка мелких фермеров, рыболовецких сообществ и местных предприятий, в том числе путем содействия обеспечению доступа их продукции на национальные и международные рынки, а также путем расширения прав и возможностей мелких производителей, особенно женщин, в плане участия в производственно-сбытовых цепочках, является одним из ключевых элементов продовольственной безопасности и обеспечения осуществления права на питание;

18. *подчеркивает* большое значение борьбы с голодом в сельских районах, в том числе в рамках национальных усилий, предпринимаемых при поддержке международных партнерств с целью остановить процесс опустынивания и деградации земель, а также с помощью инвестиций и государственных мер, непосредственно соразмерных риску, которому подвергаются засушливые земли, и в этой связи призывает к полному осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹⁴;

19. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, в приоритетном порядке положительно рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Конвенции о биологическом разнообразии¹⁵ и Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства¹⁶;

20. *учитывает* важную роль коренных народов и их традиционных знаний и систем снабжения семенами, а также важную роль новых технологий в деле сохранения биологического разнообразия и в усилиях по обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания;

21. *ссылается* на Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹⁷, отмечает, что многие организации и представители коренных народов на различных форумах выражали глубокую обеспокоенность по поводу препятствий и проблем, с которыми они сталкиваются на пути к полному осуществлению права на питание, и призывает государства принять специальные меры по устранению коренных причин непомерных масштабов голода и недоедания среди коренных народов и непрекращающейся дискриминацией в отношении них;

22. *ссылается также* на итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, известного как Всемирная конференция по коренным народам, которая проходила 22 и 23 сентября 2014 года¹⁸, и обязательство во взаимодействии с соответствующими коренными народами, когда это целесообразно, разрабатывать стратегии и программы и наращивать ресурсы для поддержки занятий, традиционных видов жизнеобеспечивающей деятельности, методов хозяйствования, источников средств к существованию, продовольственной безопасности и питания коренных народов;

23. *отмечает* необходимость дальнейшего анализа различных концепций, в частности концепции «продовольственного суверенитета», и их взаимосвязи с продовольственной безопасностью и правом на питание с учетом

¹⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.

¹⁵ *Ibid.*, vol. 1760, No. 30619.

¹⁶ *Ibid.*, vol. 2400, No. 43345.

¹⁷ Резолюция 61/295, приложение.

¹⁸ Резолюция 69/2.

необходимости неизменно избегать любых негативных последствий для осуществления права на питание для всех людей;

24. *просит* все государства и частных субъектов, а также международные организации в рамках их соответствующих мандатов в полной мере учитывать необходимость содействовать эффективному осуществлению права на питание для всех;

25. *считает* необходимым обеспечить более твердую приверженность на национальном уровне делу полного осуществления и защиты права на питание, а также расширить международную помощь в этих целях, по просьбе затрагиваемых стран и в сотрудничестве с ними, и в частности разработать национальные механизмы защиты людей, вынужденных покидать свои дома и земли из-за голода или чрезвычайных гуманитарных ситуаций, которые сказываются на осуществлении ими права на питание;

26. *с удовлетворением отмечает* растущее движение в различных регионах мира за принятие рамочных законов, национальных стратегий и мер в поддержку полного осуществления права на питание для всех;

27. *подчеркивает* необходимость предпринимать усилия для мобилизации и оптимизации распределения и использования технических и финансовых ресурсов из всех источников, включая облегчение бремени внешней задолженности развивающихся стран, и активизировать национальные действия по проведению в жизнь политики обеспечения устойчивой продовольственной безопасности;

28. *призывает* к успешному завершению торговых переговоров Всемирной торговой организации и принятию ориентированного на развитие итогового документа, в частности по остающимся вопросам в рамках Дохинского раунда переговоров по вопросам развития, в качестве вклада в создание на международном уровне условий, позволяющих в полной мере осуществить право на питание;

29. *подчеркивает*, что всем государствам следует предпринимать все усилия для обеспечения того, чтобы их международные стратегии политического и экономического характера, включая международные торговые соглашения, не имели отрицательных последствий для осуществления права на питание в других странах;

30. *напоминает* о важности Нью-Йоркской декларации о борьбе с голодом и нищетой и рекомендует продолжать предпринимать усилия, направленные на выявление дополнительных источников финансирования деятельности по борьбе с голодом и нищетой, а также неинфекционными заболеваниями;

31. *учитывает*, что данные в 1996 году на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия обещания вдвое сократить численность людей, страдающих от недоедания, не выполняются, отмечая при этом усилия, предпринимаемые государствами-членами в этой связи, и вновь предлагает всем международным финансовым учреждениям и учреждениям, занимающимся вопросами развития, а также соответствующим учреждениям и фондам Организации Объединенных Наций уделять первоочередное внимание вопросу об осуществлении права на питание и выделять необходимые для этого финансовые средства, как это предусмотрено в Римской декларации о всемирной продовольственной безопасности, а также добиваться достижения цели 2 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴ и других целевых показателей, связанных с продовольствием и питанием;

32. *подтверждает*, что интеграция поддержки в области продовольствия и питания в интересах обеспечения того, чтобы все люди всегда имели доступ к достаточной, безопасной и питательной пище для удовлетворения своих пищевых потребностей и продовольственных предпочтений в целях ведения активного и здорового образа жизни, является частью комплексных усилий по улучшению здоровья населения наряду с мерами по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа, туберкулеза, малярии и других инфекционных заболеваний;

33. *настоятельно призывает* государства уделять первоочередное внимание осуществлению права на питание в своих стратегиях развития и при расходовании средств;

34. *подчеркивает* большое значение международного сотрудничества и помощи в целях развития как эффективного средства содействия расширению масштабов и совершенствованию методов сельскохозяйственной деятельности и обеспечению ее экологичности, производству продовольствия, реализации селекционных проектов для повышения биоразнообразия в растениеводстве и животноводстве и таких институциональных инноваций, как общественные семенные банки, фермерские полевые школы и семеноводческие ярмарки, а также оказанию гуманитарной продовольственной помощи в рамках мероприятий, связанных с чрезвычайными ситуациями, для осуществления права на питание и обеспечения устойчивой продовольственной безопасности, учитывая при этом, что главную ответственность за обеспечение реализации национальных программ и стратегий в этой области несут сами страны;

35. *подчеркивает также*, что государствам — участникам Соглашения Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности следует рассмотреть возможность осуществления этого соглашения таким образом, чтобы это способствовало обеспечению продовольственной безопасности, принимая во внимание обязанность государств-членов поощрять и защищать право на питание;

36. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и другие соответствующие заинтересованные стороны поддерживать национальные усилия, направленные на обеспечение оперативного реагирования на продовольственные кризисы, имеющие место в настоящее время в различных регионах, и выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что нехватка средств вынуждает Всемирную продовольственную программу сокращать масштабы оперативной деятельности в различных регионах, в том числе на юге Африки;

37. *призывает* государства-члены, Организацию Объединенных Наций, организации, занимающиеся гуманитарной деятельностью и вопросами развития, и других соответствующих субъектов реагировать на усугубляющуюся проблему отсутствия продовольственной безопасности в мире, затрагивающую миллионы людей, особенно тех, кто страдает от голода или сталкивается с его реальной угрозой, и принимать меры по ее предотвращению и подготовке к ней на оперативной и эффективной основе, в том числе посредством расширения сотрудничества в гуманитарной деятельности и деятельности в области развития и предоставления в срочном порядке финансирования для удовлетворения потребностей затронутого населения, и призывает государства-члены и стороны в вооруженных конфликтах соблюдать международное гуманитарное право и обеспечивать безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ;

38. *призывает* государства обратить внимание на срочный гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций об оказании поддержки странам,

сталкивающимся с проблемами засухи, истощения и голода, путем предоставления им чрезвычайной помощи и срочного финансирования;

39. *предлагает* всем соответствующим международным организациям, включая Всемирный банк и Международный валютный фонд, продолжать содействовать реализации стратегий и проектов, которые оказывают положительное влияние на осуществление права на питание, добиваться того, чтобы партнеры уважали право на питание при реализации общих проектов, оказывать государствам-членам поддержку в реализации стратегий, нацеленных на осуществление права на питание, и избегать любых шагов, которые могли бы иметь негативные последствия для его осуществления;

40. *с удовлетворением принимает к сведению* промежуточный доклад Специального докладчика¹⁹, в котором рассматриваются права сельскохозяйственных работников в глобальном масштабе и уделяется особое внимание опасным условиям труда, которые присущи работе в сельскохозяйственном секторе и которые не только создают угрозу для жизни сельскохозяйственных работников, но и ущемляют их право на питание;

41. *учитывает* важность надлежащего рассмотрения вопросов негативного воздействия изменения климата и полного осуществления права на питание, принимает к сведению Парижское соглашение, принятое на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата²⁰, которая проходила в период с 30 ноября по 13 декабря 2015 года в Париже, и с удовлетворением отмечает проведение 7–18 ноября 2016 года в Марракеше, Марокко, двадцать второй сессии Конференции сторон;

42. *учитывает также* последствия изменения климата и явления «Эль-Ниньо» для сельскохозяйственного производства и продовольственной безопасности во всем мире, а также важность разработки и осуществления мер в целях смягчения их последствий, в частности для уязвимых групп населения, таких как женщины в сельских районах, принимая во внимание ту роль, которую они играют в оказании содействия их домашним хозяйствам и общинам в деле обеспечения продовольственной и алиментарной безопасности, получения доходов и улучшения условий жизни в сельских районах и общего благополучия;

43. *вновь заявляет о своей поддержке* усилий по выполнению мандата Специального докладчика и просит Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и впредь предоставлять все людские и финансовые ресурсы, необходимые для его эффективного выполнения;

44. *с удовлетворением отмечает* работу, уже проделанную Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в целях поощрения права на достаточное питание, в частности его замечание общего порядка № 12 (1999), касающееся права на достаточное питание (статья 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах)²¹, в котором Комитет отметил, в частности, что право на достаточное питание неразрывно связано с достоинством, присущим человеческой личности, является насущно необходимым для осуществления других прав человека, закрепленных в Международном билле о правах человека, и неотделимо от социальной справедливости, в связи с чем и на национальном, и на международном уровнях требуется принимать в

¹⁹ A/73/164.

²⁰ FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

²¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Дополнение № 2* и исправление (E/2000/22 и E/2000/22/Corr.1), приложение V.

рамках экономической, экологической и социальной политики надлежащие меры, нацеленные на ликвидацию нищеты и осуществление всех прав человека для всех;

45. *ссылается* на замечание общего порядка № 15 (2002) Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, касающееся права на воду (статьи 11 и 12 Пакта)²², в котором Комитет отметил, в частности, важность обеспечения стабильного доступа к водным ресурсам в целях удовлетворения потребностей людей в питьевой воде и в сельскохозяйственных целях для осуществления права на достаточное питание;

46. *подтверждает*, что Добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности, принятые Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в ноябре 2004 года⁷, представляют собой один из практических инструментов содействия осуществлению права на питание для всех, способствуют обеспечению продовольственной безопасности и тем самым служат дополнительным средством достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и оказания национальным правительствам помощи в реализации стратегий и программ и внедрении правовых механизмов в области продовольственной безопасности и питания;

47. *призывает* все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ей содействие в выполнении стоящей перед ней задачи, предоставлять всю запрашиваемую ею необходимую информацию и серьезно рассматривать вопрос об удовлетворении просьб Специального докладчика о посещении их стран, с тем чтобы обеспечить ей возможность более эффективно выполнять свой мандат;

48. *просит* Специального докладчика представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии промежуточный доклад об осуществлении настоящей резолюции и продолжать ее работу, в том числе путем рассмотрения в рамках ее мандата назревающих вопросов, касающихся осуществления права на питание;

49. *предлагает* правительствам, соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, договорным органам, субъектам гражданского общества и неправительственным организациям, а также частному сектору всемерно сотрудничать со Специальным докладчиком в выполнении ее мандата, в частности путем представления замечаний и предложений относительно путей и средств осуществления права на питание;

50. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей семьдесят четвертой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».

²² Там же, 2003 год, Дополнение № 2 (E/2003/22), приложение IV.

Проект резолюции X Внесудебные, суммарные или произвольные казни

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека¹, в которой гарантируется право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, соответствующие положения Международного пакта о гражданских и политических правах² и другие соответствующие конвенции по правам человека,

подтверждая мандат Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, изложенный в резолюции 35/15 Совета от 22 июня 2017 года³,

приветствуя всеобщую ратификацию Женевских конвенций от 12 августа 1949 года⁴, в которых наряду с нормами международного права в области прав человека закреплены важные правовые принципы ответственности в отношении внесудебных, суммарных или произвольных казней в ходе вооруженных конфликтов,

ссылаясь на все свои резолюции по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях, а также на резолюции, принятые Комиссией по правам человека и Советом по правам человека по данному вопросу, и подчеркивая важность их эффективного осуществления в полном объеме,

признавая позитивную роль, которую могут играть региональные правозащитные системы в обеспечении глобальной защиты от произвольного лишения жизни,

признавая важность Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁵ и ее реализации в целях поощрения и защиты осуществления всеми людьми прав человека, равенства между мужчинами и женщинами, доступа к правосудию для всех и создания эффективных, подотчетных и основанных на широком участии институтов на всех уровнях,

с глубокой озабоченностью отмечая, что безнаказанность остается одной из главных причин продолжающихся нарушений прав человека, включая внесудебные, суммарные или произвольные казни, особенно в случае гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, также известных как фемцид,

отмечая, что насильственные исчезновения могут завершиться внесудебными, суммарными или произвольными казнями, напоминая в этой связи о важном значении Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений⁶ и призывая все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней,

признавая, что международное право в области прав человека и международное гуманитарное право являются взаимодополняющими и взаимоподкрепляющими,

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, глава V, раздел А.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

⁵ Резолюция 70/1.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2716, No. 48088.

с глубокой озабоченностью отмечая растущее число гражданских лиц и некомбатантов, погибающих в ситуациях вооруженного конфликта и в результате внутрисударственных волнений, и что женщины и девочки в несоразмерно большей степени страдают от конфликтов, как это признано в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года о женщинах и мире и безопасности и последующих резолюциях по этому вопросу,

с глубокой озабоченностью отмечая также, что по-прежнему имеют место случаи произвольного лишения жизни в результате, в частности, вынесения и исполнения смертного приговора в нарушение норм международного права,

ссылаясь на Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей (Бангкокские правила)⁷, и напоминая о принятии Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы)⁸,

будучи глубоко озабочена тем, что в отношении лиц, осуществляющих свои права на мирные собрания и на свободное выражение мнений, во всех регионах мира совершаются акты, которые могут быть равносильны внесудебным, суммарным или произвольным казням,

будучи глубоко озабочена также в связи с убийствами, которые совершаются негосударственными субъектами, включая террористические группы и преступные сообщества, и которые могут быть равносильны поправанию международного права в области прав человека и нарушению международного гуманитарного права,

признавая, что внесудебные, суммарные или произвольные казни могут при определенных обстоятельствах быть равносильны геноциду, преступлениям против человечности или военным преступлениям, как они определяются в международном праве, в том числе в Римском статуте Международного уголовного суда⁹, и напоминая в этой связи, что каждое государство обязано защищать свое население от таких преступлений, как об этом говорится в резолюциях Генеральной Ассамблеи 60/1 от 16 сентября 2005 года и 63/308 от 14 сентября 2009 года,

будучи убеждена в необходимости принятия эффективных мер по предупреждению, пресечению и искоренению отвратительной практики внесудебных, суммарных или произвольных казней, которые представляют собой вопиющие нарушения международного права в области прав человека, особенно права на жизнь, а также международного гуманитарного права,

1. *вновь заявляет о своем решительном осуждении* всех внесудебных, суммарных или произвольных казней, которые по-прежнему имеют место во всем мире;

2. *требует* от всех государств обеспечить, чтобы практике внесудебных, суммарных или произвольных казней был положен конец, и принять эффективные меры по предупреждению, пресечению и искоренению этого явления во всех его формах и проявлениях;

3. *вновь заявляет*, что все государства обязаны проводить, проявляя должную осмотрительность, оперативные, исчерпывающие и беспристрастные расследования всех предполагаемых случаев внесудебных, суммарных или

⁷ Резолюция 65/229, приложение.

⁸ Резолюция 70/175, приложение.

⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.

произвольных казней, выявлять и предавать суду лиц, несущих за это ответственность, обеспечивая при этом право любого человека на справедливое разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона, предоставлять в разумные сроки достаточную компенсацию жертвам или их семьям и принимать все необходимые меры, в том числе меры правового и судебного характера, с учетом также обеспечения равного доступа мужчин и женщин к правосудию, с тем чтобы положить конец безнаказанности, особенно в случае гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, также известных как фемцид, равно как и внесудебных, суммарных или произвольных казней беженцев, мигрантов и гуманитарных работников, и не допускать таких казней в дальнейшем, как это рекомендовано в Принципах эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней¹⁰, действуя в полном соответствии со своими обязательствами по международному праву;

4. *призывает* правительства и предлагает межправительственным и неправительственным организациям уделять больше внимания работе на национальном уровне комиссий по расследованию случаев внесудебных, суммарных и произвольных казней, с тем чтобы такие комиссии вносили эффективный вклад в дело привлечения к ответственности и борьбу с безнаказанностью;

5. *призывает* все государства в целях предупреждения внесудебных, суммарных или произвольных казней выполнять свои обязательства по соответствующим положениям международных документов в области прав человека и призывает также те государства, в которых сохраняется смертная казнь, уделять особое внимание положениям, содержащимся в статьях 6, 14 и 15 Международного пакта о гражданских и политических правах² и в статьях 37 и 40 Конвенции о правах ребенка¹¹, принимая во внимание меры и гарантии, изложенные в резолюциях Экономического и Социального Совета 1984/50 от 25 мая 1984 года и 1989/64 от 24 мая 1989 года, и учитывая рекомендации, сформулированные Специальным докладчиком Совета по правам человека по вопросу о внесудебных, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях в докладах Совету и Генеральной Ассамблее, включая доклад, представленный Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии¹², и касающиеся необходимости соблюдать все гарантии и ограничения, в том числе следовать критерию «за особо тяжкие преступления», строго соблюдать надлежащие правовые процедуры и гарантировать справедливое судебное разбирательство и уважать право осужденного просить о помиловании или о смягчении приговора;

6. *особо отмечает*, что в целях предупреждения внесудебных, суммарных или произвольных казней государства должны предпринять необходимые шаги для принятия таких законодательных или иных мер, которые могут быть необходимы для осуществления права на жизнь в соответствии с нормами международного права и обеспечения того, чтобы каждый человек имел право на повсеместное признание его правосубъектности;

7. *настоятельно призывает* все государства:

а) принять все меры, требуемые в соответствии с международным правом в области прав человека и международным гуманитарным правом, в целях недопущения гибели людей, в особенности детей, при задержании или аресте, в ходе публичных демонстраций, в результате внутренних и межобщинных столкновений, гражданских беспорядков и чрезвычайного положения или

¹⁰ Резолюция 1989/65 Экономического и Социального Совета, приложение.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

¹² A/67/275.

вооруженных конфликтов и обеспечивать, чтобы полиция, правоохранительные органы, вооруженные силы и другие институты, действующие от имени или с прямого или молчаливого согласия государства, включая частные охранные предприятия, проявляли сдержанность и действовали в соответствии с нормами международного права в области прав человека и международным гуманитарным правом, в том числе в соответствии с принципами соразмерности и необходимости, и в этой связи обеспечивать, чтобы сотрудники полиции и правоохранительных органов руководствовались Кодексом поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка¹³ и Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка¹⁴;

б) обеспечить эффективную защиту права на жизнь всех лиц, проводить, когда того требуют обязательства по международному праву, оперативные, исчерпывающие и беспристрастные расследования всех случаев убийства, включая преднамеренные убийства членов определенных групп, например случаев мотивированного расовыми факторами насилия, приведшего к гибели жертвы, убийства лиц из-за их принадлежности к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам либо по причине их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации, убийства людей в результате террористических актов или захвата заложников или людей, живущих в условиях иностранной оккупации, убийства беженцев, внутренне перемещенных лиц, мигрантов, беспризорных детей или членов коренных общин, убийства людей по причинам, связанным с их деятельностью в качестве правозащитников, адвокатов, журналистов или демонстрантов, убийства, мотивированные страстью или соображениями чести, и убийства по любой причине дискриминационного характера, привлекать виновных к ответственности в компетентном, независимом и беспристрастном суде на национальном или, в соответствующих случаях, международном уровнях и обеспечивать, чтобы должностные лица или сотрудники государственных органов не потворствовали таким убийствам и не санкционировали их, включая убийства, совершаемые сотрудниками сил безопасности, полиции и правоохранительных органов и членами военизированных групп или частных структур;

8. *подтверждает* обязанность государств в целях предупреждения внесудебных, суммарных или произвольных казней оберегать жизнь всех лиц, лишенных свободы, во всех обстоятельствах и расследовать случаи гибели людей, содержащихся под стражей, и реагировать на такие случаи;

9. *призывает* государства при необходимости проводить с учетом соответствующих рекомендаций Организации Объединенных Наций и региональных правозащитных систем анализ своих внутренних законов и практики в части применения силы при охране правопорядка на предмет их пересмотра, с тем чтобы обеспечивать соответствие таких законов и практики своим международным обязательствам и заявленным намерениям;

10. *призывает также* государства предоставлять соответствующие средства защиты и менее смертоносные виды оружия своим должностным лицам, осуществляющим правоохранительные функции, при одновременном проведении работы по регулированию учебной подготовки и применения менее

¹³ Резолюция 34/169, приложение.

¹⁴ См. *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа — 7 сентября 1990 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел В.

смертоносных видов оружия и установлению соответствующих регламентов и укреплении в этой связи международного сотрудничества;

11. *призывает* далее государства ускорить работу по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁵ с учетом важности полного осуществления прав человека, обеспечения всеобщего доступа к правосудию и наличия эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях, а также систематического учета гендерной проблематики;

12. *настоятельно призывает* все государства обеспечить, чтобы со всеми лицами, лишенными свободы, обращались гуманно и при полном уважении международного права и чтобы обращение с ними, включая судебные гарантии и условия их содержания, надлежащим образом соответствовало Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы)⁸, а также Правилам Организации Объединенных Наций, касающимся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей (Бангкокские правила)⁷, и, когда это применимо, положениям Женевских конвенций от 12 августа 1949 года⁴ и Дополнительных протоколов к ним от 8 июня 1977 года¹⁵, а также другим соответствующим международным документам;

13. *приветствует* Международный уголовный суд как структуру, вносящую важный вклад в пресечение безнаказанности за совершение внесудебных, суммарных или произвольных казней, и, учитывая растущее признание Суда во всем мире, особо проявившееся в связи с двадцатой годовщиной принятия Римского статута Суда⁹, призывает те государства, которые обязаны сотрудничать с Судом, обеспечивать такое сотрудничество и помощь в будущем, в частности в отношении ареста и выдачи обвиняемых, предоставления доказательств, защиты и переселения потерпевших и свидетелей и исполнения наказаний, приветствует также тот факт, что 123 государства ратифицировали Римский статут или присоединились к нему, а 138 государств подписали его, и призывает все те государства, которые еще не сделали этого, серьезно рассмотреть возможность ратификации Римского статута и Соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда¹⁶ или присоединения к ним;

14. *признает* важность обеспечения защиты свидетелей в связи с судебным преследованием лиц, подозреваемых в совершении внесудебных, суммарных или произвольных казней, настоятельно призывает государства активизировать усилия по учреждению и осуществлению эффективных программ защиты свидетелей или других мер и в этой связи рекомендует Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека разработать практические механизмы, в том числе с учетом гендерного фактора, призванные способствовать и содействовать тому, чтобы защите свидетелей уделялось больше внимания;

15. *призывает* правительства и межправительственные и неправительственные организации учредить программы подготовки кадров и поддерживать проекты в целях подготовки или обучения военнослужащих, сотрудников правоохранительных органов и государственных должностных лиц, а также персонала частных структур, действующего от имени государства, по вопросам международного гуманитарного права и права в области прав человека, связанным с их служебной деятельностью, учитывать в программах такой подготовки гендерные аспекты и вопросы прав ребенка и в соответствующих случаях

¹⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

¹⁶ *Ibid.*, vol. 2271, No. 40446.

требовать, чтобы во всех частных охранных предприятиях имелись разработанные с учетом соответствующих правозащитных норм и принципов процедуры проверки и учебной подготовки кадров, включая надлежащее обязательное обучение обращению с оружием, а также призывает международное сообщество и просит Управление Верховного комиссара поддерживать усилия в этом направлении;

16. *с удовлетворением принимает к сведению* доклады Специального докладчика Генеральной Ассамблеи¹⁷ и Совету по правам человека и предлагает государствам должным образом учитывать содержащиеся в них рекомендации;

17. *высоко оценивает* важную роль, которую играет Специальный докладчик в деле искоренения внесудебных, суммарных или произвольных казней, и призывает Специального докладчика продолжать — в рамках его мандата — собирать информацию, в том числе данные с разбивкой по полу, у всех заинтересованных сторон, эффективно реагировать на поступающую к нему или к ней достоверную информацию, принимать последующие меры в связи с поступающими сообщениями и посещением стран, запрашивать мнения и замечания правительств и соответствующим образом отражать их в докладах;

18. *признает* важную роль Специального докладчика в выявлении случаев, когда внесудебные, суммарные или произвольные казни могут быть равносильны геноциду и преступлениям против человечности или военным преступлениям, и настоятельно призывает Специального докладчика сотрудничать с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и, при необходимости, со Специальным советником Генерального секретаря по предупреждению геноцида в связи с такими случаями внесудебных, суммарных или произвольных казней, которые вызывают особенно серьезную обеспокоенность, или когда безотлагательные действия могли бы предотвратить дальнейшее ухудшение положения;

19. *приветствует* сотрудничество, налаженное между Специальным докладчиком и другими механизмами и процедурами Организации Объединенных Наций в области прав человека, и призывает Специального докладчика продолжать усилия в этой области;

20. *настоятельно призывает* все государства, особенно государства, которые еще не делают этого, сотрудничать со Специальным докладчиком в интересах эффективного выполнения мандата, в том числе посредством положительного и быстрого реагирования на просьбы о посещениях, с учетом того, что страновые поездки являются одним из важнейших инструментов для выполнения мандата, и посредством своевременного реагирования на сообщения и другие просьбы, которые им направляет Специальный докладчик;

21. *самым настоятельным образом призывает* все государства принять необходимые меры для обеспечения безопасности и защиты национального и международного гуманитарного персонала;

22. *выражает признательность* тем государствам, которые принимали у себя Специального докладчика, просит их внимательно изучить рекомендации Специального докладчика, предлагает им сообщать Специальному докладчику о принятых по этим рекомендациям мерах и просит другие государства сотрудничать со Специальным докладчиком аналогичным образом;

¹⁷ См. A/72/335 и A/73/314.

23. *вновь просит* Генерального секретаря и впредь делать все от него зависящее в случаях, когда, как представляется, не были соблюдены минимальные стандарты правовых гарантий, предусмотренные в статьях 6, 9, 14 и 15 Международного пакта о гражданских и политических правах;

24. *просит* Генерального секретаря предоставлять Специальному докладчику надлежащие людские, финансовые и материальные ресурсы, позволяющие ей эффективно осуществлять свой мандат, в том числе посредством посещения стран;

25. *просит также* Генерального секретаря продолжать в тесном сотрудничестве с Верховным комиссаром и в соответствии с мандатом Верховного комиссара, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года, обеспечивать, чтобы персонал, специализирующийся в вопросах международного гуманитарного права и международного права в области прав человека, в том числе в вопросах гендерного равенства, включался, в соответствующих случаях, в состав миссий Организации Объединенных Наций для принятия мер в связи с серьезными нарушениями прав человека, такими как внесудебные, суммарные или произвольные казни;

26. *просит* Специального докладчика представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой и семьдесят пятой сессиях доклад о ситуации в мире в отношении внесудебных, суммарных или произвольных казней и рекомендации относительно более эффективных мер по борьбе с этим явлением;

27. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей семьдесят пятой сессии.

Проект резолюции XI Поощрение и защита прав человека и основных свобод, включая права на мирные собрания и свободу ассоциации

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека¹, Международными пактами о правах человека² и другими соответствующими документами,

ссылаясь на свою резолюцию 53/144 от 9 декабря 1998 года, в которой она консенсусом приняла Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, обычно именуемую Декларацией о правозащитниках, и на все свои последующие резолюции по данному вопросу, включая свои резолюции 66/164 от 19 декабря 2011 года, 68/181 от 18 декабря 2013 года, 70/161 от 17 декабря 2015 года и 72/247 от 24 декабря 2017 года, и ссылаясь также на все резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся свобод мирных собраний и ассоциации, и все резолюции Совета по правам человека о правозащитниках, пространстве для деятельности гражданского общества, безопасности журналистов, равном участии в политической жизни, поощрении и защите прав человека в контексте мирных протестов и правах на свободу мирных собраний и ассоциации,

отмечая, что 2018 год является годом празднования семидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека, двадцать пятой годовщины Венской декларации и Программы действий³ и двадцатой годовщины Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, и признавая важность этих документов для поощрения и защиты всех прав человека,

намятая о том, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны,

подтверждая, что каждый человек имеет права на свободу мирных собраний и ассоциации и что никто не может быть принужден вступать в какую-либо ассоциацию,

признавая, что эффективное осуществление прав на свободу мирных собраний и ассоциации имеет чрезвычайно важное значение для пользования другими правами человека и свободами и представляет собой одну из фундаментальных основ для построения демократического общества и укрепления демократии, поскольку дает людям неоценимые возможности, в частности выражать свои политические взгляды, заниматься литературной и художественной, а также иной культурной, экономической и социальной деятельностью, участвовать в отправлении религиозных культов или исповедании иных верований, создавать профессиональные союзы и кооперативы и становиться их членами и избирать руководителей, представляющих их интересы, и требовать от них отчетности,

напоминая о правах на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, которые включают в себя организацию, участие, наблюдение, мониторинг и регистрацию собраний, и выражая обеспокоенность в связи с установлением во всех частях мира уголовной ответственности для отдельных лиц и

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ A/CONF.157/24 (Part I), гл. III.

групп лиц исключительно за организацию мирных протестов, участие в них, наблюдение за ними, их мониторинг или регистрацию,

признавая, что прозрачное, ответственное, подотчетное, открытое и опирающееся на массовое участие управление, учитывающее нужды и чаяния людей, является тем фундаментом, на котором зиждется благое управление, и что наличие такого фундамента является одним из неперенных условий для полной реализации прав человека, включая права на мирные собрания и свободы ассоциации и выражения мнений,

подчеркивая в этой связи, что каждый человек, включая лиц, которые придерживаются не разделяемых большинством или отличных от общепринятых взглядов или убеждений, должен иметь право выражать свои претензии или чаяния мирным путем, в том числе посредством публичных протестов, без страха подвергнуться репрессиям или запугиванию, преследованию, нанесению увечий, сексуальному посягательству, избиению, произвольному аресту и задержанию, пыткам, быть убитым или стать жертвой насильственного исчезновения,

рекомендуя всем государствам, насколько это возможно, не допускать применения силы в ходе мирных протестов и обеспечивать, чтобы в тех случаях, когда применение силы является абсолютно необходимым, никто не становился жертвой чрезмерного и неизбирательного применения силы,

будучи глубоко озабочена ростом серьезных угроз, рисков и опасностей, с которыми сталкиваются как в Интернет-пространстве, так и вне его при осуществлении своих прав на мирные собрания и свободы выражения мнений и ассоциации все люди, особенно члены гражданского общества, в том числе, в частности, правозащитники, включая женщин-правозащитниц, защитников прав человека коренных народов и тех, кто занимается экологическими вопросами, и тех, кто защищает лиц, относящихся к меньшинствам, включая религиозные меньшинства, а также тех, кто защищает молодежь, инвалидов, пожилых людей, профсоюзных лидеров, лиц, которые могут сталкиваться с множественными и перекрестными формами дискриминации, в том числе на гендерной почве, и журналистов и работников средств массовой информации, освещающих их работу, а также преобладающей безнаказанностью за нарушения и злоупотребления в отношении них во многих странах, где они подвергаются угрозам, притеснениям и нападениям и оказываются в небезопасном положении, в том числе вследствие неоправданных ограничений, в частности в отношении прав на свободу мнений и их свободное выражение, прав на свободу ассоциации и на мирные собрания, и вследствие нарушения принципов уголовного или гражданского производства либо актов запугивания и гонений с целью воспрепятствовать их сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и другими международными органами по правам человека,

подчеркивая ответственность государств-членов применительно ко всем лицам, осуществляющим свои права на мирные собрания и свободы выражения мнений и ассоциации как в Интернет-пространстве, так и вне его, и призывая заинтересованных лиц во всех слоях общества и в их соответствующих общинах, включая правительства и их представителей, в случаях угроз, притеснений, насилия, дискриминации, расизма и других нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении них, в том числе убийств, категорически и недвусмысленно отвергать такие действия и правонарушения,

подтверждая, что внутригосударственное право и административные положения и их применение должны не затруднять, а облегчать деятельность правозащитников, в том числе за счет недопущения какой-либо криминализации, стигматизации, затруднения, воспрепятствования или ограничения этой

деятельности в нарушение обязательств государств согласно международным нормам и стандартам в области прав человека,

выражая сожаление по поводу нарушений и ущемления государственных и негосударственными субъектами прав на мирные собрания и свободу ассоциации, включая произвольные задержания участников мирных протестов и отдельных лиц вследствие их политических взглядов и политической принадлежности, а также лиц, идентифицируемых в качестве политических противников,

1. *призывает* государства способствовать созданию безопасных и благоприятных условий, в которых отдельные лица и группы могли бы осуществлять свои права на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, в том числе путем обеспечения того, чтобы внутригосударственное законодательство и процедуры, касающиеся прав на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации, соответствовали их международным обязательствам в области прав человека;

2. *настоятельно призывает* государства принять конкретные меры, направленные на недопущение и прекращение произвольных арестов и задержаний участников мирных протестов и правозащитников за осуществление ими своих прав человека и основных свобод на выражение мнений, на мирные собрания и ассоциацию, в том числе в связи с сотрудничеством с Организацией Объединенных Наций и другими международными механизмами по правам человека, и в этой связи самым настоятельным образом призывает освободить лиц, содержащихся под стражей или в заключении в нарушение обязательств государств согласно международным нормам и стандартам в области прав человека;

3. *выражает глубокое беспокойство* по поводу внесудебных, суммарных или произвольных казней и пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в отношении лиц, осуществляющих свои права на свободу мирных собраний, выражения мнений и ассоциации во всех регионах мира, и в этой связи:

a) решительно осуждает использование государственными и негосударственными субъектами преследований, запугивания и внесудебных, суммарных или произвольных казней и убийств с целью жестоко подавить участников мирных протестов с призывами к демократическим реформам, особенно молодежь и студентов, и заставить их молчать;

b) настоятельно призывает государства уделять особое внимание безопасности и защите женщин и женщин-правозащитниц от актов запугивания и преследования, а также от насилия на гендерной почве, включая сексуальные нападения, в контексте мирных протестов;

c) призывает все государства уделять особое внимание безопасности журналистов и работников средств массовой информации, осуществляющих наблюдение за мирными протестами, их мониторинг и регистрацию, принимая во внимание их особую роль, подверженность рискам и уязвимость;

d) настоятельно призывает государства положить конец их притеснениям, запугиванию и нападениям на лиц, участвующих в мирных протестах против расизма и расовой дискриминации;

4. *призывает* все государства обеспечивать, чтобы те же права, которые люди имеют вне Интернет-пространства, включая права на свободу выражения мнений, мирные собрания и ассоциацию, также в полной мере защищались в Интернет-пространстве в соответствии с нормами и стандартами в области прав человека, в частности путем отказа от отключения Интернета и введения

ограничений на его контент в нарушение международных норм и стандартов в области прав человека, путем прекращения нападений со стороны государств и принятия мер для прекращения нападений со стороны негосударственных субъектов на журналистов и других работников средств массовой информации, освещающих демонстрации и протесты, а также путем прекращения практики закрытия правительственными органами средств массовой информации, пытающихся освещать такие протесты, и безоговорочно осуждает и призывает прекратить все нападения и акты насилия со стороны государственных и негосударственных субъектов в отношении журналистов и работников средств массовой информации, в том числе нападения на редакции и помещения средств массовой информации или их принудительное закрытие, как в ситуациях конфликта, так и в неконфликтных ситуациях, особенно журналистов и работников средств массовой информации, освещающих или пытающихся освещать демонстрации и протесты;

5. *осуждает* использование государственными и негосударственными субъектами клеветы, угроз и нападений в отношении членов гражданского общества, в частности в отношении религиозных лидеров, в том числе в тех случаях, когда они пытаются использовать свои добрые услуги для посредничества между государством и лицами, пытающимися осуществить свое право на мирные собрания;

6. *призывает* государства поддерживать осуществление стратегий и инициатив, направленных на поощрение терпимости, культурной интеграции, инклюзивности и уважения многообразия, прекратить преследования и репрессии в отношении гражданского общества и общественных движений и признать важную и законную роль, которую они играют в формировании структуры управления и обеспечении верховенства права, инклюзивности и развития во всех регионах;

7. *подчеркивает* необходимость уделения внимания управлению собраниями, в том числе мирными протестами, с тем чтобы способствовать их мирному проведению и предотвращать ранения и гибель протестующих, лиц, наблюдающих за такими собраниями, осуществляющих их мониторинг и регистрацию, случайных прохожих и должностных лиц, исполняющих правоохранные обязанности, и настоятельно призывает государства обеспечить привлечение к ответственности за нарушения и ущемление прав человека через судебные или другие национальные механизмы, созданные согласно закону и в соответствии с их международными обязанностями и обязательствами в области прав человека, и обеспечить всем жертвам доступ к средствам правовой защиты и компенсации, в том числе в контексте мирных протестов;

8. *настоятельно призывает* государства подтверждать посредством публичных заявлений, политики, программ и законов важную и законную роль отдельных лиц, групп и органов общества в поощрении всех прав человека и основных свобод, включая права на свободу мирных собраний и ассоциации.

Проект резолюции XII Терроризм и права человека

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и положениями Всеобщей декларации прав человека¹, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах² и Международного пакта о гражданских и политических правах², а также других соответствующих международных договоров в области прав человека,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Комиссии по правам человека и Совета по правам человека, касающиеся прав человека и терроризма, последними из которых являются резолюции Ассамблеи [72/180](#) от 19 декабря 2017 года и [72/246](#) от 24 декабря 2017 года и резолюции Совета по правам человека [34/8](#) от 23 марта 2017 года³, [35/34](#) от 23 июня 2017 года⁴ и [37/27](#) от 23 марта 2018 года⁵,

подчеркивая, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными,

подтверждая обязанность государств соблюдать все права человека и основные свободы, а также чрезвычайную важность уважения верховенства права,

подтверждая также свое безоговорочное осуждение всех актов, методов и практики терроризма и насильственного экстремизма, создающего питательную среду для терроризма, во всех их формах и проявлениях, где бы и кем бы они не совершались, и независимо от их мотивации, а также финансовой, материальной или политической поддержки терроризма, как не имеющих оправдания в соответствии с применимым международным правом,

вновь заявляя о своей непоколебимой приверженности укреплению международного сотрудничества в деле предупреждения и пресечения терроризма и насильственного экстремизма, создающего питательную среду для терроризма, во всех их формах и проявлениях и подчеркивая, что терроризм можно победить, только применяя планомерный и комплексный подход, предполагающий активное участие и сотрудничество всех государств и международных и региональных организаций,

подтверждая главную ответственность государств за защиту населения на всей их территории и напоминая в этой связи, что все стороны вооруженного конфликта должны полностью выполнять свои обязанности в соответствии с нормами международного гуманитарного права, касающимися защиты гражданских лиц и медицинского персонала в условиях вооруженного конфликта,

признавая, что терроризм и насильственный экстремизм, создающий для него питательную среду, препятствуют полному осуществлению всех прав человека и основных свобод и затрудняют полное осуществление политических, гражданских, экономических, социальных и культурных прав и что они представляют угрозу для территориальной целостности и безопасности государств,

¹ Резолюция [217 А \(III\)](#).

² См. резолюцию [2200 А \(XXI\)](#), приложение.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, глава IV, раздел А.

⁴ Там же, глава V, раздел А.

⁵ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/73/53)*, глава IV, раздел А.

стабильности правительств, верховенства права и демократии и в конечном итоге для функционирования обществ и международного мира и безопасности,

подчеркивая, что терроризм и насильственный экстремизм, создающий питательную среду для терроризма, не могут и не должны ассоциироваться с какой бы то ни было религией, национальностью, цивилизацией или этнической группой и что терпимость, плюрализм, инклюзивность и уважение многообразия, диалог между цивилизациями и углубление межконфессионального и межкультурного понимания и уважения между людьми, в том числе на национальном, региональном и глобальном уровнях, при противодействии усилению ненавистнических настроений относятся к числу важнейших составляющих развития сотрудничества и успешного предотвращения и пресечения терроризма, и приветствуя различные инициативы в этом деле,

подтверждая обязанность государств обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях противодействия терроризму и насильственному экстремизму, создающему питательную среду для терроризма, соответствовали международному праву, в частности международному праву в области прав человека, международному беженскому праву и международному гуманитарному праву,

подтверждая также свою приверженность Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций с ее четырьмя компонентами, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/288 от 8 сентября 2006 года, в которой, в частности, подтверждается уважение прав человека всех людей и верховенства права как фундаментальной основы борьбы с терроризмом, а также результаты ее шестого обзора, которые Генеральная Ассамблея приняла к сведению в своей резолюции 72/284 от 26 июня 2018 года,

подтверждая далее, что поощрение и защита прав человека всех людей и верховенство права имеют чрезвычайно важное значение для борьбы с терроризмом и создающим питательную среду для него насильственным экстремизмом, и признавая, что задачи эффективного противодействия терроризму и защиты прав человека не противоречат друг другу, а дополняют и укрепляют друг друга,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу такого явления, как иностранные боевики-террористы, и той угрозы, которую они представляют для всех государств, включая страны происхождения, транзита и назначения, и призывая все государства противодействовать этой угрозе путем активизации сотрудничества и разработки соответствующих мер по борьбе с этим явлением в соответствии с их обязательствами по международному праву, в том числе по международному праву в области прав человека, международному беженскому праву и международному гуманитарному праву,

заявляя о неприятии нападений на религиозные объекты и святыни и культурные объекты, которые противоречат нормам международного права, в частности международного права в области прав человека и международного гуманитарного права, в зависимости от конкретного случая, включая все преднамеренные разрушения реликвий, памятников или религиозных объектов,

решительно осуждая практику вербовки и использования детей для совершения террористических актов, а также все нарушения и посягательства, совершаемые террористическими группировками в отношении детей и женщин, в том числе убийство и нанесение увечий, похищение и изнасилование и другие формы сексуального насилия, и отмечая, что подобные нарушения и посягательства могут быть приравнены к военным преступлениям или преступлениям против человечности,

выражая глубокое сострадание жертвам террора и их семьям и подчеркивая необходимость поощрения и защиты прав жертв терроризма, в частности женщин и детей, подтверждая свою глубокую солидарность с ними и подчеркивая важность оказания им надлежащей поддержки и помощи с учетом, среди прочего, соображений, касающихся сохранения памяти, соблюдения достоинства, обеспечения уважения, привлечения к ответственности виновных, а также установления истины и отправления правосудия в соответствии с международным правом,

выражая глубокую озабоченность по поводу того, что, как известно, акты сексуального и гендерно мотивированного насилия являются частью стратегии и идеологии определенных террористических групп, которые используют их как инструмент наращивания своей власти, призванный способствовать их финансированию и вербовочной деятельности и разрушать людские сообщества,

признавая, что противодействие терроризму требует комплексного подхода и многоплановой стратегии для устранения факторов, лежащих в основе терроризма,

признавая также трудности, с которыми сталкивается международное сообщество в деле устранения условий, способствующих распространению терроризма и насильственного экстремизма, создающего для него питательную среду, и настоятельно призывая государства-члены и систему Организации Объединенных Наций в соответствии с нормами международного права и с соблюдением принципа национальной ответственности принять сбалансированные меры для нейтрализации всех факторов, обуславливающих насильственный экстремизм, создающий питательную среду для терроризма, — как внутренних, так и внешних,

сознавая, что существует ряд факторов, обуславливающих радикализацию до уровня, порождающего терроризм, а развитие на основе принципов социальной справедливости, инклюзивности и равных возможностей может способствовать предотвращению терроризма и насильственного экстремизма, создающего питательную среду для терроризма, и формированию инклюзивных, открытых и устойчивых обществ, в частности посредством образования, и подтверждая решимость государств прилагать усилия, направленные на урегулирование конфликтов, борьбу с угнетением, искоренение нищеты, содействие динамичному экономическому росту, устойчивому развитию, глобальному процветанию, ответственному управлению, осуществлению всеми людьми прав человека и основных свобод и верховенству права, в целях улучшения межкультурного взаимопонимания и поощрения уважения ко всем людям,

1. *решительно осуждает* все террористические акты как преступные и не имеющие оправдания деяния и выражает серьезную обеспокоенность их негативными последствиями для осуществления всех прав человека;

2. *подтверждает* обязанность государств обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях противодействия терроризму, соответствовали их обязательствам по международному праву, в частности международному праву в области прав человека, международному беженскому праву и международному гуманитарному праву;

3. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что действия отдельных террористов и террористических групп направлены против общин и отдельных лиц, а также правительств, в частности по причине их религии или убеждений и/или этнического происхождения;

4. *подчеркивает* обязанность государств защищать находящихся на их территории лиц от подобных действий в полном соответствии с их обязательствами по международному праву, в частности международному праву в области прав человека, международному беженскому праву и международному гуманитарному праву;

5. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу нарушений прав человека и основных свобод и норм международного беженского права и международного гуманитарного права в контексте противодействия терроризму и насильственному экстремизму, создающему питательную среду для терроризма;

6. *подтверждает* свою приверженность Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и сбалансированному и комплексному осуществлению ее четырех компонентов, утвержденных в резолюции 60/288 и подтвержденных в ходе ее шестого обзора, и признает необходимость принимать более активные меры к тому, чтобы всем компонентам Стратегии уделялось равное внимание, а их осуществление было сбалансированным;

7. *подтверждает также* свою глубокую солидарность с жертвами терроризма и их семьями и признает необходимость защищать их права и оказывать им надлежащую поддержку и помощь и предоставлять возможности для реабилитации с учетом, в соответствующих случаях, соображений, касающихся сохранения памяти, соблюдения достоинства, обеспечения уважения, правосудия и установления истины таким образом, чтобы обеспечить привлечение к ответственности виновных и положить конец безнаказанности, и призывает активизировать международное сотрудничество и обмен опытом по этим вопросам в соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций;

8. *подчеркивает* важность обеспечения доступа к правосудию и привлечения к ответственности и призывает государства принять меры к тому, чтобы любое лицо, которое утверждает, что его права человека или основные свободы были нарушены в результате применения мер или средств, используемых для противодействия терроризму и насильственному экстремизму, создающему питательную среду для терроризма, имело доступ к правосудию, надлежащей правовой процедуре и эффективному средству правовой защиты и чтобы жертвы нарушений прав человека получали адекватное, реальное и быстрое возмещение ущерба, которое должно включать в соответствующих случаях реституцию, компенсацию, реабилитацию и гарантии неповторения в качестве фундаментальной основы любой стратегии противодействия терроризму и насильственному экстремизму, создающему для него питательную среду;

9. *подчеркивает* также важность создания и поддержания действенных, справедливых, гуманных, прозрачных и подотчетных систем уголовного правосудия, обеспечивающих полное соблюдение прав на равенство и недискриминацию в процессе отправления правосудия, на справедливое разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, на судебное рассмотрение обоснованности решений о заключении под стражу и на презумпцию невиновности, а также других основных судебных гарантий, таких как соблюдение правовых процедур, в соответствии с международным правом, включая международное право в области прав человека, международное гуманитарное право и международное беженское право;

10. *настоятельно призывает* государства при противодействии терроризму полностью выполнять свои обязательства по международному праву, в частности международному праву в области прав человека, международному беженскому праву и международному гуманитарному праву, в том, что касается

абсолютного запрещения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

11. *настоятельно призывает также* государства предпринимать все необходимые шаги для обеспечения права каждого лица, арестованного или задержанного по уголовному обвинению, безотлагательно предстать перед судьей или другим должностным лицом, которое по закону уполномочено осуществлять судебную власть, и права на судебное разбирательство в разумные сроки или на освобождение;

12. *настоятельно призывает далее* государства защищать деятельность гражданского общества путем обеспечения того, чтобы антитеррористические законы и меры соответствовали нормам в области прав человека и применялись при полном уважении прав человека, в частности прав на свободу выражения мнений, свободу собраний и свободу ассоциаций;

13. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы меры, принимаемые для борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом, создающим питательную среду для терроризма, не были дискриминационными, и не прибегать к профилированию на основе стереотипов, обусловленных этническими, расовыми или религиозными признаками или любыми другими признаками, дискриминация по которым запрещена международным правом;

14. *настоятельно призывает также* государства обеспечивать в соответствии с их обязательствами по международному праву и национальными правилами и в случаях, к которым применимо международное гуманитарное право, чтобы антитеррористическое законодательство и меры не препятствовали гуманитарной и медицинской деятельности или взаимодействию со всеми соответствующими субъектами, как это предусмотрено нормами международного гуманитарного права;

15. *признает* важную роль религиозных лидеров и организаций, местных общин и общественных деятелей в утверждении идеалов терпимости и в предупреждении и пресечении терроризма и насильственного экстремизма, создающего питательную среду для терроризма;

16. *признает также* важную роль женщин в деле предупреждения и пресечения терроризма и насильственного экстремизма, создающего для терроризма питательную среду, и просит государства учитывать, сообразно обстоятельствам, последствия осуществления контртеррористических стратегий для прав человека женщин и детей, а также проводить консультации с соответствующими организациями при разработке стратегий противодействия терроризму и насильственному экстремизму, создающему питательную среду для терроризма;

17. *настоятельно призывает* государства обеспечивать, чтобы при разработке, обзоре и осуществлении всех контртеррористических мер учитывались соображения гендерного равенства и недискриминации, и содействовать всестороннему и реальному участию женщин в этих процессах;

18. *настоятельно призывает также* государства принять меры к тому, чтобы контртеррористические законы и меры по их осуществлению полностью согласовывались с правами, провозглашенными во Всеобщей декларации прав человека, и обязательствами государств по международному праву в области прав человека, в частности Международным пактом о гражданских и политических правах, для обеспечения соблюдения принципов определенности права и законности;

19. *решительно осуждает* террористические акты и все акты насилия, совершаемые террористическими группировками, в том числе похищения и взятие заложников с требованиями о выкупе и/или политическими требованиями, и продолжающиеся систематические и широко распространенные ущемления прав человека со стороны подобных группировок и призывает все государства-члены не допускать, чтобы террористы могли пользоваться средствами от выкупа и политическими уступками, и обеспечивать безопасное освобождение заложников в соответствии с применимыми правовыми обязательствами, одновременно отмечая инициативы в этом отношении, включая Алжирский меморандум по наилучшей практике в области предотвращения и недопущения получения террористами выкупа при похищении ими людей в этих целях;

20. *настоятельно призывает* государства делать все возможное в соответствии с их обязательствами по международному праву для недопущения любой политической, материально-технической или финансовой поддержки террористических групп и для лишения террористов безопасного убежища, свободы действий, передвижения и вербовки и установить уголовную ответственность за умышленное предоставление или сбор их гражданами или на их территории любыми методами, прямо или косвенно, средств с намерением использовать такие средства или с пониманием того, что такие средства будут использоваться для совершения террористических актов, и привлекать к ответственности или, в зависимости от обстоятельств, экстрадировать исполнителей террористических актов или любое лицо, которое оказывает поддержку или содействие либо участвует или пытается участвовать в финансировании, планировании или подготовке террористических актов;

21. *призывает* государства воздерживаться от поддержки организаций или лиц, причастных к террористическим актам, в том числе от содействия созданию пропагандистских платформ, проповедующих ненависть, которое представляет собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, в том числе через Интернет и другие средства массовой информации, и особо отмечает в этой связи ключевое значение неукоснительного соблюдения права на свободу мнений и их свободное выражение, закрепленного в Международном пакте о гражданских и политических правах;

22. *настоятельно призывает* государства принять стратегии реабилитации и реинтеграции для возвращающихся иностранных боевиков-террористов в соответствии с передовой практикой, изложенной в Гаагско-Марракешском меморандуме о передовых методах повышения эффективности мер реагирования на проблему иностранных боевиков-террористов Глобального контртеррористического форума, и взять на вооружение комплексный подход, предусматривающий, в частности, создание национальных центров адвокатской помощи и меры по предотвращению перерастания радикализации в насилие и способный сыграть важную роль в комплексе с мерами уголовного правосудия;

23. *подтверждает* свою приверженность укреплению международного сотрудничества в деле предупреждения и пресечения терроризма в соответствии с международным правом, включая Устав Организации Объединенных Наций, международное право в области прав человека и международное гуманитарное право, в том числе посредством технического сотрудничества, укрепления потенциала и обмена информацией и разведывательными данными о противодействии терроризму, и в этой связи призывает государства и соответствующие региональные и субрегиональные организации при необходимости продолжать осуществлять Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций и ее четыре компонента;

24. *решительно призывает* соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе участвующие в поддержке усилий по противодействию терроризму, во всех соответствующих случаях учитывать в своей деятельности по оказанию технической помощи в противодействии терроризму элементы, необходимые для наращивания национального потенциала в интересах укрепления систем уголовного правосудия и верховенства права, и продолжать содействовать поощрению и защите прав человека и основных свобод, а также соблюдению надлежащей правовой процедуры и принципа верховенства права при противодействии терроризму;

25. *просит* все правительства оказывать всемерное содействие Специальному докладчику Совета по правам человека по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом в выполнении возложенных на нее задач и обязанностей;

26. *настоятельно призывает* государства и международное сообщество и рекомендует гражданскому обществу принимать соответствующие меры, в том числе в форме образовательных инициатив, повышения информированности, использования средств массовой информации и просвещения и подготовки по вопросам прав человека, для утверждения культуры мира, справедливости и развития человека, этнической, национальной и религиозной терпимости, а также уважения ко всем религиям, религиозным ценностям, убеждениям и культурам, и эффективно устранять условия, благоприятствующие распространению терроризма, и факторы, которые повышают уязвимость отдельных лиц и групп людей к воздействию терроризма и вербовке в ряды террористов;

27. *подчеркивает*, что взаимное уважение, терпимость, плюрализм, инклюзивность и уважение многообразия, диалог между цивилизациями и углубление межконфессионального и межкультурного понимания, а также борьба с нетерпимостью, дискриминацией, разжиганием ненависти, которые служат подстрекательством к дискриминации, вражде или насилию на основе религии или убеждений, в том числе на национальном, региональном или глобальном уровнях, относятся к числу важнейших составляющих развития сотрудничества и успешного предотвращения и пресечения терроризма и насильственного экстремизма, создающего питательную среду для терроризма, и приветствует различные инициативы в этом деле;

28. *отмечает*, что активное участие организаций гражданского общества может способствовать повышению эффективности предпринимаемых правительствами усилий по защите прав человека и основных свобод при противодействии терроризму и по оценке последствий терроризма для осуществления всех прав человека, и призывает государства обеспечить, чтобы меры по противодействию терроризму и насильственному экстремизму, создающему питательную среду для терроризма, и по обеспечению национальной безопасности не препятствовали их деятельности и не создавали угроз для таких организаций и соответствовали обязательствам государств по международному праву, в частности по международному праву в области прав человека, международному беженскому праву и международному гуманитарному праву;

29. *настоятельно призывает* государства обеспечивать соблюдение права на неприкосновенность частной жизни в соответствии с международным правом, в частности международным правом в области прав человека, и принимать меры к тому, чтобы вмешательство в осуществление этого права или его ограничения не носили произвольного характера, надлежащим образом регулировались законодательством и подлежали эффективному надзору и предусматривали надлежащие механизмы правовой защиты, включая судебный надзор или иные процедуры;

30. *призывает* государства-члены неизменно проявлять бдительность в отношении использования информационно-коммуникационных технологий в террористических целях и совместными усилиями предотвращать воинствующую экстремистскую пропаганду террористов и подстрекательство к насилию в Интернете и социальных сетях и противодействовать им, в том числе путем разработки эффективных методов контрпропаганды, и предотвращать онлайн-вербовку и сбор средств в террористических целях, уважая при этом права человека и основные свободы в соответствии с их обязательствами по международному праву, и подчеркивает важность сотрудничества с гражданским обществом и частным сектором в этом деле;

31. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что в условиях глобализованного общества террористы и их сторонники все шире используют информационно-коммуникационные технологии, в частности Интернет и другие средства информации, для пропаганды террористических актов, их совершения, подстрекательства к их совершению, вербовки их исполнителей и их финансирования или планирования, и в этой связи настоятельно призывает государства принимать надлежащие профилактические меры в этом отношении, действуя в полном соответствии с их обязательствами по международному праву и памятуя о том, что подобные технологии могут стать мощным инструментом в борьбе с распространением терроризма, в том числе при использовании их для утверждения идеалов терпимости, развития диалога между народами и укрепления мира;

32. *предлагает* всем договорным органам, мандатариям специальных процедур, международным и региональным правозащитным механизмам и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека в рамках их соответствующих мандатов уделять должное внимание негативным последствиям терроризма для осуществления всех прав человека и основных свобод, а также предполагаемым нарушениям прав человека и основных свобод при противодействии терроризму и насильственному экстремизму, создающему питательную среду для терроризма, и регулярно представлять доклады Совету по правам человека;

33. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом продолжать участвовать в работе Контртеррористического управления, в частности путем присоединения к числу участников Глобального договора о координации контртеррористической деятельности;

34. *рекомендует* Совету Безопасности, Контртеррористическому комитету и Исполнительному директорату Контртеррористического комитета в рамках их мандатов укреплять связи, сотрудничество и диалог с соответствующими органами по правам человека, уделяя должное внимание поощрению и защите прав человека и обеспечению верховенства права в их текущей работе, касающейся борьбы с терроризмом;

35. *рекомендует* соответствующим органам и структурам Организации Объединенных Наций, в частности тем, которые присоединились к Глобальному договору о координации контртеррористической деятельности, а также международным, региональным и субрегиональным организациям, которые удовлетворяют просьбы об оказании технической помощи, усилить работу по обеспечению соблюдения норм международного права в области прав человека, международного беженского права и международного гуманитарного права, а также принципа верховенства права в качестве одного из элементов технической помощи, в том числе при утверждении и осуществлении государствами законодательных и других мер;

36. *призывает* международные, региональные и субрегиональные организации активизировать обмен информацией, координацию и сотрудничество в деле содействия защите прав человека, основных свобод и принципа верховенства права в условиях борьбы с терроризмом;

37. *просит* Генерального секретаря также учесть ход осуществления настоящей резолюции при подготовке доклада, который должен быть представлен на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи во исполнение ее просьбы, содержащейся в резолюции [72/180](#).

Проект резолюции XIII Мораторий на применение смертной казни

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций,

подтверждая Всеобщую декларацию прав человека¹, Международный пакт о гражданских и политических правах² и Конвенцию о правах ребенка³,

ссылаясь на второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни⁴, и в этой связи приветствуя увеличение числа государств, присоединившихся ко второму Факультативному протоколу и ратифицировавших его,

ссылаясь также на свои резолюции [62/149](#) от 18 декабря 2007 года, [63/168](#) от 18 декабря 2008 года, [65/206](#) от 21 декабря 2010 года, [67/176](#) от 20 декабря 2012 года, [69/186](#) от 18 декабря 2014 года и [71/187](#) от 19 декабря 2016 года по вопросу о моратории на применение смертной казни, в которых Генеральная Ассамблея призвала государства, в которых все еще сохраняется смертная казнь, ввести мораторий на приведение смертных приговоров в исполнение в целях отмены смертной казни,

ссылаясь далее на все соответствующие решения и резолюции Совета по правам человека, последней из которых была резолюция [36/17](#) от 29 сентября 2017 года⁵,

памятуя о том, что любые ошибки или сбои системы правосудия при применении смертной казни имеют необратимый и непоправимый характер,

будучи убеждена в том, что мораторий на применение смертной казни способствует уважению человеческого достоинства и более полному осуществлению и прогрессивному развитию прав человека, и принимая во внимание, что нет никаких исчерпывающих доказательств того, что смертная казнь является фактором сдерживания,

отмечая продолжающиеся на местном и национальном уровнях дискуссии и осуществляемые региональные инициативы по вопросу о смертной казни, готовность все большего числа государств-членов представлять общественности информацию, касающуюся применения смертной казни, а также, в этой связи, решение Совета по правам человека, содержащееся в его резолюции [26/2](#) от 26 июня 2014 года⁶, о проведении раз в два года групповых обсуждений в рамках дискуссионной группы высокого уровня с целью дальнейшего обмена мнениями по вопросу о смертной казни,

признавая роль национальных правозащитных учреждений в содействии продолжающимся на местном и национальном уровнях дискуссиям и осуществляемым региональным инициативам по вопросу о смертной казни,

приветствуя значительный прогресс в вопросе отмены смертной казни во всем мире и тот факт, что многие государства соблюдают мораторий, в том числе

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

⁴ *Ibid.*, vol. 1642, No. 14668.

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53А (A/72/53/Add.1)*, глава III.

⁶ *Там же, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 53 (A/69/53)*, глава V, раздел А.

либо давно введенный в законодательном порядке, либо давно действующий на практике, на применение смертной казни,

подчеркивая необходимость обеспечения лицам, которым грозит смертная казнь, недискриминационного доступа к правосудию, в том числе к услугам адвокатов, а также необходимость гуманного обращения с ними при уважении их неотъемлемого достоинства и в соответствии с их правами согласно международному праву в области прав человека,

с глубокой обеспокоенностью отмечая, что, как следует из последних докладов Генерального секретаря⁷, непропорционально большой процент приговоренных к смертной казни зачастую составляют малообеспеченные лица и лица, находящиеся в экономически уязвимом положении, иностранные граждане, лица, отстаивающие свои права человека, и представители религиозных и этнических меньшинств,

отмечая техническое сотрудничество между государствами-членами, а также роль соответствующих учреждений и правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций в поддержке усилий государств по введению моратория на смертную казнь,

намятуя о работе мандатариев специальных процедур, которые в рамках своих соответствующих мандатов занимаются вопросами прав человека, касающимися смертной казни,

1. *подтверждает* суверенное право всех стран на развитие собственных правовых систем, включая определение надлежащих мер наказания, в соответствии с их обязательствами по международному праву;

2. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу продолжающегося применения смертной казни;

3. *приветствует* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 71/187⁸ и содержащиеся в нем рекомендации;

4. *приветствует также* шаги, предпринятые некоторыми государствами для сокращения числа преступлений, которые могут караться смертной казнью, а также шаги, предпринятые для ограничения ее применения;

5. *приветствует далее* инициативы и меры политического руководства, направленные на поощрения национальных дискуссий и обсуждений по вопросу о возможности отказа от смертной казни посредством принятия решений на национальном уровне;

6. *приветствует* принимаемые на всех уровнях управления все большим числом государств всех регионов решения о введении моратория на исполнение смертных приговоров, за которыми во многих случаях следует отмена смертной казни;

7. *призывает* все государства:

а) соблюдать международные стандарты, обеспечивающие гарантии защиты прав лиц, которым грозит смертная казнь, в частности минимальные стандарты, установленные в приложении к резолюции 1984/50 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1984 года, а также представлять Генеральному секретарю информацию по этому вопросу;

⁷ См. в частности, A/70/304 и A/73/260.

⁸ A/73/260.

b) соблюдать свои обязательства по статье 36 Венской конвенции о консульских сношениях 1963 года⁹, в частности право получать информацию о консульской помощи;

c) предоставить имеющуюся соответствующую информацию о применении ими смертной казни с разбивкой по половому и возрастному признакам, по признаку гражданства, а также по расовому и другим применимым признакам, включая информацию о числе лиц, приговоренных к смертной казни, числе лиц, ожидающих исполнения смертного приговора, числе исполненных смертных приговоров и числе смертных приговоров, которые были отменены или смягчены в результате обжалования, и информацию о любых планируемых смертных казнях, которая может способствовать возможному проведению предметных и транспарентных национальных и международных дискуссий, в том числе об обязательствах государств, связанных с применением смертной казни;

d) постепенно ограничивать применение смертной казни и не назначать ее за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет, беременными женщинами или лицами с психическими или умственными расстройствами;

e) сократить перечень преступлений, которые могут караться смертной казнью, и в частности рассмотреть вопрос об исключении положений, требующих обязательного применения смертной казни;

f) принимать меры к тому, чтобы лица, которым грозит смертная казнь, могли осуществлять свое право ходатайствовать о помиловании или смягчении приговора, путем обеспечения справедливости и транспарентности процедур помилования и предоставления оперативной информации на всех этапах судебного процесса;

g) обеспечивать, чтобы смертная казнь не применялась на основании дискриминационных законов или в результате дискриминационного или произвольного применения законодательства;

h) ввести мораторий на исполнение смертных приговоров в целях отмены смертной казни;

8. *призывает* государства, которые отменили смертную казнь, не вводить ее вновь и рекомендует им делиться своим опытом в этом отношении;

9. *рекомендует* государствам, в которых действует мораторий, сохранять его и делиться своим опытом в этом отношении;

10. *призывает* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни⁴, или о его ратификации;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

12. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса на своей семьдесят пятой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».

⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 596, No. 8638.

Проект резолюции XIV Свобода религии или убеждений

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на статью 18 Международного пакта о гражданских и политических правах¹, статью 18 Всеобщей декларации прав человека² и другие соответствующие положения о правах человека,

ссылаясь также на свою резолюцию 36/55 от 25 ноября 1981 года, в которой она провозгласила Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

ссылаясь далее на свои предыдущие резолюции о свободе религии или убеждений и о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, в том числе свою резолюцию 72/177 от 19 декабря 2017 года и резолюцию 37/9 Совета по правам человека от 22 марта 2018 года³,

признавая важную установочную работу, проводимую Комитетом по правам человека в отношении степени свободы религии или убеждений,

отмечая выводы и рекомендации, которые были подготовлены в ходе экспертных практикумов, организованных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и содержатся в Рабатском плане действий по запрещению пропаганды национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющей собой подстрекательство к дискриминации, вражде и насилию, принятом в Рабате 5 октября 2012 года⁴,

принимая во внимание, что религия или убеждения являются для каждого, кто их придерживается, одним из основных элементов его восприятия жизни и что свободу религии или убеждений как универсальное право человека следует в полной мере уважать и гарантировать,

будучи серьезно обеспокоена продолжающимися актами нетерпимости и насилия на основе религии или убеждений в отношении отдельных лиц, в том числе лиц, принадлежащих к религиозным общинам и религиозным меньшинствам во всем мире, и ростом числа и интенсивности таких инцидентов, которые зачастую носят уголовный характер и могут иметь международные аспекты,

будучи глубоко обеспокоена недостаточным прогрессом в деле ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, и считая, что в связи с этим необходимо дополнительно активизировать усилия для поощрения и защиты права на свободу мысли, совести и религии или убеждений и ликвидации всех форм ненависти, нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, как это было отмечено на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 31 августа — 8 сентября 2001 года, а также на Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в Женеве 20–24 апреля 2009 года,

напоминая, что государства несут главную ответственность за поощрение и защиту прав человека, включая права человека лиц, принадлежащих к

¹ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

² Резолюция 217 А (III).

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/73/53)*, глава IV, раздел А.

⁴ *A/HRC/22/17/Add.4*, добавление.

религиозным меньшинствам, в том числе их права свободно исповедовать свою религию или убеждения,

будучи обеспокоена тем, что иногда государственные и негосударственные субъекты терпимо относятся к актам насилия или реальным угрозам применения насилия в отношении лиц, принадлежащих к религиозным общинам и религиозным меньшинствам, или поощряют их,

будучи обеспокоена также увеличением числа законов и постановлений, ограничивающих свободу мысли, совести и религии или убеждений, и осуществлением существующих законов дискриминационным образом,

будучи убеждена в необходимости безотлагательного рассмотрения проблемы резкого усиления в различных частях мира религиозного экстремизма, затрагивающего права человека отдельных лиц, в частности лиц, принадлежащих к религиозным общинам и религиозным меньшинствам, ситуаций, связанных с насилием и дискриминацией, которые затрагивают многих людей, особенно женщин и детей, на почве или во имя религии или убеждений или в силу культурной и традиционной практики, и вопросов неправомерного использования религии или убеждений в целях, несовместимых с принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и в других соответствующих документах Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоена любыми посягательствами на религиозные места, объекты и святыни в нарушение международного права, в частности международного права прав человека и международного гуманитарного права, включая любое преднамеренное разрушение реликвий и памятников, в том числе когда они сопровождаются разжиганием национальной, расовой или религиозной ненависти,

особо отмечая, что государства, региональные организации, национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации, религиозные органы, средства массовой информации и гражданское общество в целом призваны играть важную роль в поощрении терпимого и уважительного отношения к религиозному и культурному многообразию и всеобщем поощрении и защите прав человека, включая свободу религии или убеждений,

подчеркивая большое значение образования, включая просвещение в области прав человека, для поощрения терпимости, которая означает признание и уважение обществом разнообразия, в том числе в вопросах религиозного самовыражения, и подчеркивая также тот факт, что образование, особенно в учебных заведениях, должно существенным образом способствовать поощрению терпимости и ликвидации дискриминации на основе религии или убеждений,

1. *подчеркивает*, что каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии или убеждений, которое включает свободу иметь или не иметь или принимать религию или убеждения по своему выбору и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком, в учении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных обрядов, включая право менять свою религию или убеждения;

2. *особо отмечает*, что право на свободу мысли, совести и религии или убеждений в равной степени распространяется на всех людей, независимо от их религии или убеждений и без какой бы то ни было дискриминации в отношении равной защиты со стороны закона;

3. *решительно осуждает* нарушения свободы мысли, совести и религии или убеждений, а также все формы нетерпимости, дискриминации и насилия на основе религий или убеждений;

4. *отмечает с глубокой озабоченностью* общее увеличение числа случаев дискриминации, проявления нетерпимости и насилия — от кого бы это ни исходило — в отношении членов многих религиозных и других общин в различных частях мира, в том числе случаев, вызванных исламофобией, антисемитизмом и христианофобией, а также предрассудками в отношении лиц других вероисповеданий или убеждений;

5. *подтверждает*, что терроризм нельзя и не следует ассоциировать с какими бы то ни было религиями или убеждениями, поскольку это может иметь неблагоприятные последствия для осуществления права на свободу религии или убеждений всех членов соответствующих религиозных общин;

6. *решительно осуждает* продолжающиеся акты насилия и терроризма, направленные против отдельных лиц, в том числе лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, и совершаемые на почве или во имя религии или убеждений, и подчеркивает важность всеобъемлющего, инклюзивного, превентивного подхода, который подлежит реализации на базе общин при участии широкого круга сторон, включая гражданское общество и религиозные общины;

7. *напоминает*, что государства обязаны принимать надлежащие меры, с тем чтобы предупреждать и расследовать акты насилия, запугивания и притеснения в отношении любого лица или группы лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, независимо от того, кто их совершает, и наказывать за них, и что невыполнение этой обязанности может представлять собой нарушение прав человека;

8. *подчеркивает*, что свобода религии или убеждений, свобода мнений и их свободного выражения, право на мирные собрания и право на свободу ассоциаций являются взаимозависимыми, взаимосвязанными и взаимоукрепляющими, и особо отмечает ту роль, которую эти права могут играть в борьбе со всеми формами нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений;

9. *решительно осуждает* любую пропаганду ненависти на основе религии или убеждений, которая представляет собой подстрекательство к дискриминации, враждебности или насилию, независимо от того, используются ли для этого печатные, аудиовизуальные, электронные или любые иные средства;

10. *выражает обеспокоенность* по поводу сохраняющихся институционализированных проявлений социальной нетерпимости и дискриминации, которым многие люди подвергаются по причине своей религии или убеждений, и подчеркивает, что юридические процедуры, касающиеся религиозных или придерживающихся каких-либо убеждений групп и мест отправления культа, не являются необходимым условием для осуществления права исповедовать свою религию или убеждения и что такие процедуры, когда они требуются в соответствии с законом на национальном или местном уровнях, должны носить недискриминационный характер, чтобы содействовать эффективной защите права всех людей исповедовать свою религию или убеждения единолично или сообща с другими, публичным или частным порядком;

11. *с озабоченностью отмечает* проблемы, с которыми сталкиваются те, кто находится в уязвимом положении, включая лиц, лишенных свободы, беженцев, лиц, ищущих убежища, и внутренне перемещенных лиц, детей, лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым

меньшинствам, и мигрантов, а также женщин, в части, касающейся наличия у них возможности свободно осуществлять свое право на свободу религии или убеждений;

12. *особо отмечает*, что, как было подчеркнуто Комитетом по правам человека, ограничения свободы исповедовать свою религию или убеждения допускаются лишь в том случае, если такие ограничения установлены законом, необходимы для обеспечения общественной безопасности, порядка, охраны здоровья и нравственных устоев или основных прав и свобод других лиц, носят недискриминационный характер и применяются без ущерба для права на свободу мысли, совести, религии или убеждений;

13. *выражает глубокую озабоченность* по поводу сохраняющихся препятствий на пути осуществления права на свободу религии или убеждений, а также увеличения числа проявлений нетерпимости, дискриминации и насилия на основе религии или убеждений, включая:

a) акты насилия и проявления нетерпимости на почве религии или убеждений в отношении отдельных лиц, в том числе верующих и лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам и другим общинам в различных частях мира;

b) рост религиозного экстремизма в различных частях мира, который сказывается на правах людей, включая лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам;

c) проявления ненависти, дискриминации, нетерпимости и насилия на основе религии или убеждений, которые могут быть связаны с формированием уничижительных стереотипов, негативного образа и со стигматизацией лиц на основе их религии или убеждений или находить в них свое выражение;

d) нападения на религиозные места, объекты и святыни или их уничтожение в нарушение международного права, в частности международного права прав человека и международного гуманитарного права, поскольку их значение не измеряется их денежной стоимостью и от них во многом зависит ощущение собственного достоинства и жизнь людей, придерживающихся духовных или религиозных воззрений;

e) случаи, как в законодательстве, так и на практике, которые представляют собой нарушения права человека на свободу религии или убеждений, включая право каждого на публичное выражение своих духовных и религиозных убеждений, с учетом соответствующих статей Международного пакта о гражданских и политических правах¹, а также других международно-правовых документов;

f) конституционные и законодательные системы, которые не обеспечивают достаточных и эффективных гарантий свободы мысли, совести и религии или убеждений для всех без какого-либо различия;

14. *настоятельно призывает* государства активизировать свои усилия по защите и поощрению свободы мысли, совести и религии или убеждений и с этой целью:

a) обеспечить, чтобы их конституционные и законодательные системы предусматривали адекватные и действенные гарантии свободы мысли, совести и религии или убеждений для всех без какого бы то ни было различия, в том числе путем предоставления доступа к правосудию, включая содействие обеспечению юридической помощи и эффективных средств правовой защиты в случаях нарушения права на свободу мысли, совести и религии или убеждений или права свободно выбирать и исповедовать свою религию или убеждения, уделяя

при этом особое внимание лицам, принадлежащим к религиозным меньшинствам;

b) выполнить все принятые в рамках универсального периодического обзора рекомендации, касающиеся поощрения и защиты свободы религии или убеждений;

c) обеспечить, чтобы никто на их территории и под их юрисдикцией не лишился по причине религии или убеждений права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность и чтобы была обеспечена надлежащая защита лиц, подвергающихся опасности нападения с применением насилия на основании их религии или убеждений, и обеспечить, чтобы никто не подвергался пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания или произвольному аресту или задержанию на этом основании, и привлекать к судебной ответственности всех, кто нарушает эти права;

d) положить конец нарушениям прав человека женщин и девочек и уделять особое внимание надлежащим мерам по изменению или отмене существующих законов, правил, обычаев и практики, являющихся дискриминационными по отношению к ним, в том числе при осуществлении ими своего права на свободу мысли, совести и религии или убеждений, и способствовать изысканию практических путей обеспечения гендерного равенства;

e) обеспечить, чтобы действующее законодательство не осуществлялось дискриминационным образом и не приводило к дискриминации на основе религии или убеждений, чтобы никто не подвергался дискриминации на основе своей религии или убеждений при получении, в частности, образования, медицинской помощи, работы, гуманитарной помощи или социальных благ и чтобы каждый человек обладал правом и возможностью иметь доступ на общих равных основаниях к государственным услугам в своей стране без какой бы то ни было дискриминации на основе религии или убеждений;

f) провести в соответствующих случаях обзор существующей практики регистрации с целью обеспечить, чтобы такая практика не ограничивала право любого лица исповедовать свою религию или убеждения единолично или сообща с другими, публичным или частным порядком;

g) обеспечить, чтобы не допускались случаи невыдачи лицам официальных документов по причине религиозной принадлежности или убеждений и чтобы каждый человек имел право воздерживаться от сообщения в таких документах информации о своей религиозной принадлежности против своей воли;

h) обеспечить, в частности, право всех лиц отправлять культ, собираться или вести преподавание в связи с религией или убеждениями и их право создавать и содержать места для этих целей и право всех лиц искать, получать и распространять информацию и идеи в этих областях;

i) обеспечить, согласно соответствующему национальному законодательству и международному праву прав человека, полное уважение и защиту свободы всех лиц и членов групп создавать и содержать религиозные, благотворительные или гуманитарные учреждения;

j) обеспечить, чтобы все государственные должностные лица и гражданские служащие, в том числе сотрудники правоохранительных органов и персонал пенитенциарных учреждений, военнослужащие и работники системы образования, при исполнении своих служебных обязанностей уважали свободу религии или убеждений и не допускали дискриминации на основе религии или убеждений и чтобы они в полном объеме пользовались необходимыми и

надлежащими информационно-просветительскими мероприятиями и подготовкой по вопросам уважения свободы религии или убеждений;

к) принимать все необходимые и надлежащие меры в соответствии с международными стандартами в области прав человека для борьбы с ненавистью, дискриминацией, нетерпимостью и актами насилия, запугивания и принуждения, мотивированными нетерпимостью на основе религии или убеждений, а также с подстрекательством к враждебности и насилию, уделяя особое внимание тем, кто принадлежит к религиозным меньшинствам во всех частях мира;

л) содействовать, используя для этого образование и другие средства, взаимопониманию, терпимости, недискриминации и уважению во всех вопросах, касающихся свободы религии или убеждений, посредством поощрения в обществе в целом более широкой осведомленности о многообразии религий и верований и об истории, традициях, языках и культуре различных религиозных меньшинств, которые находятся под их юрисдикцией;

м) не допускать никаких различий, изоляции, ограничений или преференций на основе религии или убеждений, которые наносят ущерб признанию, осуществлению или реализации прав человека и основных свобод на равной основе, и выявлять признаки нетерпимости, которые могут вести к дискриминации на основе религии или убеждений;

15. *приветствует и поддерживает* инициативы средств массовой информации по поощрению терпимого и уважительного отношения к религиозному и культурному многообразию и повсеместному поощрению и защите прав человека, включая свободу религии и убеждений, и подчеркивает важность беспрепятственного участия в медийных и публичных дискуссиях всех лиц независимо от их религии или убеждений;

16. *подчеркивает* важность продолжения и укрепления диалога во всех его формах, в том числе между приверженцами разных религий или убеждений и среди единомышленников, при более широком участии, в частности женщин, чтобы содействовать большей терпимости, уважению и взаимопониманию, и приветствует различные инициативы в этой связи, включая инициативу «Альянс цивилизаций Организации Объединенных Наций» и программы, осуществляемые под руководством Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

17. *приветствует и поддерживает* продолжающиеся усилия всех субъектов общества, в том числе национальных правозащитных учреждений, неправительственных организаций и органов и групп, основанных на религии или убеждениях, по содействию осуществлению Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений⁵ и поддерживает далее их работу по поощрению свободы религии или убеждений, привлечению внимания к случаям нетерпимости, дискриминации и преследования по религиозным мотивам и поощрению религиозной терпимости;

18. *рекомендует*, чтобы государства, Организация Объединенных Наций и другие субъекты, включая национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации и органы и группы, основанные на религии или убеждениях, в своих усилиях по поощрению свободы религии или убеждений обеспечивали как можно более широкое распространение текста Декларации на максимально возможном количестве языков и содействовали ее осуществлению;

⁵ Резолюция 36/55.

19. *с удовлетворением отмечает* работу Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о свободе религии или убеждений и его промежуточный доклад о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости⁶;

20. *настоятельно призывает* все правительства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком, положительно рассматривать его просьбы о посещениях их стран и предоставлять всю необходимую информацию и принимать последующие меры для эффективного выполнения его мандата;

21. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Специальный докладчик получал ресурсы, необходимые для выполнения его мандата в полном объеме;

22. *просит* Специального докладчика представить промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии;

23. *постановляет* рассмотреть вопрос о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости на своей семьдесят четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Поощрение и защита прав человека».

⁶ A/73/362.

Проект резолюции XV Права человека при отправлении правосудия

Генеральная Ассамблея,

учитывая принципы Всеобщей декларации прав человека¹ и положения Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к нему², Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах³, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативного протокола к ней⁴, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений⁵, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁶, Конвенции о правах ребенка⁷ и Конвенции о правах инвалидов⁸, а также всех других соответствующих международных договоров,

обращая внимание на многочисленные международные стандарты в области отправления правосудия,

ссылаясь на все резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета по правам человека, Комиссии по правам человека и Экономического и Социального Совета, которые относятся к вопросу о правах человека при отправлении правосудия, включая резолюцию 71/188 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2016 года и резолюции Совета по правам человека 36/16 от 29 сентября 2017 года⁹ и 37/22 от 23 марта 2018 года¹⁰,

с признательностью принимая к сведению доклад Генерального секретаря об укреплении и координации деятельности Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права¹¹,

напоминая о принятии Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы)¹²,

подтверждая важное значение международных стандартов и норм в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе в отношении преступлений, связанных с наркотиками, как это было признано государствами-членами в итоговом документе тридцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Наша общая приверженность эффективности решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней»¹³,

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение; и United Nations, *Treaty Series*, vol. 1642, No. 14668.

³ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vols. 1465 and 2375, No. 24841.

⁵ Резолюция 61/177, приложение.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁷ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁸ Ibid., vol. 2515, No. 44910.

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53А (A/72/53/Add.1)*, гл. III.

¹⁰ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/73/53)*, гл. IV, разд. А.

¹¹ [A/73/253](#).

¹² Резолюция 70/175, приложение.

¹³ Резолюция S-30/1, приложение.

с удовлетворением отмечая работу всех мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, которые занимаются вопросами прав человека при отправлении правосудия,

принимая к сведению работу всех механизмов договорных органов по правам человека по вопросу о правах человека при отправлении правосудия, в частности принятые Комитетом по правам человека замечания общего порядка № 21 (1992) о гуманном обращении с лицами, лишенными свободы¹⁴, № 32 (2007) о праве на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство¹⁵ и № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности¹⁶, принятые Комитетом по правам ребенка замечания общего порядка № 10 (2007) о правах детей в рамках отправления правосудия по делам несовершеннолетних¹⁷ и № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия¹⁸, общую рекомендацию № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, принятую Комитетом по ликвидации расовой дискриминации, и общую рекомендацию № 33 (2015) о доступе женщин к правосудию, принятую Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин,

с признательностью отмечая важную работу в области отправления правосудия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Департамента операций по поддержанию мира Секретариата и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), а также деятельность Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах,

напоминая о проведении региональной конференции, посвященной надзору, инспектированию и мониторингу мест содержания детей под стражей в рамках системы уголовного правосудия, которая была организована 19 и 20 мая 2016 года в Буэнос-Айресе Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Детским фондом Организации Объединенных Наций, и ссылаясь на вынесенные в этой связи важные рекомендации,

с удовлетворением отмечая работу Межучрежденческой группы по правосудию в отношении несовершеннолетних и работу ее членов,

рекомендуя продолжать предпринимать региональные и межрегиональные усилия, обмениваться передовым опытом и оказывать техническую помощь в области правосудия по делам несовершеннолетних и отмечая в этой связи проведение 28–30 мая 2018 года в Париже Всемирного конгресса по вопросам правосудия в отношении детей,

будучи убеждена, что независимость и беспристрастность судей и неподкупность судебной системы, а также профессиональная независимость юристов

¹⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/47/40), приложение VI.B.*

¹⁵ Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 40 (A/62/40), т. I, приложение VI.*

¹⁶ [CCPR/C/GC/35](#).

¹⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 41 (A/63/41), приложение IV.*

¹⁸ Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 41 (A/67/41), приложение V.*

являются неперенными условиями для защиты прав человека, соблюдения законности, благого управления и демократии и для недопущения дискриминации при отправлении правосудия и что поэтому их необходимо уважать при любых обстоятельствах,

напоминая, что каждому государству следует создать эффективную систему средств правовой защиты для рассмотрения жалоб в связи с нарушениями прав человека и устранения таких нарушений и для оспаривания законности задержания в суде,

подчеркивая, что право доступа к правосудию для всех, что может включать доступ к юридической помощи, образует важную основу для укрепления законности через отправление правосудия,

подчеркивая важность осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁹ и признавая роль соответствующих целей в области устойчивого развития в ликвидации дискриминации при отправлении правосудия,

учитывая важность обеспечения соблюдения законности и прав человека при отправлении правосудия как важнейшего вклада в дело установления мира и справедливости и искоренения безнаказанности,

признавая важность принципа, в соответствии с которым лица, лишённые свободы, должны продолжать пользоваться не допускающими отступлений правами человека и всеми другими правами человека и основными свободами, за исключением тех законных ограничений, необходимость которых явно обусловлена фактом лишения свободы,

будучи обеспокоена негативными последствиями чрезмерного применения мер, связанных с лишением свободы, и переполненности мест содержания под стражей для соблюдения прав человека и признавая, что чрезмерное применение мер, связанных с лишением свободы, является одной из главных причин переполненности мест содержания под стражей,

подчеркивая далее, что пенитенциарная система должна обеспечивать возможность исправления и социальной реабилитации правонарушителей во всех соответствующих случаях и что наказание должно назначаться в рамках общей системы уголовного правосудия, обеспечивающей возможность реадaptации и социальной реинтеграции правонарушителей,

напоминая о том, что социальная реабилитация и реинтеграция лиц, лишённых свободы, должна быть одной из важнейших целей системы уголовного правосудия, обеспечивающей, насколько это возможно, чтобы правонарушители были готовы вести законопослушный образ жизни и автономное существование по возвращении к жизни в обществе,

подчеркивая, что предрассудки и дискриминация в отношении лиц, которые находятся в уязвимом положении или маргинализированы, могут привести к чрезмерному применению к ним практики лишения свободы и к их чрезмерной представленности в системе уголовного правосудия, и признавая необходимость того, чтобы государства принимали меры в рамках системы правосудия, особенно в рамках системы уголовного правосудия, в целях предупреждения дискриминации в отношении, в частности, лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, и в целях расширения эффективного участия меньшинств в этой системе,

¹⁹ Резолюция 70/1.

сознавая необходимость тщательного учета особого положения детей, несовершеннолетних и женщин при отправлении правосудия, в частности в условиях лишения их свободы, и их уязвимости по отношению к различным формам насилия, злоупотреблений, несправедливости и унижения,

отмечая важность систем правосудия, учитывающих гендерную проблематику,

подтверждая, что дети, являющиеся жертвами и свидетелями преступлений и насилия, особенно уязвимы и нуждаются в особой защите, помощи и поддержке, соответствующих их возрасту, уровню зрелости и потребностям, чтобы избежать дальнейших невзгод и травм, которые могут возникнуть вследствие их участия в процессе уголовного правосудия,

признавая особое положение и потребности детей, ранее связанных с вооруженными силами или вооруженными группами, в случаях, когда им вменяются в вину преступления по международному праву, предположительно совершенные в период, когда они были связаны с вооруженными силами или вооруженными группами,

подтверждая, что обеспечение наилучших интересов ребенка должно быть принципиальным фактором, который следует учитывать при принятии любых мер, затрагивающих ребенка при отправлении правосудия, в том числе на стадии досудебного расследования, а также важным фактором во всех касающихся ребенка вопросах при вынесении приговора его родителям или, в соответствующих случаях, официальному опекуну или лицам, обеспечивающим основной уход за ребенком,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* последний доклад Генерального секретаря о правах человека при отправлении правосудия²⁰;

2. *с удовлетворением принимает к сведению также* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о дискриминации и защите особо уязвимых лиц в системе отправления правосудия, в частности в ситуациях лишения свободы и в отношении причин и последствий чрезмерного применения мер лишения свободы и переполненности тюрем²¹, а также предыдущие доклады о правах человека при отправлении правосудия, которые были представлены Совету по правам человека;

3. *подтверждает* важность полного и эффективного применения всех стандартов Организации Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия и предлагает государствам провести оценку своего национального законодательства и практики на предмет соответствия этим стандартам;

4. *предлагает* государствам использовать техническую помощь, оказываемую соответствующими структурами и программами Организации Объединенных Наций, в целях укрепления национального потенциала и инфраструктуры в области отправления правосудия;

5. *призывает* правительства предусматривать в своих усилиях по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁹ и в своих национальных планах развития эффективное отправление правосудия и обеспечение равного доступа к правосудию для всех в качестве составной части процесса развития в целях поощрения и защиты прав человека и выделять надлежащие ресурсы для обеспечения функционирования

²⁰ A/73/210.

²¹ A/HRC/36/28.

эффективной, справедливой, гуманной и подотчетной системы отправления правосудия, включая предоставление юридической помощи, и призывает международное сообщество положительно откликаться на просьбы об оказании финансовой и технической помощи для совершенствования и укрепления системы отправления правосудия;

6. *подчеркивает* особую необходимость укрепления национального потенциала в области отправления правосудия, в частности посредством реформирования судебной системы, полиции и пенитенциарной системы, а также системы ювенальной юстиции и посредством поощрения независимости, подотчетности и транспарентности судебных органов, в целях создания и сохранения стабильных обществ и законности в постконфликтных ситуациях и особо отмечает роль Управления Верховного комиссара в поддержке создания и функционирования в постконфликтных ситуациях механизмов отправления правосудия в переходный период;

7. *подтверждает*, что никто не может быть незаконно или произвольно лишен свободы, и отмечает, что во всех случаях лишения свободы должны соблюдаться соответствующие принципы необходимости и соразмерности;

8. *призывает* государства применять принцип индивидуальной уголовной ответственности и воздерживаться от заключения под стражу лиц на основании лишь их семейных связей с предполагаемым нарушителем;

9. *призывает также* государства, в соответствии с их международными обязанностями и обязательствами, обеспечивать, чтобы все лица, подвергающиеся лишению свободы посредством ареста или задержания, имели незамедлительный доступ к компетентному суду, наделенному полномочиями определять законность задержания и принимать решение об освобождении, если будет установлено, что задержание или заключение незаконно, и незамедлительный доступ к адвокату, что может включать доступ к программам юридической помощи;

10. *призывает* все государства рассмотреть вопрос о создании, поддержании или укреплении независимых национальных механизмов, уполномоченных осуществлять мониторинг всех мест содержания под стражей, в том числе путем организации незапланированных инспекций, и проводить без свидетелей частные беседы со всеми лицами, лишенными свободы, в том числе в соответствии с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы)¹²;

11. *призывает* государства обеспечить функционирование надлежащей системы управления архивными материалами и данными о заключенных, позволяющей располагать информацией о числе лиц, лишенных свободы, продолжительности их содержания под стражей, правонарушениях или основаниях для содержания под стражей и изменениях в контингенте заключенных, и рекомендует государствам собирать другие обновленные, всеобъемлющие и дезагрегированные данные, позволяющие выявлять и предотвращать дискриминацию в системе отправления правосудия и чрезмерное применение практики лишения свободы;

12. *подтверждает*, что государства должны обеспечивать, чтобы все принимаемые меры по борьбе с терроризмом, в том числе в области отправления правосудия, согласовывались с их обязательствами по международному праву, в частности международными нормами в области прав человека, беженского и гуманитарного права;

13. *напоминает* об абсолютном запрете пыток по международному праву и призывает государства уделять внимание вопросу о недопустимости наличия в период содержания под стражей условий, видов обращения и наказания лиц, лишенных свободы, которые равнозначны жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию;

14. *призывает* государства, в соответствии с их международными обязанностями и обязательствами, оперативно, эффективно и беспристрастно расследовать все предполагаемые нарушения прав человека лиц, лишенных свободы, в частности случаи, связанные с гибелью, пытками и жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращением или наказанием, предоставлять жертвам эффективные средства правовой защиты и обеспечивать, чтобы администрация мест содержания под стражей оказывала всяческое содействие следственным органам и сохраняла все доказательства;

15. *призывает также* государства обеспечивать эффективный доступ к правосудию лицам с инвалидностью в ходе расследования совершенных в их отношении нарушений и ущемлений прав человека и в ходе судебного преследования и привлечения к ответственности лиц, виновных в этих деяниях, в том числе путем предоставления инвалидам наравне с другими эффективных средств правовой защиты, принимая во внимание особые обстоятельства лиц с инвалидностью, а также путем проведения системных преобразований, правовой и политической реформ и мероприятий по наращиванию потенциала там, где это необходимо, в целях недопущения новых нарушений;

16. *настоятельно призывает* государства стремиться сокращать, сообразно обстоятельствам, срок содержания под стражей до суда, которое должно применяться лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего, по возможности, периода времени, в частности путем принятия законодательных и административных мер и норм, касающихся предварительных условий, ограничений и продолжительности содержания под стражей до суда и альтернатив ему, а также путем принятия мер по осуществлению действующего законодательства и путем обеспечения доступа к механизмам правосудия и юридического консультирования и помощи, что может включать программы юридической помощи;

17. *рекомендует* государствам решать проблему переполненности мест содержания под стражей путем принятия эффективных мер, в том числе посредством обеспечения наличия и более широкого применения альтернатив заключению под стражу в период досудебного разбирательства и вынесению приговоров, связанных с лишением свободы, в соответствии с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила)²², и Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила)²³, доступа к юридической помощи, механизмам предупреждения преступности, осуществления программ досрочного освобождения и реабилитации, а также повышения эффективности и укрепления потенциала системы уголовного правосудия и ее структур в соответствии с Принципами и руководящими положениями Организации Объединенных Наций, касающимися доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия²⁴;

²² Резолюция 45/110, приложение.

²³ Резолюция 65/229, приложение.

²⁴ Резолюция 67/187, приложение.

18. *настоятельно призывает* государства принять все необходимые меры для предотвращения и ликвидации в законодательстве и на практике дискриминации, которой при отправлении правосудия подвергаются находящиеся в уязвимом положении или маргинализованные лица и которая может привести также к чрезмерному применению к ним практики лишения свободы и к их чрезмерной представленности в уголовном судопроизводстве;

19. *настоятельно призывает также* государства уделять особое внимание условиям содержания под стражей и заключения находящихся в уязвимом положении или маргинализованных лиц и их особым потребностям;

20. *вновь рекомендует* государствам при разработке и применении соответствующего законодательства, процедур, политики и планов действий уделять должное внимание Бангкокским правилам и предлагает соответствующим мандатариям специальных процедур, Управлению Верховного комиссара, Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и всем другим соответствующим организациям принимать во внимание эти правила в своей деятельности;

21. *рекомендует* государствам пересмотреть правила назначения наказаний, которые могут служить одной из причин чрезмерного применения мер, связанных с лишением свободы, и переполненности мест содержания под стражей, в частности в контексте так называемой политики «полной нетерпимости», например положений об обязательном заключении под стражу до суда и минимальных обязательных сроках, особенно в отношении несовершеннолетних и/или лиц, которые совершили преступления, не связанные с применением насилия;

22. *признает*, что при обращении с любым ребенком и несовершеннолетним, предположительно преступившим закон, обвиняемым в нарушении закона или признанным виновным в нарушении закона, особенно лишенным свободы, а также с детьми, являющимися жертвами и свидетелями преступлений, следует уважать их права, достоинство и потребности сообразно нормам международного права, принимая во внимание соответствующие международные стандарты защиты прав человека при отправлении правосудия и учитывая также возраст, гендерную принадлежность, социальные условия и потребности в развитии таких детей, и призывает государства — участники Конвенции о правах ребенка⁷ и государства — участники Факультативных протоколов к Конвенции²⁵ строго соблюдать их принципы и соответствующие положения;

23. *вновь подчеркивает* важность Типовых стратегий и практических мер Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия²⁶ и настоятельно призывает государства рассмотреть возможность их применения в соответствующих случаях при разработке, осуществлении, контроле за осуществлением и оценке законов, политики, программ, бюджетов и процедур, предназначенных для искоренения насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия, и рекомендует государствам поддерживать программу, предложенную в этом отношении Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Детским фондом Организации Объединенных Наций, и пользоваться ею;

24. *ссылается* на свои резолюции [69/157](#) от 18 декабря 2014 года и [72/245](#) от 24 декабря 2017 года, в которых она предложила Генеральному секретарю

²⁵ United Nations, *Treaty Series*, vols. 2171 and 2173, No. 27531; и резолюция [66/138](#), приложение.

²⁶ Резолюция [69/194](#), приложение.

поручить провести углубленное глобальное исследование по вопросу о положении детей, лишенных свободы, которое будет финансироваться за счет добровольных взносов, и в связи с этим рекомендует государствам-членам, учреждениям, фондам, программам и подразделениям Организации Объединенных Наций, а также другим заинтересованным сторонам оказать помощь в подготовке исследования;

25. *рекомендует* государствам, которые еще не включили проблематику детей в сферу своих общих усилий в области соблюдения законности, сделать это и разработать и проводить в жизнь всеобъемлющую и скоординированную политику в области правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы предотвращать и устранять преступность среди несовершеннолетних и опасность и причины попадания детей в систему ювенальной юстиции и/или уголовного правосудия, а также поощрять, в частности, применение альтернативных мер, таких как несудебные средства и меры реституционного правосудия, и обеспечивать соблюдение принципа, состоящего в том, что лишение свободы детей следует применять только в качестве крайней меры и на максимально короткий допустимый срок, а также избегать, когда это возможно, заключения детей под стражу до суда;

26. *подчеркивает* важность включения стратегий реинтеграции бывших детей-правонарушителей в политику в области правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии с применимыми обязательствами по международному праву прав человека, в частности при помощи воспитательных программ с учетом гендерной проблематики и программ приобретения жизненных навыков, а также лечения химической зависимости и удовлетворения потребностей в плане охраны психического здоровья с оказанием соответствующих услуг, с тем чтобы они могли играть конструктивную роль в обществе;

27. *настоятельно призывает* государства принимать все необходимые и эффективные меры, и в том числе проводить в соответствующих случаях реформу правовой системы, с тем чтобы предотвращать все формы насилия в отношении детей в системе отправления правосудия, включая неформальную систему правосудия, и реагировать на них в тех случаях, когда таковые имеют место;

28. *настоятельно призывает также* государства обеспечить, чтобы их законодательство и практика не предусматривали смертную казнь или пожизненное заключение без возможности выхода на свободу или телесные наказания в качестве меры наказания за преступления, совершенные лицами, не достигшими 18-летнего возраста, и призывает государства рассмотреть возможность отмены всех других видов пожизненного заключения за преступления, совершенные лицами, не достигшими 18-летнего возраста;

29. *рекомендует* государствам не устанавливать минимальный возраст уголовной ответственности на слишком низком уровне, а учитывать эмоциональную, духовную и интеллектуальную зрелость ребенка, и в этой связи отмечает рекомендацию Комитета по правам ребенка о повышении наиболее низкого минимального возраста уголовной ответственности до 12 лет в качестве абсолютного минимума и дальнейшем повышении его до более высокого возрастного предела¹⁷;

30. *рекомендует также* государствам собирать соответствующую информацию о детях в их системах уголовного правосудия, в том числе путем учета данных и проведения исследований, с тем чтобы улучшать отправление правосудия, памятуя о праве детей на неприкосновенность частной жизни, при полном соблюдении положений соответствующих международных документов

по правам человека и с учетом применимых международных стандартов в области прав человека при отправлении правосудия;

31. *подчеркивает* важность более внимательного учета воздействия, которое оказывают на детей тюремное заключение или другие меры наказания их родителей, с интересом отмечая проведение Советом по правам человека соответствующих встреч и дискуссионных форумов и их материалы по этим вопросам²⁷;

32. *призывает* государства принять эффективные и надлежащие меры для устранения всех барьеров, препятствующих инвалидам иметь эффективный доступ к правосудию на равной с другими основе и без дискриминации;

33. *предлагает* государствам обеспечивать специализированную и междисциплинарную подготовку по вопросам прав человека, включая подготовку по вопросам борьбы с расизмом и дискриминацией, многообразия культур, включенности инвалидов, гендерной проблематики и прав ребенка, для всех судей, адвокатов, прокуроров, работников социальной сферы, сотрудников иммиграционных служб, исправительных учреждений и полиции и других соответствующих специалистов, в том числе персонала, работающего в международных миссиях на местах;

34. *предлагает также* государствам, по их просьбе, использовать технические консультативные услуги и помощь, которые оказывают соответствующие подразделения и программы Организации Объединенных Наций в целях укрепления национального потенциала и инфраструктуры в области отправления правосудия;

35. *предлагает* Управлению Верховного комиссара и Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать оказание государствам, по их просьбе, технического содействия в рамках своих соответствующих мандатов в целях повышения эффективности принимаемых государствами мер по наращиванию национального потенциала в области отправления правосудия, в частности в постконфликтных ситуациях, и в этой связи сотрудничать с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций;

36. *подчеркивает* важность восстановления и укрепления структур отправления правосудия и уважения законности и прав человека, в том числе в постконфликтных ситуациях, в качестве решающего вклада в установление мира и справедливости и искоренение безнаказанности и в этой связи просит Генерального секретаря продолжать работу по упорядочению и повышению общесистемной координации и согласованности программ и мероприятий соответствующих подразделений системы Организации Объединенных Наций, в том числе через Координационно-консультативную группу по вопросам верховенства права под председательством первого заместителя Генерального секретаря, Группу по вопросам верховенства права в составе Канцелярии Генерального секретаря и глобальный координационный механизм по вопросам деятельности полиции, судебной системы и системы исправительных учреждений по обеспечению законности в постконфликтных и других кризисных ситуациях;

37. *предлагает* государствам в контексте механизма универсального периодического обзора и в своих докладах, представляемых согласно международным договорам по вопросам прав человека, рассмотреть вопрос о поощрении и защите прав человека при отправлении правосудия;

²⁷ A/HRC/21/31 и A/HRC/25/33.

38. *предлагает также* государствам рассмотреть, при оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, причинно-следственную связь между чрезмерным применением мер, связанных с лишением свободы, в том числе к находящимся в уязвимом положении и маргинализированным лицам, и переполненностью тюрем в контексте обязательств в области недискриминации и защиты находящихся в уязвимом положении или маргинализированных лиц при отправлении правосудия;

39. *предлагает* соответствующим мандатариям специальных процедур Совета по правам человека, а также соответствующим договорным органам уделять особое внимание вопросам, касающимся эффективной защиты прав человека при отправлении правосудия, и представлять в этой связи, сообразно обстоятельствам, конкретные рекомендации, включая предложения о мерах по консультативному обслуживанию и технической помощи;

40. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад о последних событиях, проблемах и передовой практике в области прав человека при отправлении правосудия, в том числе о положении лиц с инвалидностью в контексте отправления правосудия, и о деятельности, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций в целом;

41. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о правах человека при отправлении правосудия на своей семьдесят пятой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».

Проект резолюции XVI Пропавшие без вести лица

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями, принципами и положениями Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также принципами и нормами международного гуманитарного права, в частности Женевскими конвенциями от 12 августа 1949 года¹ и Дополнительными протоколами к ним 1977 года², а также международными стандартами в области прав человека, в частности Всеобщей декларацией прав человека³, Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах⁴, Международным пактом о гражданских и политических правах⁴, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁵, Конвенцией о правах ребенка⁶ и Венской декларацией и Программой действий, принятыми 25 июня 1993 года Всемирной конференцией по правам человека⁷,

напоминая о присоединении 58 государств к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений⁸ и призывая государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о ее подписании или ратификации или о присоединении к ней, а также вариант, предусмотренный в статьях 31 и 32 Конвенции в отношении Комитета по насильственным исчезновениям,

ссылаясь на все предыдущие соответствующие резолюции о пропавших без вести лицах, принятые Генеральной Ассамблеей, а также резолюции и решения, принятые Комиссией по правам человека и Советом по правам человека,

ссылаясь также на резолюцию 71/201 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2016 года, а также все предыдущие резолюции и решения о праве на установление истины, принятые Комиссией по правам человека и Советом по правам человека,

с глубокой озабоченностью отмечая рост количества вооруженных конфликтов в различных частях мира, которые часто приводят к серьезным нарушениям международного гуманитарного права и международного права прав человека,

отмечая, что проблема лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с международными вооруженными конфликтами или вооруженными конфликтами немеждународного характера, особенно лиц, пострадавших от серьезных нарушений международного гуманитарного права и международного права прав человека, продолжает оказывать негативное воздействие на усилия по прекращению этих конфликтов и причиняет тяжелые страдания семьям пропавших без вести лиц, и подчеркивая в этой связи необходимость рассмотрения этого вопроса, в том числе под гуманитарным углом зрения и с точки зрения верховенства права,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

² *Ibid.*, vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

³ Резолюция 217 A (III).

⁴ См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁶ *Ibid.*, vol. 1577, No. 27531.

⁷ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2716, No. 48088.

выражая свою обеспокоенность резким увеличением с 2014 года числа пропавших без вести лиц в связи с вооруженными конфликтами и признавая, что государствам крайне важно заниматься этой проблемой во всех ее нюансах: от предотвращения пропажи людей до отслеживания, определения местонахождения, идентификации и возвращения пропавших без вести лиц,

учитывая, что проблема пропавших без вести лиц может в соответствующих случаях затрагивать вопросы международного гуманитарного права и международного права прав человека,

принимая во внимание, что случаи безвестной пропажи людей могут быть сопряжены с деяниями, представляющими собой уголовные преступления, и подчеркивая важность ликвидации безнаказанности за нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека применительно к пропавшим без вести лицам,

сознавая, что на государствах, являющихся сторонами вооруженного конфликта, лежит обязанность противодействовать явлению безвестной пропажи людей путем принятия всех соответствующих мер для предотвращения такой пропажи, в том числе, в соответствующих случаях, посредством проведения эффективных расследований обстоятельств, связанных с пропажей людей, и установления судьбы пропавших без вести лиц, и признавать свою ответственность за введение в действие соответствующих механизмов, политики и законов,

памятуя о необходимости эффективного розыска и установления личности пропавших без вести людей с использованием методов криминалистики и других новых технологий и признавая, что в этой области, включая криминалистический анализ ДНК, достигнут значительный технологический прогресс, который может в значительной степени способствовать усилиям по установлению личности пропавших без вести людей и расследованию нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека,

признавая, что немаловажную роль в выяснении судьбы лиц, пропавших без вести в связи с вооруженным конфликтом, могут играть создание и эффективная работа компетентных национальных учреждений,

учитывая, что вопрос о пропавших без вести лицах влечет последствия не только для самих жертв, но и для их семей, особенно женщин, детей и пожилых людей, и в этой связи *признавая*, что в национальной политике важно уточнять правовое положение лиц, пропавших без вести в связи с вооруженным конфликтом, и предусматривать поддержку для членов их семей и что в такой политике должны, в соответствующих случаях, учитываться гендерные аспекты,

отмечая в этой связи прогресс, достигнутый координационными механизмами, созданными в различных частях мира для обмена информацией и установления личности пропавших без вести лиц, что способствовало информированию семей о судьбе и местонахождении их пропавших родственников,

признавая, что уважение и соблюдение международного гуманитарного права позволяет сокращать количество случаев безвестной пропажи людей в вооруженном конфликте, и в этой связи *подчеркивая* важность поощрения более глубокого понимания и уважения международного гуманитарного права,

подчеркивая важность мер по предотвращению безвестной пропажи людей в связи с вооруженным конфликтом, которые могут включать введение национального законодательства, регистрацию задержанных, предоставление надлежащей подготовки для вооруженных сил, изготовление надлежащих средств опознавания и снабжение ими, создание справочных бюро, служб регистрации

захоронений и реестров погибших, а также обязательное установление ответственности в случаях безвестной пропажи людей,

подчеркивая также, что необходимость повышения уровня осведомленности общественности о проблеме пропавших без вести лиц в связи с вооруженными конфликтами, а также о соответствующих положениях международного гуманитарного права и права прав человека является предметом озабоченности,

отмечая Соглашение о статусе и функциях Международной комиссии по без вести пропавшим лицам, в соответствии с которым была учреждена Комиссия в качестве международной организации,

с удовлетворением отмечая продолжающиеся международные и региональные усилия по рассмотрению вопроса о пропавших без вести лицах и инициативы, предпринимаемые международными и региональными организациями в этой области,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁹,

1. *настоятельно призывает* государства к строгому соблюдению и уважению и обеспечению уважения норм международного гуманитарного права, закрепленных в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года¹ и, когда это применимо, Дополнительных протоколов к ним 1977 года²;

2. *призывает* государства, являющиеся сторонами в вооруженном конфликте, принимать все надлежащие меры для недопущения того, чтобы люди безвестно пропадали в связи с вооруженным конфликтом, выяснять сведения о лицах, которые числятся пропавшими без вести в результате такой ситуации, и в случаях пропажи принимать надлежащие меры для проведения обстоятельных, оперативных, беспристрастных и эффективных расследований правонарушений, связанных с безвестной пропажей людей, и обеспечивать судебное преследование виновных в соответствии со своими обязательствами по международному праву в целях обеспечения полной юридической ответственности;

3. *призывает* государства принимать меры для недопущения того, чтобы люди безвестно пропадали в связи с вооруженным конфликтом, в том числе посредством всестороннего выполнения своих обязанностей и обязательств по соответствующему международному праву;

4. *настоятельно призывает* государства избегать нанесения вреда гражданскому населению, что является одним из важных факторов для предотвращения безвестной пропажи людей в связи с вооруженными конфликтами, в том числе для сведения к минимуму военного использования гражданской инфраструктуры в соответствии с применимым международным правом;

5. *подтверждает* право семей знать о судьбе своих родственников, которые числятся пропавшими без вести в связи с вооруженным конфликтом;

6. *подтверждает также*, что каждая сторона в вооруженном конфликте, как только позволяют обстоятельства и не позднее момента прекращения активных боевых действий, обязана разыскивать лиц, которые, по данным противостоящей ей стороны, числятся пропавшими без вести;

7. *призывает* государства, являющиеся сторонами в вооруженном конфликте, своевременно принимать все необходимые меры для установления личности и судьбы лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с вооруженным конфликтом, без какой-либо дискриминации и в максимально возможной степени предоставлять членам их семей по соответствующим каналам всю

⁹ A/73/385.

имеющуюся у них соответствующую информацию об их судьбе, в том числе об их местонахождении, а если их нет в живых, то об обстоятельствах и причине их смерти;

8. *признает* потребность в надлежащих средствах опознания и необходимость сбора, защиты и ведения баз данных о пропавших без вести лицах и неопознанных останках в соответствии с применимыми нормами международного права и национального законодательства и настоятельно призывает все соответствующие государства сотрудничать друг с другом и с другими заинтересованными сторонами, действующими в этой области, посредством, в частности, представления всей соответствующей информации, касающейся пропавших без вести лиц, в том числе об их судьбе и местонахождении;

9. *просит* государства уделять самое пристальное внимание случаям, когда дети числятся пропавшими без вести в связи с вооруженным конфликтом, и принимать соответствующие меры для розыска и установления личности этих детей и их воссоединения с их семьями;

10. *призывает* государства, являющиеся сторонами в вооруженном конфликте, в полной мере сотрудничать с Международным комитетом Красного Креста в установлении судьбы пропавших без вести лиц и применять всеобъемлющий подход к этой проблеме, включая все юридические и практические меры и координационные механизмы, в которых может возникать необходимость, исходя исключительно из гуманитарных соображений;

11. *настоятельно призывает* государства, являющиеся сторонами в вооруженном конфликте, в соответствии с их международными обязательствами осуществлять сотрудничество в целях действенного прояснения случаев безвестной пропажи людей, в том числе посредством оказания взаимной помощи в том, что касается обмена информацией, предоставления помощи потерпевшим, определения местонахождения и установления личности пропавших без вести людей, извлечения, опознания и возвращения человеческих останков и, если это возможно, выявления, картографирования и сохранения мест захоронения;

12. *призывает* государства поощрять взаимодействие между компетентными организациями и органами, такими как национальные комиссии по пропавшим без вести лицам, которые играют крайне важную роль в установлении судьбы лиц, числящихся пропавшими без вести в связи с вооруженным конфликтом, и оказании помощи их семьям;

13. *настоятельно призывает* государства и предлагает межправительственным и неправительственным организациям принимать на национальном, региональном и международном уровнях все необходимые меры для решения проблемы лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с вооруженным конфликтом, без какой-либо дискриминации и оказывать надлежащую помощь по просьбе соответствующих государств и приветствует в этой связи учреждение комиссий и рабочих групп по пропавшим без вести лицам и прилагаемые ими усилия;

14. *призывает* государства без ущерба для их усилий по установлению судьбы лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с вооруженным конфликтом, принять соответствующие меры в отношении правового положения пропавших без вести лиц, а также в отношении индивидуальных потребностей и поддержки членов их семей, с уделением особого внимания потребностям женщин, детей и пожилых лиц, в таких областях, как социальное обеспечение, психологическая и психосоциальная поддержка, финансовые вопросы, семейное право и имущественные права;

15. *предлагает* государствам, национальным учреждениям и, в соответствующих случаях, межправительственным, международным и неправительственным организациям активнее включаться в отслеживание передовых криминалистических методов, применимых в деле предотвращения и выяснения случаев безвестной пропажи людей в связи с вооруженным конфликтом;

16. *предлагает также* государствам, национальным учреждениям и, при необходимости, межправительственным, международным и неправительственным организациям обмениваться передовым опытом и техническими рекомендациями, касающимися, в частности, поиска и выяснения судьбы и местонахождения пропавших без вести лиц, использования и развития цифровых инструментов, судебно-медицинской экспертизы и идентификации и удовлетворения потребностей семей;

17. *предлагает далее* государствам, национальным учреждениям и, в соответствующих случаях, межправительственным, международным и неправительственным организациям обеспечивать формирование и надлежащее обустройство архивов, относящихся к пропавшим без вести лицам и неопознанным останкам в связи с вооруженным конфликтом, а также доступ к этим архивам сообразно соответствующим применимым законам и правилам;

18. *подчеркивает* необходимость заниматься проблемой пропавших без вести лиц в рамках процессов установления мира и миростроительства с учетом всех механизмов в области правосудия и верховенства права, включая судебную систему, парламентские комиссии и механизмы установления истины, на основе транспарентности, подотчетности и вовлечения и участия общественности;

19. *приветствует* прогресс, достигнутый в выяснении судьбы пропавших без вести лиц в связи с вооруженными конфликтами;

20. *предлагает* соответствующим механизмам и процедурам в области прав человека надлежащим образом затрагивать проблему лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с вооруженным конфликтом, в своих будущих докладах Генеральной Ассамблее;

21. *просит* Генерального секретаря продолжать выяснять мнения государств-членов и соответствующих учреждений и представить Совету по правам человека на его соответствующей сессии и Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии всеобъемлющий доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая соответствующие практические рекомендации;

22. *просит также* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных организаций;

23. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей семьдесят пятой сессии.

Проект резолюции XVII Право на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху

Генеральная Ассамблея,

подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, права человека и основные свободы, закрепленные во Всеобщей декларации прав человека¹ и соответствующих международных договорах по правам человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах² и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах², а также Венскую декларацию и Программу действий³,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи [68/167](#) от 18 декабря 2013 года, [69/166](#) от 18 декабря 2014 года и [71/199](#) от 19 декабря 2016 года о праве на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху и резолюцию [45/95](#) от 14 декабря 1990 года о руководящих принципах регламентации компьютеризированных картотек, содержащих данные личного характера, а также на резолюции Совета по правам человека [28/16](#) от 26 марта 2015 года⁴ и [34/7](#) от 23 марта 2017 года⁵ о праве на неприкосновенность частной жизни в эпоху цифровых технологий и резолюции [32/13](#) от 1 июля 2016 года⁶ и [38/7](#) от 5 июля 2018 года⁷ о поощрении, защите и осуществлении прав человека в Интернете,

ссылаясь также на итоговый документ совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества⁸,

принимая к сведению доклады Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о праве на неприкосновенность частной жизни⁹ и доклады Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение¹⁰,

приветствуя работу Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросам, касающимся права на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху, с интересом отмечая доклад Верховного комиссара по этой теме¹¹ и напоминая о дискуссионном форуме по вопросу о праве на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху, который был проведен в ходе двадцать седьмой сессии Совета по правам человека,

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ [A/CONF.157/24](#) (Part I), глава III.

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесятая сессия, Дополнение № 53 (A/70/53)*, глава III, раздел А.

⁵ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, глава IV, раздел А.

⁶ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 53 (A/71/53)*, глава V, раздел А.

⁷ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/73/53)*, глава VI, раздел А.

⁸ Резолюция [70/125](#).

⁹ [A/HRC/34/60](#) и [A/72/540](#).

¹⁰ [A/HRC/38/35](#) и [A/73/348](#).

¹¹ [A/HRC/39/29](#).

отмечая, что быстрые темпы технологического развития позволяют людям во всех регионах мира пользоваться новыми информационно-коммуникационными технологиями и в то же время повышают способность правительств, компаний и физических лиц отслеживать, перехватывать и собирать информацию, что может нарушать или ущемлять права человека, особенно право на неприкосновенность личной жизни, закрепленное в статье 12 Всеобщей декларации прав человека и в статье 17 Международного пакта о гражданских и политических правах, и что поэтому данный вопрос вызывает все большую озабоченность,

отмечая также, что нарушения и ущемления права на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху могут затрагивать всех лиц и иметь особые последствия для женщин, а также детей и лиц, находящихся в уязвимом положении и в социальной изоляции,

признавая, что поощрение и уважение права на неприкосновенность частной жизни имеют большое значение для предотвращения насилия, в том числе гендерного насилия и надругательств и сексуальных домогательств (в особенности в отношении женщин и девочек), которые могут иметь место в цифровом пространстве и в Интернете, включая кибертравлю и киберпреследование,

подтверждая право человека на неприкосновенность частной жизни, в соответствии с которым никто не должен подвергаться произвольному или противоправному вмешательству в его или ее личную и семейную жизнь и произвольным или противоправным посягательствам на неприкосновенность жилища или тайну корреспонденции, а также предусмотренное законом право на защиту от такого вмешательства или таких посягательств и признавая, что осуществление права на неприкосновенность частной жизни имеет большое значение для реализации права свободно выражать свои мнения и беспрепятственно придерживаться своих убеждений и права на свободу мирных собраний и свободу ассоциации и является одной из основ демократического общества,

с признательностью отмечая общее замечание № 16 Комитета по правам человека в отношении статьи 17 Международного пакта о гражданских и политических правах, касающееся права на уважение неприкосновенности личной и семейной жизни, неприкосновенности жилища и тайны корреспонденции и защиты чести и репутации¹², принимая также во внимание тот колоссальный рывок в развитии технологий, который произошел после его принятия, и необходимость обсуждения вопроса о праве на неприкосновенность частной жизни с учетом сложных задач цифровой эпохи,

признавая необходимость дальнейшего обсуждения и анализа на основе международного права в области прав человека вопросов, связанных с поощрением и защитой права на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху, процессуальными гарантиями, действенным внутренним надзором и средствами правовой защиты и влиянием слежения на право на неприкосновенность частной жизни и другие права человека, а также необходимость рассмотрения принципа недопустимости произвольных действий и принципов правомерности, законности, необходимости и соразмерности применительно к методам слежения,

отмечая проведение Глобального многостороннего совещания о перспективах регулирования Интернета (“NETmundial”) и многосторонние обсуждения, ежегодно организуемые в рамках Форума по вопросам управления Интернетом, который является многосторонним форумом для обсуждения вопросов управления Интернетом и мандат которого был продлен Генеральной Ассамблеей в

¹² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 40 (A/43/40), приложение VI.

2015 году еще на 10 лет⁸, и признавая, что для эффективного решения сложных задач, связанных с правом на неприкосновенность частной жизни в контексте современных коммуникационных технологий, требуется постоянное слаженное многостороннее взаимодействие заинтересованных сторон,

подчеркивая, что защите, поощрению и уважению права на неприкосновенность частной жизни способствует постоянное взаимодействие, в том числе в рамках неформального диалога, между всеми заинтересованными сторонами, включая государства, коммерческие структуры, международные организации и гражданское общество,

признавая, что обсуждение вопроса о праве на неприкосновенность частной жизни должно вестись на основе существующих международных и национальных юридических обязательств, в том числе международного права в области прав человека, а также соответствующих обязательств, не имеющих юридической силы, и не должно открывать возможности для ненадлежащего посягательства на права человека,

подчеркивая важное значение полного уважения свободы искать, получать и распространять информацию, включая основополагающее значение доступа к информации и участия в демократических процессах,

признавая, что право на неприкосновенность частной жизни имеет большое значение для осуществления других прав и может способствовать расширению возможностей человека в плане участия в политической, экономической, социальной и культурной жизни, и с озабоченностью отмечая, что нарушения и ущемления права на свободу от противоправного или произвольного вмешательства на осуществление права на неприкосновенность частной жизни могут повлиять на осуществление других прав человека, включая право свободно выражать свои мнения и беспрепятственно придерживаться своих убеждений и право на мирные собрания и свободу ассоциации,

отмечая, что, хотя использование метаданных может иметь свои преимущества, некоторые виды метаданных, при их агрегировании, могут раскрывать информацию личного характера, которая может быть не менее чувствительной, чем содержание сообщений, и может давать представление о поведении, социальных связях, индивидуальных предпочтениях и личности человека,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что люди зачастую не дают и/или не могут дать своего свободного, явно выраженного и осознанного согласия на продажу или многократную перепродажу их персональных данных, в то время как в цифровую эпоху значительно выросли масштабы сбора, обработки, использования и распространения персональных, в том числе конфиденциальных, данных,

с тревогой отмечая, что технологии профилирования, автоматического принятия решений и машинного обучения, которые иногда называют искусственным интеллектом, в отсутствие надлежащих гарантий могут привести к дискриминации или иным решениям, которые могут повлиять на осуществление прав человека, в том числе экономических, социальных и культурных прав, и признавая необходимость учета норм международного права в области прав человека при разработке, определении алгоритмов, оценке и регулировании такого рода практик,

подчеркивая, что противоправное или произвольное слежение за сообщениями и/или их перехват, а также противоправные или произвольные сбор и обработка персональных данных могут, в силу своего крайне интрузивного характера, помешать осуществлению других прав человека, включая право свободно

выражать свои мнения и беспрепятственно придерживаться своих убеждений, а также право на свободу мирных собраний и свободу ассоциации, и могут идти вразрез с основополагающими принципами демократического общества, в частности в случае экстерриториального или широкого применения таких мер,

признавая, что те права, которые люди имеют в офлайновой среде, включая право на неприкосновенность частной жизни, должны защищаться и в онлайн-вой среде,

отмечая, в частности, что слежение за цифровыми сообщениями должно осуществляться с соблюдением международных обязательств в области прав человека и соответствующей нормативно-правовой базы, которая должна быть доступной для общестственности, ясной, точной, всесторонней и недискриминационной, и что любое посягательство на право на неприкосновенность частной жизни не должно быть произвольным или противоправным и не должно выходить за рамки того, что разумно и соразмерно в контексте мер по достижению законных целей, и напоминая о том, что государства, являющиеся участниками Международного пакта о гражданских и политических правах, должны предпринимать необходимые шаги для принятия законов или других мер, которые могут оказаться необходимыми для осуществления прав, признаваемых в Пакте,

выражая обеспокоенность в связи с распространением дезинформации и пропаганды, в том числе в Интернете, которые могут замышляться и реализовываться с целью ввести в заблуждение или нарушить права человека, в том числе право на неприкосновенность частной жизни и на свободу выражения мнений, а также с целью подстрекательства к насилию или дискриминации или разжигания ненависти или вражды, и подчеркивая важную роль журналистов в противостоянии этим тенденциям,

подчеркивая, что государства должны выполнять международные обязательства в области прав человека, касающиеся права на неприкосновенность частной жизни, при перехвате частных цифровых сообщений и/или сборе персональных данных, а также в случаях, когда они делятся собранными данными или иным образом предоставляют доступ к ним, в частности на основании соглашений об обмене информацией и разведывательными данными, или когда они требуют раскрытия персональных данных третьими сторонами, включая частные компании,

отмечая активизацию сбора чувствительной биометрической информации, получаемой от частных лиц, и подчеркивая, что государства должны соблюдать свои обязательства по правам человека и коммерческие структуры должны уважать право на неприкосновенность частной жизни, право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и другие права человека при сборе, обработке, передаче и хранении биометрической информации, и в этих целях, в частности, рассматривать вопрос о принятии норм и гарантий, касающихся защиты данных,

отмечая также, что в общем замечании № 16 государствам рекомендуется принимать эффективные меры для предупреждения противоправного сохранения, обработки и использования персональных данных, имеющихся у государственных органов и коммерческих структур,

приветствуя добровольно принимаемые коммерческими структурами меры по информированию своих клиентов о тех правилах, которым они следуют в отношении запросов государственных органов, касающихся предоставления доступа к данным и информации о клиентах,

будучи глубоко обеспокоена тем, что слежение за сообщениями и/или их перехват, включая экстерриториальное слежение за сообщениями и/или их перехват, а также сбор персональных данных, особенно в массовом масштабе, могут иметь негативные последствия для осуществления и реализации прав человека,

подчеркивая, что в эпоху цифровых технологий для обеспечения осуществления прав человека, и в частности права на неприкосновенность частной жизни, свободное выражение мнений, свободу мирных собраний и свободу ассоциации, могут иметь большое значение технические решения в области обеспечения и защиты конфиденциальности цифровых сообщений, которые могут включать меры по шифрованию, использованию псевдонимов и обеспечению анонимности, и признавая, что государствам следует воздерживаться от применения противоправных или произвольных методов наблюдения, которые могут включать формы хакерской деятельности,

с глубокой обеспокоенностью отмечая, что многие страны, лица и организации, занимающиеся поощрением и защитой прав человека и основных свобод, журналисты и другие работники средств массовой информации зачастую могут становиться объектами угроз и преследований и рискуют своей безопасностью, а также сталкиваются с противоправными и произвольными нарушениями их права на неприкосновенность частной жизни,

отмечая, что, хотя соображения общественной безопасности могут оправдывать сбор и защиту некоторой конфиденциальной информации, государства должны обеспечивать соблюдение в полном объеме своих обязательств по международному праву в области прав человека,

отмечая также в этой связи, что предупреждение и пресечение терроризма имеют очень важное общественное значение, но при этом подтверждая, что государства должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые для борьбы с терроризмом, соответствовали их обязательствам по международному праву, в частности по международному праву в области прав человека, международному беженскому праву и международному гуманитарному праву,

признавая, что открытая, защищенная, стабильная, доступная и спокойная информационно-коммуникационная среда имеет важное значение для реализации права на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху,

1. *подтверждает* право на неприкосновенность частной жизни, в соответствии с которым никто не должен подвергаться произвольному или противоправному вмешательству в его или ее частную и семейную жизнь и произвольным или противоправным посягательствам на неприкосновенность жилища или тайну корреспонденции, а также право на защиту со стороны закона от такого вмешательства или таких посягательств, как это предусмотрено в статье 12 Всеобщей декларации прав человека¹ и статье 17 Международного пакта о гражданских и политических правах²;

2. *признает* глобальный и открытый характер Интернета и стремительное развитие информационно-коммуникационных технологий в качестве одной из движущих сил ускорения прогресса в области развития в его различных формах, включая достижение целей в области устойчивого развития¹³;

3. *подтверждает*, что права, которые люди имеют в офлайн-среде, включая право на неприкосновенность частной жизни, должны защищаться и в онлайн-среде;

¹³ См. резолюцию 70/1.

4. *напоминает*, что государства должны обеспечить, чтобы при любом ограничении права на неприкосновенность частной жизни принимались во внимание законность, необходимость и соразмерность такого ограничения;

5. *рекомендует* всем государствам содействовать формированию открытой, защищенной, стабильной, доступной и мирной информационно-коммуникационной среды на основе соблюдения международного права, в том числе обязательств, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международно-правовых документах по правам человека;

6. *призывает* все государства:

a) уважать и защищать право на неприкосновенность частной жизни, в том числе в контексте цифровой связи;

b) принимать меры к тому, чтобы положить конец нарушениям права на неприкосновенность частной жизни и создать условия для предотвращения таких нарушений, в том числе путем обеспечения соответствия национального законодательства в этой области обязательствам государства по международному праву в области прав человека;

c) регулярно пересматривать свои процедуры, практику и законодательство, касающиеся слежения за сообщениями, их перехвата и сбора персональных данных, включая массовое слежение, перехват и сбор, в целях защиты права на неприкосновенность частной жизни путем обеспечения полного и эффективного выполнения всех своих обязательств по международному праву в области прав человека;

d) создать новые или продолжать использовать уже имеющиеся независимые, эффективные, обеспеченные надлежащими ресурсами и беспристрастные внутренние механизмы судебного, административного и/или парламентского надзора, позволяющие обеспечивать транспарентность, сообразно обстоятельствам, и подотчетность в связи с осуществлением государствами слежения за сообщениями, их перехвата и сбора и обработки персональных данных;

e) в соответствии с международными обязательствами в области прав человека предоставлять лицам, чье право на неприкосновенность частной жизни было нарушено в результате противоправного или произвольного слежения, доступ к эффективным средствам правовой защиты;

f) рассмотреть вопрос о разработке или продолжении и обеспечении выполнения, в сотрудничестве со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, надлежащего законодательства, предусматривающего эффективные санкции и соответствующие средства правовой защиты, для защиты лиц от нарушений и ущемлений права на неприкосновенность частной жизни, заключающихся в противоправном и произвольном сборе, обработке, хранении или использовании персональных данных частными лицами, правительствами, коммерческими структурами и частными организациями;

g) рассмотреть вопрос о принятии и обеспечении выполнения законодательства, норм регулирования и политики и в области защиты данных, включая данные цифровой связи, которое соответствовало бы их обязательствам по международному праву прав человека, которые могут включать создание независимых национальных органов, наделенных полномочиями и ресурсами для наблюдения за практикой в области обеспечения конфиденциальности данных, расследования нарушений и злоупотреблений, получения информации жалобы от лиц и организаций и предоставления надлежащих средств правовой защиты;

h) продолжать разрабатывать или применять в этой связи превентивные меры и средства правовой защиты в связи с нарушениями и ущемлениями права на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху, которые могут затрагивать всех лиц, в том числе в тех случаях, когда это имеет особые последствия для женщин, а также для детей и лиц, находящихся в уязвимом положении и социальной изоляции;

i) рассмотреть вопрос о разработке, пересмотре, осуществлении и совершенствовании учитывающей интересы женщин политики, направленной на поощрение и защиту права всех людей без какой-либо дискриминации на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху;

j) предоставлять коммерческим структурам действенные руководящие указания о том, как соблюдать права человека, на основе рекомендаций по поводу использования надлежащих методов, в том числе по поводу проявления должной осмотрительности в вопросах прав человека, и о том, как эффективно учитывать гендерную проблематику и проблематику незащищенности и/или социальной изоляции;

k) расширять возможности для получения качественного образования и обучения на протяжении всей жизни для всех людей, в том числе в целях повышения уровня цифровой грамотности и развития технических навыков, необходимых для эффективной защиты права на неприкосновенность частной жизни;

l) не требовать от коммерческих структур принятия мер, которые бы произвольным или противоправным образом ущемляли право на неприкосновенность частной жизни;

m) принять меры с целью дать коммерческим структурам возможность принимать надлежащие добровольные меры по обеспечению транспарентности в отношении запросов государственных органов, касающихся предоставления доступа к личным данным и информации о клиентах;

n) рассмотреть вопрос о разработке или продолжении применения законодательства, профилактических мер и средств правовой защиты для устранения ущерба от обработки, использования, продажи или многократной перепродажи персональных данных или других видов обмена такими данными между корпорациями без свободного, явно выраженного и осознанного согласия людей;

7. *призывает* коммерческие структуры:

a) выполнять свою обязанность уважать права человека, включая право на неприкосновенность частной жизни в цифровую эпоху, в соответствии с «Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций в отношении защиты, соблюдения и средств правовой защиты»¹³;

b) понятным и доступным образом информировать клиентов о сборе, использовании, передаче и хранении их данных, что может затронуть их право на неприкосновенность частной жизни, и в соответствующих случаях установить требования, касающиеся обеспечения транспарентности;

c) создать административные, технические и физические гарантии для обеспечения того, чтобы обработка данных выполнялась в соответствии с нормами права и чтобы такая обработка ограничивалась тем, что необходимо для ее целей, и обеспечения законности этих целей и правильности, добросовестности и конфиденциальности этой обработки;

d) обеспечить, чтобы требования, касающиеся соблюдения права на неприкосновенность частной жизни и других международно признанных прав человека, учитывались при разработке, использовании, оценке и регулировании технологий автоматического принятия решений и машинного обучения, и предоставить возможность для устранения нарушений прав человека, совершение которых эти технологии вызывают или совершению которых они способствуют;

8. *рекомендует* коммерческим структурам принимать меры к обеспечению надежной связи и защиты частных клиентов от произвольного или противоправного вмешательства в их частную жизнь, в том числе путем разработки соответствующих технических решений;

9. *рекомендует* всем соответствующим заинтересованным сторонам участвовать в неформальных диалогах по вопросу о праве на неприкосновенность частной жизни и с удовлетворением отмечает вклад Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о праве на неприкосновенность частной жизни в этот процесс;

10. *призывает* Совет по правам человека и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и дальше активно обсуждать данный вопрос и предлагает всем соответствующим заинтересованным сторонам продолжать дискуссию о том, каким образом технологии профилирования, автоматического принятия решений и машинного обучения, которые иногда называют искусственным интеллектом, в отсутствие надлежащих гарантий влияют на осуществление права на неприкосновенность частной жизни, в целях определения и уточнения существующих принципов и стандартов и выявления передовой практики в области поощрения и защиты права на неприкосновенность частной жизни;

11. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса на своей семьдесят пятой сессии.